

SUSZARKA



Polski,1



Český,19



English,37



Magyar,55

AQUALTIS

AQC9 BF7

www.hotpoint.eu



Symbol ten przypomina o konieczności przeczytania tej instrukcji obsługi.

! Należy zachować niniejszą instrukcję, aby w razie potrzeby móc z niej skorzystać. Instrukcja powinna znajdować się zawsze w pobliżu suszarki, w przypadku, gdy urządzenie będzie sprzedane lub odstąpione innym osobom należy pamiętać, aby przekazać im instrukcję, w ten sposób nowi właściciele będą mogli zapoznać się z ostrzeżeniami i sugestiami związanymi z używaniem suszarki.

! Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi: Na następnych stronach znajdują się ważne informacje dotyczące instalacji i pożyteczne sugestie dotyczące działania urządzenia.

Spis treści

Instalacja, 2

Gdzie zainstalować suszarkę
Wentylacja
Wypuszczanie wody
Podłączenie elektryczne
Poziomowanie suszarki
Informacje wstępne

Ostrzeżenia, 4

Ogólne zasady bezpieczeństwa
Oszczędność energetyczna i ochrona środowiska

Utrzymanie i konserwacja, 6

Przerwa w zasilaniu elektrycznym
Czyszczenie filtra po każdym cyklu
Kontrola bębna po każdym cyklu
Opróżnianie zbiornika na wodę po każdym cyklu
Czyszczenia filtra pompy ciepła
Czyszczenie suszarki

Opis suszarki, 8

Otwieranie drzwiczek
Cechy
Pulpit sterowania

Ekran, 9

Uruchomienie i programy, 10-15

Wybór programu
Programy Specjalne
Tabela programów
Polecenia

Pranie, 16

Podział bielizny
Etykiety opisujące sposób konserwacji
Czas suszenia

Problemy i ich rozwiązanie, 17

Serwis Techniczny, 18

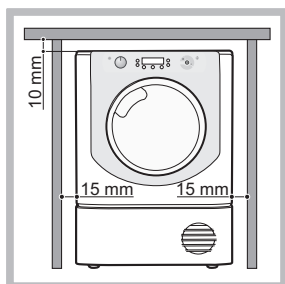
Utylizacja

Instalacja

PL

Gdzie zainstalować suszarkę

• Płomienie mogą uszkodzić suszarkę, powinna być zatem zainstalowana daleko od kuchenek gazowych, pieców, grzejników lub płyt grzewczych. Jeśli urządzenie musi być zainstalowane pod półką roboczą, konieczne jest pozostawienie odległości 10 mm między górną płytą urządzenia i innymi przedmiotami znajdującymi się nad nim oraz przestrzeni 15 mm między bokami urządzenia i ścianami lub sprzętem znajdującym się obok. W ten sposób zapewniony jest wystarczający obieg powietrza. Urządzenie należy zainstalować z powierzchnią tylną skierowaną w stronę ściany



Wentylacja

• Gdy suszarka pracuje, należy zapewnić wystarczającą wentylację. Należy upewnić się, że suszarka jest umieszczona w pomieszczeniu, które nie jest wilgotne i jest wyposażone w odpowiedni obieg powietrza. Strumień powietrza wokół suszarki ma bardzo duże znaczenie dla zapewnienia kondensacji wody produkowanej podczas prania; suszarka nie działa prawidłowo, jeśli umieszczona jest w zamkniętej przestrzeni lub wewnątrz mebla. **!** Jeśli suszarka jest używana w małym lub zimnym pomieszczeniu, możliwe jest, że powstaną skropliny.

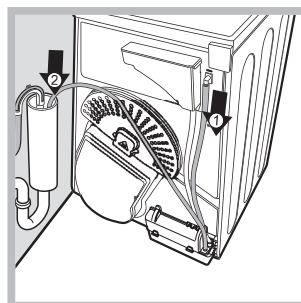
! Odradza się instalowanie suszarki w szafie. Urządzenie nie może być instalowane za drzwiami zamykanymi na klucz, drzwiami przesuwными lub drzwiami z czopem zawiasu znajdującym się po stronie przeciwnej w stosunku do drzwiczek suszarki.

Wypuszczanie wody

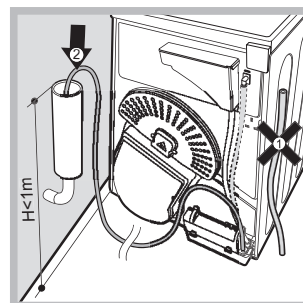
Jeśli urządzenie jest umieszczone blisko rury spustowej, możliwe jest, aby skondensowana woda spływała bezpośrednio do niej, bez używania zbiornika na wodę. W podobnym przypadku nie jest konieczne opróżnianie zbiornika na wodę po każdym cyklu. Jeśli suszarka jest umieszczona nad lub obok pralki, urządzenia te mogą mieć ten sam odpływ. Wystarczy odłączyć rurę pokazaną na rysunku **A** i podłączyć ją do odpływu. Jeśli odpływ znajduje się w odległości większej od długości rury, można kupić i podłączyć rurę, która do niego dosięgnie, mającą tę samą średnicę i potrzebną długość. Aby zainstalować nową rurę, wystarczy wymienić istniejącą, tak jak pokazano to na rysunku **B** umieszczając ją w tej samej pozycji.

! Odpływ musi znajdować się 1 metr niżej w stosunku do dna suszarki.

! Po zainstalowaniu suszarki należy się upewnić, że rura odpływowa nie jest zgięta ani skrzywiona.



Rys. A



Rys. B

Podłączenie elektryczne

Przed włożeniem wtyczki do gniazda należy sprawdzić następujące elementy:

- Upewnić się, że ręce są suche.
- Gniazdko musi posiadać uziemienie.
- Gniazdko musi wytrzymać maksymalną moc przewidzianą dla urządzenia, wskazaną na tabliczce z danymi dotyczącymi pracy suszarki (*zobacz Opis suszarki*).
- Moc zasilania musi zawierać się w wartościach podanych na tabliczce dotyczącej pracy suszarki (*zobacz Opis suszarki*).
- Gniazdko musi odpowiadać rodzajowi wtyczki suszarki. Jeśli nie pasuje, należy wymienić albo gniazdko, albo wtyczkę.

! NIE NALEŻY UŻYWAĆ PRZEDŁUŻACZY.

! Suszarka nie może być zainstalowana na zewnątrz, nawet w osłoniętych miejscach. Wystawianie tego urządzenia na deszcz lub ulewę może okazać się bardzo niebezpieczne.

! Po zainstalowaniu suszarki kabel elektryczny i wtyczka muszą być w zasięgu ręki.

! Kabel elektryczny nie może być pocięty ani zgnieciony.

! Jeśli wtyczka, która ma być wymieniona, jest wbudowana, konieczne jest jej zutylizowanie. NIE należy zostawiać jej tam, gdzie może zostać włożona do gniazdka

! spowodować porażenia elektryczne.

! Przewód elektryczny należy okresowo kontrolować. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis techniczny lub innego, wykwalifikowanego technika, w celu uniknięcia niebezpieczeństw. (zobacz *Obsługa Techniczna*). Nowe kable elektryczne lub dłuższe kable dostarczane są przez autoryzowanych sprzedawców za dodatkową opłatą.

! Producent nie bierze na siebie odpowiedzialności za nieprzestrzeganie niniejszych zasad.

! W przypadku wątpliwości co do powyższych informacji należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Informacje wstępne

Gdy suszarka będzie zainstalowana, przed jej podłączeniem należy wyczyścić wnętrze bębna i usunąć bród, który mógł się zgromadzić podczas transportu.

Maksymalna wielkość wsadu: maksymalnie 9 kg

Dane produktu - Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 392/2012.	
Nazwa dostawcy Hotpoint/Ariston	
Nazwa modelu AQC9 BF7 T (EU)	
Pojemność znamionowa dla tkanin bawełnianych przy "standardowym programie suszenia tkanin bawełnianych" przy pełnym załadunku - kg	9.0
Niniejsza suszarka jest	Kondensacyjna
Klasa efektywności energetycznej w skali od A+++ (niskie zużycie) do D (wysokie zużycie)	B
Ważone roczne zużycie energii (AEC)* kWh 1)	615.8
Niniejsza suszarka jest	Automatyczna
Zużycie energii przy pełnym załadunku; Edry - kWh 2)	5.19
Zużycie energii przy częściowym załadunku; Edry½ - kWh 2)	2.83
Zużycie energii: tryb wyłączenia (Po) - Watts	0.17
Zużycie energii: tryb czuwania (Pi) - Watts	2.68
Czas trwania "trybu czuwania" w systemie zarządzania energią - minut	30
Prog. Średnia ważona w czasie (Tt) pełne & częściowe załadunku - minut 3)	113
Pełne załadunku (Tdry) - minut	151
Częściowe załadunku (Tdry) - minut	84
Klasa wydajności skraplania wydajności skraplania w skali od G (najmniejsza wydajność) do A (największa wydajność)	B
Średnia wydajność skraplania - %	
ważona (Ct) całkowite & częściowe załadunku 3)	83
pełne załadunku (Cdry)	86
częściowe załadunku (Cdry½)	81
Poziom emitowanego hałasu - dB(A) re 1 pW	69.0
1) „Standardní program pro bavlnu” při plné i částečné náplni a „standardní program pro bavlnu” při částečné náplni jsou standardní programy, na které se vztahují informace uvedené na štítku a na listu. Tyto programy jsou vhodné pro sušení bavlněného prádla s úrovní „Odložení do skříně” (0 %) a jedná se o nejúčinnější programy z hlediska spotřeby energie. Částečná náplň odpovídá polovině jmenovité náplně	
2) Zúycie ročné obliczone jest w oparciu o 160 cyklů standardového programu susšení tkanin bawełnianych przy całkowitym i czciowym załadunku i zuyciu w trybach niskiego zúycia energii. Rzeczywiste zúycie energii w cyklu zaley od sposobu uycia urzdzzenia.	
3) Průměrné odvážené množství ze 3 cyklů při plné náplni a 4 cyklech při poloviční náplni.	
Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 932/2012.	
Syntetyczne: Zużycie energii przy pełnym załadunku; kWh	1.39
Syntetyczne: Częściowe załadunku - minut	65
Syntetyczne: Częściowe załadunku Nie stosuje się (N/A)	

Ostrzeżenia

PL

! Urządzenie zostało zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z międzynarodowymi standardami bezpieczeństwa. Niniejsze ostrzeżenia są podane ze względów bezpieczeństwa i muszą być dokładnie przestrzegane.

Ogólne bezpieczeństwo

- Niniejsza suszarka może być używana przez osoby (w tym dzieci powyżej 8 roku życia) o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych i umysłowych lub nie posiadające odpowiedniego doświadczenia ani umiejętności, jeśli znajdują się one pod kontrolą osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo bądź otrzymują od tej osoby właściwe instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia.
- Ta suszarka bębnowa jest przeznaczona do użytku domowego, a nie profesjonalnego.
- Urządzenia nie należy dotykać, stojąc boso albo mając wilgotne ręce lub stopy.
- Wyłączając maszynę z sieci elektrycznej, należy pociągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.
- Po użyciu suszarki należy ją wyłączyć i odłączyć od sieci elektrycznej. Drzwi powinny pozostawać zamknięte, aby dzieci nie bawiły się nimi.
- Należy sprawować nadzór nad dziećmi, aby upewnić się, że nie będą bawić się suszarką.
- Prace związane z czyszczeniem i konserwacją nie mogą być wykonywane przez dzieci, jeśli nie są one nadzorowane.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny przebywać w pobliżu suszarki, jeśli nie są cały czas nadzorowane.
- Urządzenie musi być właściwie zainstalowane i mieć zapewnioną odpowiednią wentylację. Nawiew z przodu suszarki nie może być zablokowany (patrz Instalacja).
- Suszarki nie należy stawiać na dywanie lub wykładzinie podłogowej, jeżeli wysokość włosia zablokowałaby przepływ powietrza do suszarki od spodu.
- Przed załadowaniem suszarki należy sprawdzić, czy jest pusta.
- Tylna część suszarki może stać się  bardzo gorąca. Nie należy jej dotykać, gdy suszarka jest używana.

- Nie należy używać suszarki, jeżeli filtr, pojemnik na wodę i skraplacz nie znajdują się na właściwych miejscach (patrz Konserwacja).
- Nie należy przeładowywać suszarki (patrz Pranie, aby sprawdzić maksymalną wagę ładunków).
- Nie należy wkładać do suszarki ubrań ociekających wodą.
- Należy dokładnie sprawdzić wszystkie instrukcje na etykietach odzieżowych (patrz Pranie).
- Nie należy suszyć w suszarce dużych, bardzo nieporęcznych przedmiotów.
- Nie należy suszyć w suszarce tkanin akrylowych w wysokich temperaturach.
- Każdy program należy zakończyć przynależną do niego fazą Studzenie.
- Suszarki nie należy wyłączać, jeżeli wciąż znajdują się w niej ogrzane ubrania.
- Po każdym użyciu należy wyczyścić filtr (patrz Konserwacja).
- Po każdym użyciu należy opróżnić pojemnik na wodę (patrz Konserwacja).
- Należy regularnie czyścić jednostkę skraplającą (patrz Konserwacja).
- Nie można dopuścić do gromadzenia się kłacek wokół suszarki.
- Nie należy wchodzić na suszarkę. Może to doprowadzić do jej uszkodzenia.
- Należy zawsze kierować się standardami i wymogami dotyczącymi podłączenia do sieci elektrycznej (patrz Instalacja).
- Należy kupować wyłącznie oryginalne części zamienne i akcesoria (patrz Serwis).

Aby zminimalizować ryzyko pożaru w suszarce, należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Ubrania należy suszyć w suszarce tylko wtedy, gdy zostały wyprane przy użyciu wody i detergentu, wypłukane i wywirowane. Suszenie ubrań, które NIE zostały wyprane w wodzie, stanowi zagrożenie pożarowe.
- Nie należy suszyć ubrań, które były czyszczone przy użyciu produktów chemicznych.
- Nie należy suszyć ubrań, które zostały poplamione olejami roślinnymi lub jadalnymi albo zanurzone w takich olejach, gdyż stanowi to zagrożenie pożarowe. Przedmioty poplamione olejem

mogą samoczynnie się zapalić, zwłaszcza gdy są wystawione na działanie źródeł ciepła, takich jak suszarka bębnowa. Wówczas bowiem ogrzewają się, co prowadzi do reakcji utleniania z olejem, a utlenianie wytwarza ciepło. Jeżeli ciepło nie może się rozprzyszczyć, przedmioty te mogą stać się wystarczająco gorące, aby się zapalić. Układanie w stosy lub przechowywanie przedmiotów poplamionych olejem może uniemożliwić rozpraszanie się ciepła i przez to stworzyć zagrożenie pożarowe.

Przed włożeniem do suszarki tkanin poplamionych olejem roślinnym lub jadalnym albo tkanin zanieczyszczonych produktami do włosów należy je koniecznie wyprać przy użyciu specjalnego detergentu — to zmniejszy zagrożenie, ale go nie wyeliminuje. Należy użyć fazy studzenia, aby obniżyć temperaturę tych tkanin. Nie należy ich wyjmować z suszarki i układać w stosy, jeżeli wciąż są gorące.

- Nie należy suszyć w suszarce ubrań, które wcześniej były czyszczone lub prane przy użyciu benzyny, rozpuszczalników do prania chemicznego albo innych palnych lub wybuchowych substancji, albo zostały poplamione takimi substancjami lub były w nich zanurzone. Do substancji łatwopalnych zwykle używanych w gospodarstwach domowych należą: olej jadalny, aceton, alkohol denaturowany, nafta, odplamiacze, terpentyna, woski i środki do wywabiania wosku. Przed suszeniem w suszarce ubrań, które były wystawione na działanie takich substancji, należy się upewnić, że ubrania te zostały wyprane w gorącej wodzie ze zwiększoną ilością detergentu.
- Nie należy suszyć w suszarce ubrań zawierających gumę piankową (określaną również jako pianka lateksowa) lub materiały gumopodobne o podobnej strukturze. Materiały z gumy piankowej mogą po podgrzaniu samoczynnie się zapalić.
- Środki do zmiękczenia tkanin lub podobne produkty nie powinny być stosowane w suszarce bębnowej w celu wyeliminowania efektu elektryczności statycznej, chyba że takie stosowanie jest wyraźnie zalecane przez producenta danego środka do zmiękczenia tkanin.

- Nie należy suszyć w suszarce bielizny zawierającej wzmocnienia metalowe, np. biustonoszy z metalowymi prętami wzmacniającymi. Jeżeli wzmocnienia metalowe wypadną w trakcie suszenia, może dojść do uszkodzenia suszarki.
- Nie należy suszyć w suszarce gumy, przedmiotów plastikowych, takich jak czepki pod prysznic lub wodoodporne nakrycia dla dzieci, polietylenu lub papieru.
- Nie należy suszyć w suszarce artykułów z podklejką gumową, ubrań z wkładkami z gumy piankowej, poduszek, kaloszy i tenisówek z warstwą gumową.
- Należy wyjąć z kieszeni wszystkie przedmioty, zwłaszcza zapalniczki (ryzyko wybuchu).

! OSTRZEŻENIE: nie należy nigdy zatrzymywać suszarki przed zakończeniem cyklu suszenia, chyba że wszystkie przedmioty zostaną szybko wyjęte z suszarki i rozłożone, aby ciepło się rozprzyszczyło.

Oszczędzanie energii i dbałość o środowisko naturalne

- Przed suszeniem należy wycisnąć ubrania, aby usunąć nadmiar wody (jeżeli przed suszeniem ubrania są prane w pralce, należy wybrać cykl wirowania na wysokich obrotach). Pozwoli to zaoszczędzić czas i energię podczas suszenia.
- Należy zawsze suszyć pełne ładunki — dzięki temu oszczędza się energię: suszenie pojedynczych ubrań lub niewielkich ładunków trwa dłużej.
- Po każdym użyciu należy wyczyścić filtr, aby ograniczyć koszty zużycia energii (patrz Konserwacja).

Utrzymanie i konserwacja

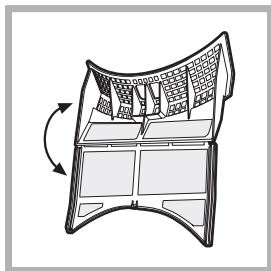
PL

Przerwa w zasilaniu elektrycznym

! Odłączyć suszarkę, kiedy nie działa, także podczas czyszczenia i konserwacji.

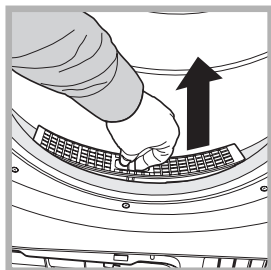
Czyszczenie filtra po każdym cyklu

Filtr jest bardzo ważną częścią procesu suszenia: Jego funkcja polega na zbieraniu kłębków kurzu i kłaczek, które tworzą się podczas suszenia.



Pod koniec suszenia należy wyczyścić filtr płuczając go pod bieżącą wodą lub czyszcząc odkurzaczem. W przypadku, gdy filtr zatka się przepływ powietrza w suszarce będzie poważnie utrudniony: czas

suszenia przedłuży się i zwiększy się ilość zużytej energii. Poza tym suszarka może ulec uszkodzeniu. Filtr znajduje się przed uszczelnieniem suszarki(zobacz rysunek). Wyjęcie filtra:



1. Należy pociągnąć plastikową rączkę filtra ku górze(zobacz rysunek).
2. Otworzyć filtr obniżając zacisk.
3. Wyczyścić filtr z kłębków kurzu i prawidłowo umieścić go z powrotem. Upewnić

się, że filtr przylega do uszczelnienia suszarki.

! Nie używać suszarki przed włożeniem filtra do osłony.

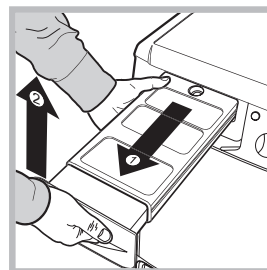
Kontrola bębna po każdym cyklu

Obrócić ręką bęben w celu usunięcia najmniejszych sztuk (chusteczki), które mogły pozostać wewnątrz suszarki.

Czyszczenie bębna

! Do czyszczenia bębna nie można używać środków ściernych, wełny stalowej lub środków do czyszczenia stali nierdzewnej. Na bębnie ze stali nierdzewnej może powstać kolorowa powłoka, spowodowana połączeniem wody i/lub środków do czyszczenia takich, jak zmiękczacze do prania. Ta kolorowa powłoka nie wpływa na pracę suszarki.

Opróżnianie zbiornika z wodą po każdym cyklu



Wyjąć zbiornik z suszarki i opróżnić go do umywalki lub innego odpływu, następnie zamocować go w prawidłowy sposób. Zawsze kontrolować zbiornik z wodą i opróżniać go przed uruchomieniem nowego programu suszenia.

Nieopróżnianie zbiornika na wodę może spowodować:

- Zatrzymanie ogrzewania maszyny, (wsad może być jeszcze wilgotny pod koniec cyklu suszenia).
- mruganie wskaźnika „Wylać wodę”, w celu poinformowania, że zbiornik jest pełny.

! Wskaźnik „Wylać wodę” świeci nadal, aby przypomnieć, że należy opróżnić zbiornik na wodę na początku każdego programu.

Ładowanie systemu zbierania wody

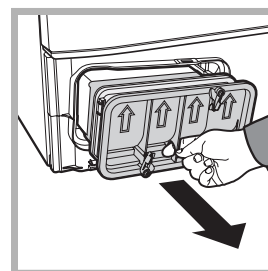
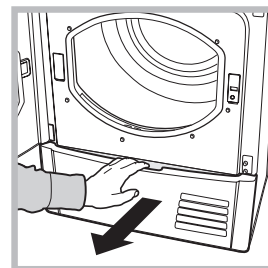
Gdy suszarka jest nowa zbiornik na wodę nie przyjmuje wody, dopóki system nie będzie załadowany. Operacja ta może trwać 1 lub 2 cykle suszenia. Gdy system jest załadowany, może zbierać wodę z każdego cyklu.

Czyszczenie kondensatora

- Okresowo (co miesiąc) wyjmować kondensator i wyczyścić ewentualny kurz z płyt słupekując go pod kranem zimną wodą, spływającą po tylnej części kondensatora.

Wyjęcie kondensatora:

1. Odłączyć suszarkę z zasilania elektrycznego i otworzyć drzwiczki.
2. Otworzyć pokrywę kondensatora (zobacz rysunek), odblokować trzy zaciski przekręcając je o 90° w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara, następnie wyjąć kondensator ciągnąc go za uchwyt.
3. Wyczyścić powierzchnię uszczelnień i umieścić kondensator ze strzałkami skierowanymi ku górze, upewniając się, że zaciski zostały dobrze przymocowane.



Czyszczenie suszarki

- Metalowe lub plastikowe części zewnętrzne lub części z gumy mogą być czyszczone za pomocą wilgotnej szmatki.
- Okresowo (co 6 miesięcy) czyścić odkurzaczem kratkę przedniego wlotu powietrza oraz odpowietrzniki z tyłu suszarki w celu usunięcia ewentualnego kurzu, kłacek. Usunąć także kłęбки kurzu z przedniej części kondensatora i ze strefy filtra używając okresowo odkurzacza.

! Nie stosować rozpuszczalników ani ściernych środków czyszczących.

! W suszarce użyte są elementy kuliste, które nie potrzebują oliwienia.

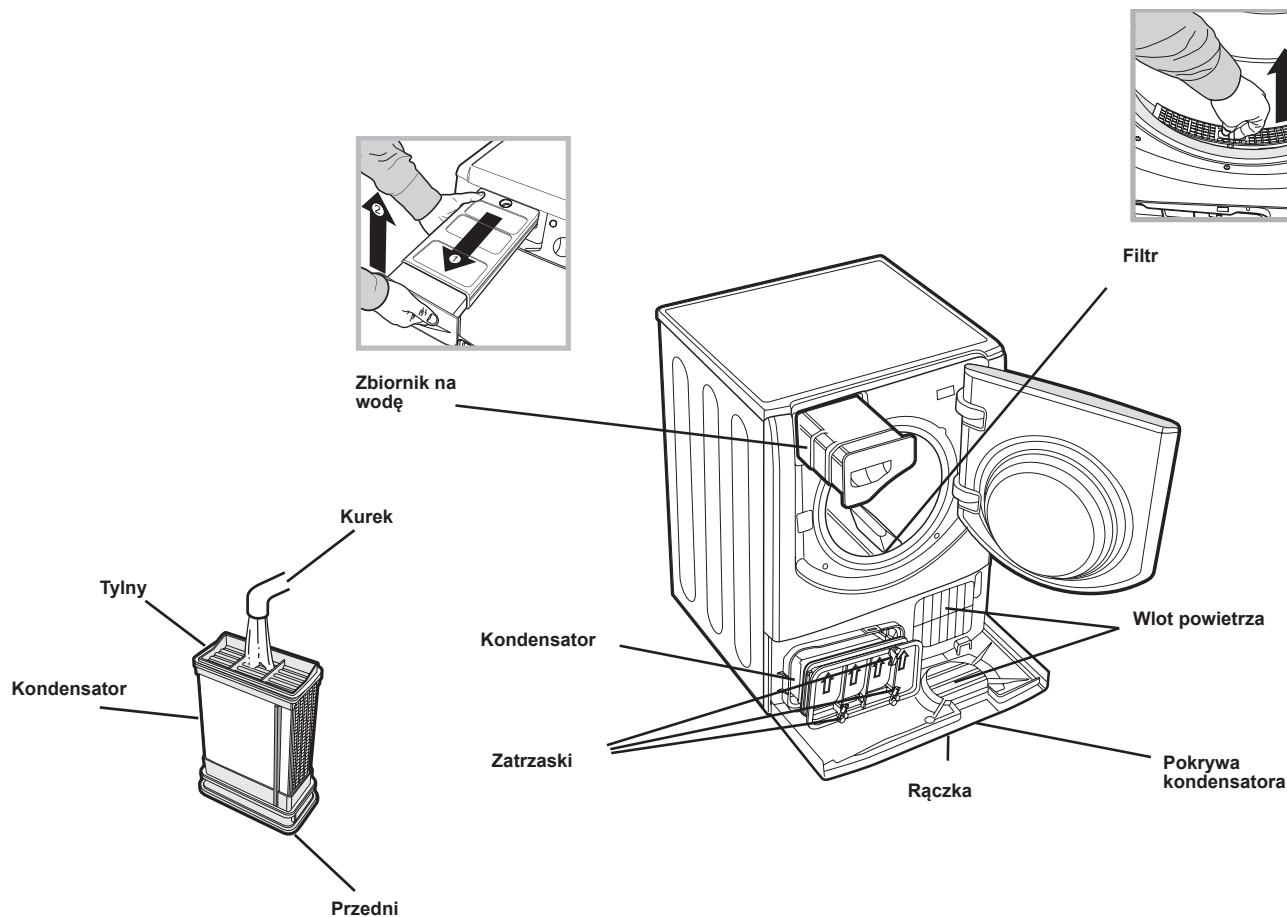
! Należy regularnie poddawać suszarkę kontroli wykonywanej przez autoryzowanego technika w celu zagwarantowania bezpieczeństwa części elektrycznych i mechanicznych (zobacz Pomoc).

Szybkie porady

! Pamiętaj o wyczyszczeniu filtra drzwi i filtra kondensatora po każdym suszeniu.

! Pamiętaj o opróżnieniu zbiornika na wodę po każdym napełnieniu.

! W ten sposób zapewnisz sobie najwyższą wydajność urządzenia!



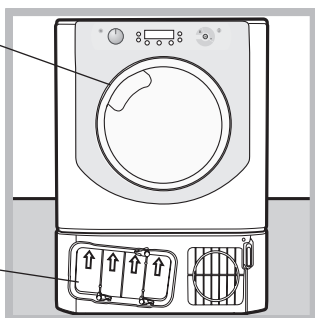
Opis suszarki

PL

Otwieranie drzwiczek

Pociągnąć za uchwyt

Pompa ciepła (otwarta pokrywa)



Cechy

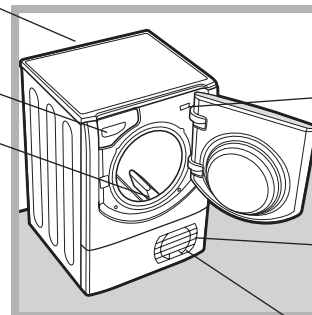
Tabliczka z danymi dotyczącymi pracy urządzenia

Zbiornik na wodę

Filtr

Model i numer serii

Kratka wlotu powietrza



Uchwyt pokrywy kondensatora (pociągnąć w celu otwarcia)

Pulpit sterowania

Przycisk i kontrolka On/Off

Przyciski i kontrolki Opcji

Kontrolka EKO

Przycisk i kontrolka Start / Pause

Kontrolka Zaawansowanie programu



Pokrętko Programy

Suszenie automatyczne

Suszenie czasowe

Opóźniony start

Kontrolka Oczyszcz Filtr Pompy ciepła

Kontrolka Opróżnij Pojemnik Na Wodę / Oczyszcz Filtr

Przycisk i kontrolka Blokada – zabezpieczenie przed dziećmi

Przycisk/światło **On/Off**, naciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez dłużej niż 3 sekundy podczas pracy suszarki spowoduje wyłączenie urządzenia. Kontrolka sygnalizuje, że suszarka działa i jest gotowa do wyboru programu.

Pokrętko **Programy** pozwala ustawić program: kręcić, aż wskaźnik znajdzie się na wybranym programie (zobacz *Uruchamianie i programy*).

Przyciski/kontrolki **Opcja** pozwalają na wybór opcji dostępnych dla wybranego programu. Kontrolki włączają się, aby wskazać, że opcja została wybrana (zobacz *Uruchamianie i programy*).

Ekran posiada trzy sekcje: Suszenie automatyczne = poziom suszenia, Suszenie czasowe = czas suszenia i Pozostały czas / Opóźniony start, każda posiada odpowiadającą jej kontrolkę wyboru (zobacz *ekran*).

Przycisk **START/PAUSE** z kontrolką sygnalizującą : kiedy zielona kontrolka pulsuje powoli, należy nacisnąć przycisk w celu uruchomienia programu. Gdy cykl jest uruchomiony, kontrolka jest cały czas zapalona. Aby zatrzymać program, należy ponownie nacisnąć na przycisk. Kontrolka staje się pomarańczowa i zaczyna ponownie pulsować. Aby uruchomić program w miejscu, w którym był zatrzymany, należy ponownie nacisnąć na przycisk (zobacz *Uruchamianie i programy*). Jeśli została wybrana funkcja **Bez Zagniecia zapobiegania**, po zakończeniu cyklu kontrolka pulsuje bursztynowym światłem. Kontrolki informujące o przebiegu programu zapalają się w celu poinformowania o poszczególnych fazach trwającego programu (zobacz *Uruchomienie i programy*).

formowania o poszczególnych fazach trwającego programu (zobacz *Uruchomienie i programy*).

Kontrolka **wypuścić wodę „h2o”** informuje, że należy opróżnić pojemnik z wodą. Kontrolka gaśnie kilka sekund po ponownym umieszczeniu pustego zbiornika na wodę. Aby te czynności miały miejsce, suszarka musi cały czas działać (zobacz *Polecenia*).

Uwaga: jeśli zbiornik na wodę jest pełny na ekranie wyświetli się „h2o” a kontrolka będzie pulsować, ogrzewanie zostanie wyłączone a ubrania nie będą suszone.

Kontrolka **Opróżnij Pojemnik Na Wodę/Oczyszcz Filtr** przed każdym programem należy pamiętać, że bardzo ważne jest wyczyszczenie filtra i opróżnienie zbiornika na wodę przed użyciem suszarki (zobacz *Utrzymanie i konserwacja*).

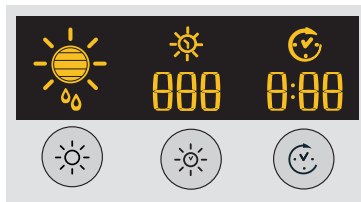
Kontrolka **Oczyszcz Filtr Pompy Ciepła** sygnalizuje, że konieczne jest wyczyszczenie filtra w regularnych odstępach czasu. (zobacz *Utrzymanie i Konserwacja*).

Kontrolka/przycisk **Blokada** przed dziećmi. Nacisnąć ten przycisk po wybraniu programu i opcji. W ten sposób zmiana ustawień programu nie będzie możliwa.

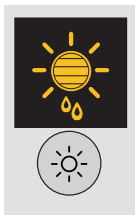
Gdy kontrolka jest włączona, inne przyciski i pokrętko programów nie są aktywne. Aby wyłączyć blokadę, należy nacisnąć przycisk. Kontrolka wyłączy się.

Kontrolka ECO: kontrolka ta jest włączona, gdy wybiera się opcje oszczędzania energii (zobacz *Polecenia*).

Ekran posiada trzy sekcje, każda z odpowiednim przyciskiem.



Suszenie automatyczne



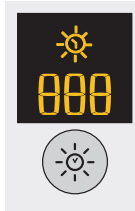
Po wyborze programu posiadającego opcję Suszenie automatyczne, należy nacisnąć kilka razy przycisk, aż wyświetli się żądany poziom automatycznego suszenia. Jeśli opcja automatycznego suszenia nie jest dostępna, ekran pulsuje i wydaje trzy sygnały dźwiękowe.

! Niektóre programy suszenia nie są zgodne z wszystkimi poziomami automatycznego suszenia.

Dostępne poziomy suszenia

- ☼ **Wilgotne:** poziom najdelikatniejszy, dzięki któremu odzież nie kapie. Najlepszy w przypadku prania ręcznego, pozwala na rozwieszenie bielizny, jeśli nie pragnie się wysuszyć jej całkowicie w suszarce. e.
- ☼ **Do Prasowania:** bardzo delikatne suszenie, z najwyższą zawartością pozostałej wilgoci. Użyteczny do prasowania odzieży po wysuszeniu.
- ☼ **Na Wieszak plus:** status suszenia w celu rozwieszania delikatnych tkanin (np. zasłon).
- ☼ **Na Wieszak:** poziom suszenia, który pozwala na powieszenie odzieży.
- ☼ **Do Szafy delikatnych:** do delikatnych tkanin, które będą złożone i umieszczone w szafie
- ☼ **Do Szafy:** odzieży jest w pełni sucha i gotowa do złożenia i umieszczenia w szafie.
- ☼ **Extra Suche:** używany do ubrania odzieży natychmiast po zakończeniu cyklu.

Suszenie czasowe



Po wybraniu programu z opcją suszenia czasowego, w celu nastawienia czasu suszenia należy nacisnąć przycisk Czas. Po każdym naciśnięciu tego przycisku na ekranie wyświetlone zostaje wybrany czas suszenia (zobacz Uruchamianie i programy). Po każdym naciśnięciu nastawiony czas zmniejsza się 180, 160, 120, 90, 60, 30, 20 i powtórzenie. Jeśli opcja czasowego suszenia nie jest dostępna, wyświetlacz pulsuje i wydaje trzy sygnały dźwiękowe. Po rozpoczęciu programu wybrany czas pozostaje wyświetlony i w razie konieczności może być zmieniony podczas działania programu.

! Możliwy jest wybór poziomu automatycznego suszenia lub czasu suszenia.

Opóźniony start



Po wybraniu programu posiadającego opcję opóźnionego startu możliwe jest wybranie trwania opóźnionego startu.

Każde naciśnięcie przycisku opóźnionego startu ☹️ pozwala na zwiększenie nastawionego opóźnienia o okres 1 godziny od „1h” do „24h”, następnie „OFF” i po pięciu sekundach opóźnienie jest skasowane.

W przypadku opóźnienia wynoszącego 10 godzin i dłuższego na ekranie wyświetlane jest odliczanie czasu w godzinach do 10 godzin, następnie „9:59” i odliczanie w minutach. W przypadku opóźnienia wynoszącego 9 godzin i krótszego na ekranie wyświetlane są godziny i minuty, następnie odliczanie w minutach dla całego opóźnienia.

Po naciśnięciu przycisku Start/Pause >|| możliwa jest zmiana lub skasowanie czasu opóźnienia.

Gdy czas opóźnienia kończy się, symbol ☹️ gaśnie i wyświetlany jest **Pozostały czas**.

Jeśli wybrano suszenie czasowe, podczas programowania na ekranie wyświetlone zostanie trwanie suszenia wyłącznie na głównym ekranie suszenia czasowego. Po naciśnięciu przycisku startu włącza się ekran czasu urządzenia. Można na nim wyświetlić odliczanie trwania programu.

Pozostały czas

Jeśli ikona opóźnienia ☹️ jest zgaszona, wyświetlony czas to **Pozostały czas** działającego programu.

Gdy wybrane zostaną programy czasowe, wyświetlony czas podczas cyklu to faktyczny pozostały czas.

Gdy wybrany zostanie program automatyczny, wyświetlony czas to przybliżony pozostały czasu.

Gdy program jest wybrany, na ekranie wyświetlony jest czas potrzebny do wysuszenia pełnego wsadu.

Pozostały czas będzie stale monitorowany podczas cyklu suszenia. Czas będzie zmieniany w celu wskazania najlepszego przybliżenia. Pozostały czas jest wyświetlany w godzinach i minutach a odliczanie jest zmieniane z minuty na minutę. Dwa punkty między wyświetlonymi na ekranie godzinami i minutami migają, aby pokazać, że odliczanie jest uruchomione.

Na ekranie są także wyświetlane ewentualne problemy suszarki. W podobnym przypadku na ekranie wyświetlona jest litera F, po której następuje kod błędu i cztery kontrolki opcji oraz kontrolka pauzy pulsują w kolorze pomarańczowym (zobacz *Problemy i rozwiązania*).

Uruchomienie i programy

PL

Wybór programu

1. Włożyć wtyczkę suszarki do gniazda elektrycznego.
2. Wybrać odpowiedni rodzaj prania (zobacz *Pranie*).
3. Otworzyć drzwiczki i upewnić się, że filtr jest czysty i znajduje się na miejscu i że zbiornik na wodę jest pusty oraz odpowiednio umieszczony (zobacz *Konserwacja*).
4. Wypełnić urządzenie uważając, żeby nic nie utknęło między drzwiczkami i uszczelnieniem. Zamknąć drzwiczki.
5. Jeśli kontrolka ON/OFF nie jest włączona nacisnąć odpowiedni przycisk .
6. Nacisnąć przycisk wyboru Programów odpowiadający rodzajowi tkaniny, która ma być suszona, kontrolując tabele programów (zobacz *Programy*) i wskazówki dla każdego rodzaju tkaniny (zobacz *Bielizna*).
7. Jeśli są dostępne należy wybrać opcje Suszenia automatycznego  lub Suszenia czasowego  naciskając na odpowiedni przycisk, aż do uzyskaniażądanego poziomu lub czasu.
- ! W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji należy skonsultować tabelę z programami.
8. Jeśli jest to konieczne należy ustawić czas opóźnienia i inne opcje (zobacz *Ekran*).
9. Jeśli pod koniec programu ma się włączyć sygnał dźwiękowy, należy nacisnąć przycisk ALARM . **Uwaga:** W przypadku wyboru opcji Bez Zagniecen, opcja ta nie jest dostępna

10. Aby rozpocząć nacisnąć przycisk START . Na ekranie wyświetlony zostaje przybliżony pozostały czas. Podczas programu suszenia możliwe jest kontrolowanie prania i wyciąganie ubrań, które wysuszyły się, pozostawiając inne w środku. Po zamknięciu drzwiczek nacisnąć START, aby ponownie włączyć urządzenie.
11. Podczas ostatnich minut programów suszenia, przed zakończeniem programu rozpoczyna się końcowa faza SUSZENIA NA ZIMNO  (tkaniny są schładzane). Należy zawsze pozwolić na zakończenie tej fazy.
12. W celu powiadomienia o zakończeniu programu zostanie wyemitowany trzykrotny sygnał dźwiękowy i na wyświetlaczu zostanie wyświetlony napis END (Uwaga: jeżeli została wybrana opcja ALARM, co 30 sekund, przez okres 5 minut będą emitowane potrójne dźwięki).
- Jeśli wybrana została opcja Bez Zagniecen  a pranie nie jest natychmiast wyjmowane, tkaniny będą wirowane od czasu do czasu przez 10 godzin lub do otwarcia drzwiczek.
13. Odłączyć suszarkę z zasilania.

Funkcja stand by

Suszarka ta, w myśl nowych norm europejskich związanych z oszczędnością elektryczną, posiada system auto wyłączenia (stand by), który włącza się po 30 minutach nie użytkowania. Ponownie lekko wcisnąć przycisk **ON-OFF** i poczekać, aż pralka ponownie włączy się.

Programy Specjalne

Program Łatwe prasowanie

Łatwe prasowanie to krótki, 10-cio minutowy program (8 minut ogrzewania, po których następują 2 minuty suszenia na zimno), który powoduje, że włókna tkanin pozostawionych w tej samej pozycji przez długi okres pęcznieją. Cykl rozszerza włókna ubrań, ułatwiając prasowanie i składanie.

! Łatwe prasowanie nie jest programem do suszenia i nie może być używany w przypadku jeszcze mokrych tkanin.

W celu otrzymania optymalnych rezultatów:

1. Nie ładować bębna przekraczając jego maksymalną objętość. Poniższe wartości dotyczą wagi suchych tkanin:

Tkanina:	maks.
Bawełna lub mieszana bawełna	2,5 kg
Tkaniny syntetyczne	2
Jeans	2
 2. Opróżnić suszarkę natychmiast po zakończeniu programu. Powiesić, złożyć lub uprasować ubrania i następnie umieścić je w szafie. Jeśli nie będzie to możliwe powtórzyć program.
- Efekt opcji Łatwe prasowanie jest różny w zależności od tkaniny. Najlepszy efekt otrzymujemy przy tradycyjnych tkaninach, takich jak bawełna lub mieszana bawełna, podczas, gdy są one mniej widoczne przy włóknach akrylowych i materiałach takich jak Tencel®.

Program Wełna

- Jest to program przeznaczony do tkanin, które mogą być suszone w bębnie, posiadających symbol .
- Może być używany przy wsadzie ważącym do 1 kg (około 3 swetry).
- Zalecamy odwrócić ubrania na lewą stronę przed suszeniem.
- Ubrania suszone za pomocą tego programu są zwykle gotowe do włożenia, ale w przypadku niektórych cięższych ubrań brzegi mogą być jeszcze lekko wilgotne. Należy je pozostawić, aby wyschły naturalnie, ponieważ następny proces suszenia mógłby je zniszczyć.
- ! W przeciwności do innych materiałów, proces zbiegania się wełny jest nieodwracalny, ubranie nie wraca zatem do oryginalnego rozmiaru i kształtu.
- ! Ten program nie jest zalecany dla materiałów akrylowych.

Jeans

- Program ten jest przeznaczony do jeansu z bawełny denim. Przed wysuszeniem jeansu wywrócić wewnętrzne kieszenie.
- Może być używany przy wsadzie ważącym do 3 kg (około 4 par).
- Poza tym może być używany do innych ubrań z tego samego materiału, takich jak marynarki.
- Czas trwania programu będzie zależał od wielkości ładunku, wybranego ustawienia suszenia i prędkości wirowania pralki.
- Wsady suszone za pomocą tego programu są zwykle gotowe do ubrania. Brzegi i szwy mogą być lekko wilgotne. W tym przypadku wywrócić jeansy i włączyć na chwilę program.
- Używać tego cyklu wyłącznie dla wsadów z bawełny 100%, nie mieszać ciemnych i jasnych ubrań. Nie używać tego programu w przypadku ubrań z koronką i dodatkami (broszki,...); wywrócić kieszenie.
- ! Nie zalecamy używania tego programu, jeśli jeansy są wyposażone w gumki umieszczone w talii lub w koronki.

Programy Specjalne

Koszule – Intensywe suszenie

- Program ten przeznaczony jest do koszul z bawełny.
- Może być używany przy wsadzie ważącym do 3 kg (około 10 koszul).
- Czas trwania programu będzie zależał od wielkości ładunku, wybranego ustawienia suszenia i prędkości wirowania pralki.
- Wsady suszone za pomocą tego programu są zwykle gotowe do ubrania. Brzegi i szwy mogą być lekko wilgotne. W tym przypadku wywrócić koszule i włączyć na chwilę program.

Koszule – Zwykle suszenie

- Program ten jest przeznaczony do koszul z materiałów syntetycznych lub naturalnych materiałów mieszanych i syntetycznych, takich jak poliestr i bawełna.
- Może być używany przy wsadzie ważącym do 3 kg (około 14 koszul).
- Czas trwania programu będzie zależał od wielkości ładunku, wybranego ustawienia suszenia i prędkości wirowania pralki.
- Wsady suszone za pomocą tego programu są zwykle gotowe do ubrania. Brzegi i szwy mogą być lekko wilgotne. W tym przypadku wywrócić koszule i włączyć na chwilę program.

Jedwab

- Jest to program do suszenia delikatnego jedwabiu.
- Może być używany dla wsadów ważących do 0,5 kg.
- Czas trwania programu będzie zależał od wielkości ładunku, wybranego ustawienia suszenia i prędkości wirowania pralki.
- Wsady suszone za pomocą tego programu są zwykle gotowe do użycia, ale przypadku niektórych cięższych ubrań brzegi mogą być jeszcze lekko wilgotne. W tym przypadku należy spróbować wyjąć wsad, rozprostować ubrania i włączyć na chwilę program.
- Tylko dla ubrań z etykietką informującą o suszeniu w bębnie.

Programy dla kołder

- ! W przypadku tego programu należy zwrócić uwagę, aby nie suszyć uszkodzonych artykułów, ponieważ wyściółka mogłaby zatkać filtr i przewód powietrza, co może doprowadzić do pożaru.
- Może być używany wyłącznie dla kołder do jednoosobowych łóżek, nie nadaje się do kołder do łóżek dwuosobowych lub większych.
- Wsady suszone za pomocą tego programu są zwykle gotowe do użycia, mogą być lekko wilgotne w niektórych miejscach. W tym przypadku należy spróbować wyjąć wsad, rozprostować tkaniny, strzepnąć je i włączyć na chwilę program.
- Nadaje się także do kurtek puchowych.

Puch – Intensywe suszenie

- Ten program przeznaczony jest do suszenia kołder z poszewką z bawełny i wyściółką z puchu.
- Czas trwania programu będzie zależał od wielkości ładunku, wybranego ustawienia suszenia i prędkości wirowania pralki.
- Tylko dla kołder lub ubrań z etykietką, która kwalifikuje je do suszenia w bębnie (TD) z poszewką z bawełny i wyściółką z puchu lub piór, nie dla materiałów syntetycznych.

Puch – Zwykle suszenie

- Program ten przeznaczony jest do suszenia kołder wypełnionych sztucznym materiałem.
- Czas trwania programu będzie zależał od wielkości ładunku, wybranego ustawienia suszenia i prędkości wirowania pralki.
- Wyłącznie dla kołder i tkanin z etykietką TD. Niektóre sztuczne kurtki mogą zawierać materiały łatwopalne. sprawdzić czy etykieta ubrania informuje, że jest ono odpowiednie do suszenia w bębnie.

Baby

- Ten program służy do suszenia odzieży oraz pościeli niemowlęcej (bawełna i szenila) i do suszenia delikatnych tkanin, np. akrylowych.
- Nie suszyć takich artykułów jak śliniaczki i majtki do pieluszek z powłoką z plastiku.
- Może być używany dla wsadów ważących do 2 kg.
- Czas trwania programu będzie zależał od wielkości ładunku, wybranego ustawienia suszenia i prędkości wirowania pralki.
- Wsady suszone za pomocą tego programu są zwykle gotowe do użycia, ale w przypadku niektórych cięższych ubrań brzegi mogą być jeszcze lekko wilgotne. W tym przypadku wywrócić ubranie i włączyć na chwilę program.

Pościel i Ręczniki

- Ten program stosowany jest do prania pościeli i ręczników bawełnianych.
- Może być stosowany do ładunków maksymalnie 9 kg.
- Czas trwania programu będzie zależał od wielkości ładunku, wybranego ustawienia suszenia i prędkości wirowania pralki.
- Ładunki suszone tym programem są gotowe do użytku, ale brzegi i szwy mogą być lekko wilgotne, szczególnie gdy są to produkty o dużych wymiarach. W tym przypadku można tą białiznę rozłożyć i ponownie włączyć program na krótki czas suszenia.

Odświeżanie

Dzięki przepływowi świeżego powietrza, tlen dostaje się do włókien i usuwa z odzieży nieprzyjemne zapachy, jak np. dym papierosowy, zapach smażeniny lub smog. Dzięki temu krótkiemu programowi można odświeżyć odzież w zaledwie 20 minut! W programie do odświeżania nie jest przewidziana faza suszenia więc nie należy go stosować do bielizny mokrej.

- Pomimo to, że może być stosowany do dużych ładunków (do 9 kg), jednak daje optymalne wyniki dla ładunkach o mniejszych wymiarach.

Program 20 minutowy do odświeżania świeżym powietrzem. Może być do odświeżania ubrań ciepłych.

Antyalergiczny

- Ten program uzyskał aprobatę (Seal of Approval) organizacji medycznej Allergy UK, która potwierdza jego skuteczność w zmniejszaniu i usuwaniu alergenów z ubrań za pomocą specjalnego cyklu antyalergicznego. W trakcie tego programu najczęściej występujące alergeny, w tym roztocza kurzu domowego i pyłki, są neutralizowane przez utrzymywanie stałej wysokiej temperatury przez dłuższy czas.

Służy do suszenia pełnego ładunku mokrego prania lub 4 kg prania suchego i nadawania miłej faktury i zapachu praniu.

Szybkie Suszenie

- Czas potrzebny na suszenie przy małej wadze wsadu jest dużo krótszy, co oznacza oszczędność czasu do 53% dla bawełny (przy zastosowaniu opcji Suszenie intensywne) i do 50% dla tkanin syntetycznych (przy zastosowaniu opcji Suszenie normalne).

Wsad: 1 kg. Poziom suszenia: tylko Do Szafy.

Odzież Aktywna

- Ten program jest przeznaczony specjalnie do suszenia tkanin hydrofobowych oraz kurtek sportowych (np. z Gore-Texu, poliestru, nylonu). Wsuszenie tej odzieży po praniu ma na nią dobroczynny wpływ, gdyż uaktywnia hydrofobowe właściwości tkaniny.

Z programu można korzystać przy wsadach do 2 kg. Czas trwania programu będzie zależał od wielkości ładunku, wybranego ustawienia suszenia i prędkości wirowania pralki.

Poziom suszenia: tylko Do Szafy.

Pluszowe Zabawki

- Dzięki temu cyklowi użytkownik może łatwiej usuwać kurz i częściej prać miękkie zabawki, ponieważ czas suszenia jest dużo krótszy niż potrzebny na ich wysuszenie na świeżym powietrzu. Jest to delikatny cykl suszenia w niskiej temperaturze i o delikatnym działaniu mechanicznym, dzięki czemu zachowany zostaje oryginalny wygląd i kolory zabawki.

Uwagi: Dla ochrony przed alergiami należy włożyć pluszowe zabawki do zamrażarki na 24 godziny przed ich umyciem i wysuszeniem. Czynności te należy powtarzać co 6 tygodni. Przed rozpoczęciem suszenia, należy zdjąć takie akcesoria jak ubrania, łańcuszki lub pozytywki i zabezpieczyć plastikowe oczy zabawek (przy użyciu taśmy klejącej).

Ustawienia programu będą różnić się zależnie od konkretnej zawartości ładunku.

Maksymalna waga ładunku nie może przekroczyć 2,5 kg, a waga pojedynczej zabawki — 600 g.

Kojące Ciepło

- Cykl Kojące Ciepło pozwala na ogrzanie ręczników i płaszczy kąpielowych, zapewniając przyjemne wrażenie ciepła po kąpieli lub prysznicu. Służy również do ogrzewania ubrań przed ich założeniem w zimie.

Cykl ogrzewa odzież do temperatury 37° (temperatura ciała) i utrzymuje tę temperaturę do chwili przerwania cyklu przez użytkownika. Wsad: 3 kg.

!Uwaga: Podczas tego programu,  ikona na wyświetlaczu obraca się aż do osiągnięcia docelowej temperatury, kiedy to następuje miganie ikony poziomu suszenia.

Tabela programów

! Jeśli kontrolka ON/OFF nie jest włączona, nacisnąć odpowiedni przycisk , następnie wybrać program.

Program	Funkcja	Ustawienie	Uwagi / Dostępne opcje
 Łatwe Do Prasowania	Krótki program (około 10 minut), który zmiękcza włókna ubrań i ułatwia Do Prasowania	1. Ustawić pokrętkę PROGRAMY na  2. Wybrać opcję Alarm, jeśli jest wymagana. 3. Wcisnąć przycisk start / pause > .	Nie jest to program suszenia (zobacz poprzednią stronę). Dostępne opcje Alarm 
 Odswieżanie	Dwudziestominutowy program, który wietrzy ubrania za pomocą świeżego powietrza.	1. Ustawić pokrętkę PROGRAMY na  2. Wybrać opcję Alarm, jeśli jest wymagana. 3. Wcisnąć przycisk start / pause > .	Alarm 
 Bawełna Standardowy	Suszenie odzieży bawełnianej. N.B: Wsad maks. 6 kg (w Niskiej Temperaturze)	1. Ustawić pokrętkę PROGRAMY na  2. Wybrać suszenie automatyczne  lub suszenie czasowe  (zobacz następną stronę). 3. Wybrać ewentualne żądane opcje. 4. Wcisnąć przycisk start / pause > .	Alarm  o Bez Zagniecen  . Opóźnienie startu  . Wysoka temperatura  . Delikatne  . Opcja suszenia automatycznego: Wilgotne  , Do Prasowania  , Na Wieszak Plus  , Na Wieszak  , Do Szafy delikatnych  , Do Szafy  , Extra Suche  .
 Koszule	Suszenie koszul.	1. Ustawić pokrętkę PROGRAMY na  2. Wybrać suszenie automatyczne  lub suszenie czasowe  (zobacz następną stronę). 3. Wybrać ewentualne żądane opcje. 4. Wcisnąć przycisk start / pause > .	Alarm  o Bez Zagniecen  . Opóźnienie startu  . Wysoka temperatura  . Opcja suszenia automatycznego: Wilgotne  , Do Prasowania  , Na Wieszak Plus  , Na Wieszak  , Do Szafy delikatnych  , Do Szafy  .
 Jeans	Suszenie odzieży dżinsowej.	1. Ustawić pokrętkę PROGRAMY na  2. Wybrać suszenie automatyczne  (zobacz następną stronę). 3. Wybrać ewentualne żądane opcje. 4. Wcisnąć przycisk start / pause > .	Alarm  o Bez Zagniecen  . Opóźnienie startu  . Opcja suszenia automatycznego: Wilgotne  , Do Prasowania  , Na Wieszak Plus  , Na Wieszak  , Do Szafy delikatnych  , Do Szafy  .
 Syntetyczne	Suszenie odzieży syntetycznej.	1. Ustawić pokrętkę PROGRAMY na  2. Wybrać suszenie automatyczne  lub suszenie czasowe  (zobacz następną stronę). 3. Wybrać ewentualne żądane opcje. 4. Wcisnąć przycisk start / pause > .	Alarm  o Bez Zagniecen  . Opóźnienie startu  . Opcja suszenia automatycznego: Wilgotne  , Do Prasowania  , Na Wieszak Plus  , Na Wieszak  , Do Szafy delikatnych  , Do Szafy  .
 Pościel i Ręczniki	Suszenie pościeli i ręczników.	1. Ustawić pokrętkę PROGRAMY na  2. Wybrać suszenie automatyczne  (zobacz następną stronę). 3. Wybrać ewentualne żądane opcje. 4. Wcisnąć przycisk start / pause > .	Alarm  o Bez Zagniecen  . Opóźnienie startu  . Delikatne  . Opcja suszenia automatycznego: Wilgotne  , Do Prasowania  , Na Wieszak Plus  , Na Wieszak  , Do Szafy delikatnych  , Do Szafy  , Extra Suche  . (Zalecamy użycie poziomego suszenia "Do Szafy").
 Puch	Suszenie kółder puchowych.	1. Ustawić pokrętkę PROGRAMY na  2. Wybrać ewentualne żądane opcje. 3. Wcisnąć przycisk start / pause > .	Alarm  o Bez Zagniecen  . Opóźnienie startu  . Wysoka temperatura  .
 Wełna	Suszenie odzieży wełnianej.	1. Ustawić pokrętkę PROGRAMY na  2. Wybrać ewentualne żądane opcje. 3. Wcisnąć przycisk start / pause > .	Alarm 
 Jedwab	Suszenie odzieży jedwabnej.	1. Ustawić pokrętkę PROGRAMY na  2. Wybrać suszenie automatyczne  (zobacz następną stronę). 3. Wybrać ewentualne żądane opcje. 4. Wcisnąć przycisk start / pause > .	Alarm  . Opcja suszenia automatycznego: Wilgotne  , Do Prasowania  , Na Wieszak Plus  , Na Wieszak  , Do Szafy delikatnych  , Do Szafy  . (Zalecamy użycie poziomego suszenia "Do Szafy").
 Baby Delikatny	Suszenie bielizny niemowlęcej w niskiej temperaturze	1. Ustawić pokrętkę PROGRAMY na  2. Wybrać suszenie automatyczne  lub suszenie czasowe  (zobacz następną stronę). 3. Wybrać ewentualne żądane opcje. 4. Wcisnąć przycisk start / pause > .	Alarm  o Bez Zagniecen  . Opóźnienie startu  . Opcja suszenia automatycznego: Wilgotne  , Do Prasowania  , Na Wieszak Plus  , Na Wieszak  , Do Szafy delikatnych  , Do Szafy  . (Zalecamy użycie poziomego suszenia "Do Szafy").
 Antyalergiczny	Program zapobiegający alergiom dla odzieży bawełnianej.	1. Ustawić pokrętkę PROGRAMY na  2. Wybrać ewentualne żądane opcje. 3. Wcisnąć przycisk start / pause > .	Alarm  o Bez Zagniecen  . Opóźnienie startu  .

* Wybrać Wysoka Temperatura

Program	Funkcja	Ustawienie	Uwagi / Dostępne opcje
 Szybkie Suszenie	Szybsze suszenie odzieży bawełnianej lub tkanin syntetycznych.	1. Ustawić pokrętkę PROGRAMY na  . 2. Wybrać ewentualne żądane opcje. 3. Wcisnąć przycisk start / pauza > .	Alarm  o Bez Zagniecen  . Opóźnienie startu  . Wysoka temperatura  .
 Odzież Aktywna	Suszenie odzieży sportowej.	1. Ustawić pokrętkę PROGRAMY na  . 2. Wybrać ewentualne żądane opcje. 3. Wcisnąć przycisk start / pauza > .	Alarm  o Bez Zagniecen  . Opóźnienie startu  .
 Pluszowe Zabawki	Suszenie zabawek pluszowych.	1. Ustawić pokrętkę PROGRAMY na  . 2. Wybrać ewentualne żądane opcje. 3. Wcisnąć przycisk start / pauza > .	Alarm  . Opóźnienie startu  .
 Kojące Ciepło	Ogrzewanie ręczników i płaszczy kąpielowych.	1. Ustawić pokrętkę PROGRAMY na  . 2. Wcisnąć przycisk start / pauza > .	-

Suszenie automatyczne i suszenie czasowe .

Należy rozpocząć od wyboru programu (zobacz tabelę programów).

Program	Funkcja	Ustawienie	Uwagi / Dostępne opcje
Poziomy Suszenia	Jeśli jest to możliwe należy używać zawsze suszenia automatycznego, ponieważ zapewnia najlepsze wyniki suszenia. Ustawiona temperatura zależy od wybranego programu (opcja materiały)	1. Nacisnąć kilka razy przycisk Poziomy Suszenia, aż na ekranie wyświetli się żądana opcja. Każde naciśnięcie powoduje zmianę  ,  ,  ,  ,  ,  i powrót do początku. ! Niektóre programy automatyczne nie posiadają wszystkich pięciu opcji poziomów suszenia. 2. Wybrać ewentualne żądane opcje. 3. Wcisnąć przycisk start > .	Dostępne opcje Alarm  o Bez Zagniecen  . Opóźnienie startu  . Wysoka temperatura  . Delikatne  . Sprawdzić sugerowane czasy suszenia. Ostatnie minuty tych programów poświęcone są fazie suszenia na zimno  .
Suszenie z zaprogramowanym czasem (180, 160, 120, 90, 60, 30, 20 minut)	Jeśli chce się ustalić czas suszenia należy zawsze wybierać suszenie czasowe. Ustawiona temperatura zależy od wybranego programu (opcja materiały).	1. Nacisnąć kilka razy przycisk Suszenie z zaprogramowanym czasem, aż na ekranie wyświetli się żądana opcja. Każde naciśnięcie zmniejsza czas od 180' , 160' , 120' , 90' , 60' , 30' , a 20' i powraca na początek. • Dla programu Syntetyczne - Baby tkaniny delikatne przewiduje się maksymalny czas 160' . 2. Wybrać ewentualne żądane opcje. 3. Wcisnąć przycisk start / pauza > .	Dostępne opcje Alarm  o Bez Zagniecen  . Opóźnienie startu  . Wysoka temperatura  . Sprawdzić sugerowane czasy suszenia. Ostatnie minuty tych programów poświęcone są fazie suszenia na zimno  .

! Aby otrzymać najlepsze wyniki, nie należy otwierać drzwiczek przed ukończeniem cyklu.

Polecenia

• Pokrętko programów

! Uwaga: jeśli po naciśnięciu przycisku startu pozycja pokrętki programów jest zmieniona, nowa pozycja NIE zmienia wybranego programu.

Aby zmienić program, należy nacisnąć przycisk Start/Pause >|| w celu zatrzymania programu (kontrolka miga w kolorze żółtym), wybrać nowy program i odpowiednie opcje; kontrolka zaczyna pulsować w kolorze zielonym. Po naciśnięciu przycisku Start/Pause >|| zaczyna się nowy program.

• Przyciski i kontrolki Opcji

Przyciski te są używane w celu spersonalizowania wybranego programu na podstawie osobistych wymagań.

Nie wszystkie opcje są dostępne dla wszystkich programów (zobacz *Uruchomienie i programy*). Jeśli opcja nie jest dostępna, a przycisk został naciśnięty, sygnalizator dźwiękowy wydaje trzy dźwięki. Jeśli opcja jest dostępna wydawany jest jeden sygnał i kontrolka opcji obok przycisku włącza się w celu potwierdzenia, że opcja została wybrana.

• Kontrolka EKO

Kontrolka ta zapala się, gdy wybrane zostają opcje programowania, które wymagają mniejszej ilości energii. Przykłady: jeśli wybrany zostanie program automatyczny lub używane jest ustawienie suszenia czasowego, które jest krótsze niż ustawione suszenie. Kontrolka ta nie informuje, że wybrano ustawienie idealne pod względem energetycznym, ale, że wybrane opcje potrzebują mniej energii.

• Kontrolki sygnalizacyjne

(☀️ Suszenie, ❄️ Suszenie na zimno, END)

Kontrolki zaawansowania pokazują stan programu. W każdej fazie programu zapala się odpowiednia kontrolka.

• Opóźniony start

Rozpoczęcie niektórych programów (zobacz *Uruchomienie i programy*) może być opóźnione o 24 godziny (zobacz ekran). Przed nastawieniem opóźnionego startu należy się upewnić, że zbiornik na wodę jest pusty, i że filtr jest wyczyszczony.

• Delikatne

Funkcja chroniąca przez starzeniem do bawełny i tkanin syntetycznych pozwala zachowanie na dłużej połysku prania chroniąc je przed matowieniem, dzięki prawidłowemu zastosowaniu obrotów bębna (których ilość zmniejsza się w ostatniej części cyklu) oraz odpowiedniej temperaturze suszenia.

Uwagi: Z funkcji nie można korzystać przy poziomach suszenia Na Wieszak ☀️, Do Szafy delikatnych ❄️, Do Szafy ☀️.

• Alarm

Sygnalizator dźwiękowy włącza się po zakończeniu cyklu suszenia, informując, że program zakończył się, a odzież jest gotowa do wyjęcia z suszarki. Uwaga: W przypadku wyboru opcji "Bez Zagniecia", opcja ta nie jest dostępna.

• Bez Zagniecia

W przypadku opóźnionego startu, jeśli wybrana zostaje ta opcja, odzież jest od czasu do czasu obracana w bębnie podczas oczekiwania na start, aby uniemożliwić tworzenie się zagniecia. Po zakończeniu cyklu suszenia i chłodzenia odzież jest od czasu do czasu obracana w bębnie, aby uniemożliwić tworzenie się zagniecia, w przypadku, gdy nie jest możliwe natychmiastowe wyjęcie prania z suszarki po zakończeniu programu. W tej fazie, po zakończeniu

cyklu światło END jest zaświecone i światła Start/Pauza migają na żółto. Uwaga: W przypadku wyboru opcji "Alarm", opcja ta nie jest dostępna.

• Wysoka Temperatura

Gdy wybrany zostaje czas suszenia, naciśnięciu tego przycisku powoduje wybranie suszenia intensywnego oraz zapalenie się kontrolki nad przyciskiem.

• Kontrolki Opróżnij Pojemnik Na Wodę Oczyszczyć Filtr „h2o”

(Jeśli suszarka została podłączona do rury odpływowej, można nie brać pod uwagę kontrolki ❄️ dotyczącej zbiornika z wodą, ponieważ nie trzeba go opróżniać). Gdy kontrolka ❄️ jest włączona (ale nie pulsuje), należy pamiętać o opróżnieniu zbiornika z wodą. Jeśli zbiornik z wodą napełnia się podczas programu, grzejnik gaśnie i suszarka rozpoczyna fazę Suszenia na zimno. Kontrolka pulsuje i wydaje sygnały akustyczne. Konieczne jest opróżnienie zbiornika i ponowne włączenie suszarki, w przeciwnym razie ubrania nie wysuszą się. Po uruchomieniu suszarki kontrolka gaśnie po kilku sekundach. W celu uniknięcia tego procesu należy zawsze opróżniać zbiornik z wodą po każdym użyciu suszarki (zobacz *Konserwacja*).

! Należy pamiętać, że nawet, jeśli suszarka została podłączona do rury odpływowej ZAWSZE należy czyścić filtr.

• Otwieranie drzwiczek

Gdy drzwiczki zostaną otwarte (lub po naciśnięciu przycisku Start/Pauze) podczas działania programu suszarka zatrzymuje się a następnie: **Uwaga:** W fazie Post Care programu światła Start/Pauza migają na żółto.

- Podczas opóźnionego startu opóźnienie jest nadal odliczane. Należy nacisnąć przycisk startu w celu ponownego rozpoczęcia programu opóźnionego startu. Jedna z kontrolki opóźnienia pulsuje w celu podania aktualnego ustawienia opóźnienia.
- Należy nacisnąć przycisk startu w celu ponownego rozpoczęcia programu. Kontrolki zaawansowania zmieniają się w celu ukazania aktualnego stanu a kontrolka Start/Pauze przestaje pulsować i staje się zielona.
- Podczas końcowej fazy bez zagniecia program kończy się. Po naciśnięciu przycisku Start/Pauze rozpoczęty jest nowy program.
- Przy zmianie pokrętki Programy wybiera się nowy program i kontrolka Start/Pauze pulsuje w kolorze zielonym. Możliwe jest użycie tej procedury w celu wybrania programu Suszenie na zimno ❄️ w celu schłodzenia ubrań, jeśli są wystarczająco suche. Nacisnąć przycisk startu w celu uruchomienia nowego programu.

• Uwaga

W przypadku przerwy w dostawie prądu odłączyć zasilanie lub wyjąć wtyczkę. Po przywróceniu mocy, podłączyć maszynę do zasilania, nacisnąć i przytrzymać przycisk ON/OFF aż do wywołania reakcji suszarki i następnie nacisnąć przycisk Start/Pauza

Pranie

PL

Podział bielizny

- Należy kontrolować symbole umieszczone na etykietkach poszczególnych ubrań w celu sprawdzenia, czy mogą być poddane suszeniu w bębnie.
- Podzielić pranie na podstawie rodzaju tkaniny.
- Opróżnić kieszenie i sprawdzić guziki.
- Zamknąć zamki błyskawiczne i haczyki oraz zapiąć paski i zawiązać sznurki nie ściskając ich.
- Wycisnąć ubrania, aby wyeliminować jak największą ilość wody.

! Nie napełniać suszarki ubraniami, które są całkowicie mokre.

Maksymalna wielkość wsadu

Nie ładować bębna przekraczając jego maksymalną objętość.

Poniższe wartości dotyczą wagi suchych tkanin:

Włókna naturalne: maksymalnie 9 kg

Sztuczne włókna: maksymalnie 3 kg

! Aby nie pogarszać wyników pracy suszarki, nie należy jej przeładowywać.

Etykiетки opisujące sposób konserwacji

Należy kontrolować etykiety ubrań, zwłaszcza, gdy są wkładane do suszarki po raz pierwszy. Poniżej podane są najczęściej spotykane symbole:

- ☐ Można suszyć w suszarce.
- ☒ Nie suszyć w suszarce
-  Suszyć w wysokiej temperaturze.
-  Suszyć w niskiej temperaturze.

Czas suszenia

Czas jest przybliżony i może zmieniać się w zależności od:

- Ilości wody znajdującej się w tkaninach po wirowaniu: ręczniki i delikatne tkaniny wchłaniają dużo wody.
- Tkaniny: ubrania z tej samej tkaniny, ale z różnym układem nitki w tkaninie i o różnej grubości mogą mieć różne czasy suszenia.
- Ilość prania: pojedyncze sztuki i małe wsady mogą wymagać więcej czasu na suszenie.
- Suszenie: jeśli tkaniny muszą być prasowane mogą być wyjmowane z urządzenia, gdy są jeszcze trochę wilgotne. Tkaniny, które muszą być całkowicie suche mogą być pozostawione w suszarce na dłużej.
- Nastawiona temperatura.
- Temperatura pomieszczenia: im niższa jest temperatura pomieszczenia, w którym znajduje się suszarka, tym więcej czasu będzie potrzeba na suszenie tkanin.
- Objętość: niektóre duże tkaniny wymagają szczególnej uwagi podczas procesu suszenia. Radzimy wyjmować te tkaniny, wstrząsnąć nimi i wkładać je ponownie do suszarki. czynność ta musi być powtórzona kilka razy podczas cyklu suszenia.

! Tkaniny nie mogą być zbyt suszone.

Wszystkie tkaniny zawierają naturalną wilgotność, która służy do zachowania miękkości lekkości.

Poniższa tabela podaje PRZYBLIŻONY czas suszenia w godzinach: minuty, tak jak są wyświetlane na ekranie. Czas jest także podawany wyłącznie w minutach dla informacji.

Podany czas dotyczy automatycznych programów Suszenia rzeczy, które mają być schowane do szafy.

Podane są także ustawienia Suszenia czasowego, w celu wyboru lepszej opcji czasu.

Waga dotyczy suchych tkanin.

Czas suszenia

Bawełna  Suszenie intensywne		1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg	9 kg
	Suszenie automatyczne minuty	30-40	40-55	55-70	70-80	80-90	95-120	120-140	130-160	140-170
	Z zaprogramowanym czasem	30 lub 60	60 lub 90	60 lub 90	90 lub 120	90 lub 120	120 lub 160	120 lub 160	160	160 lub 180
	Czas suszenia przy 800 -1000 obrotów na minutę w pralce									
Syntetyczne  Suszenie zwykłe		1 kg			2 kg		3 kg			
	Suszenie automatyczne minuty	30-40			40-50		50-70			
	Ustawienie suszenia z zaprogramowanym czasem	30 lub 60			30 lub 60		60 lub 90			
	Czas suszenie z ograniczonym wirowaniem w pralce									
Akrylowy Suszenie zwykłe		1 kg			2 kg					
	Ustawienie suszenia z zaprogramowanym czasem	30			60					

Problemy i ich rozwiązanie

W przypadku, gdy suszarka zachowuje się nieprawidłowo, przed skontaktowaniem się z Serwisem technicznym (*patrz Serwis Techniczny*) należy dokładnie przeanalizować poniższe pozycje. Mogą one pomóc w rozwiązaniu zaistniałego problemu.

Problem:

Możliwe przyczyny / Rozwiązania:

Suszarka nie włącza się.

- Wtyczka nie jest włożona do oporu do gniazdka i nie dochodzi do styku.
- Został przerwany dopływ prądu.
- Bezpiecznik jest spalony. Spróbować podłączyć inne urządzenie do tego samego gniazdka.
- Jeśli używany jest przedłużacz, należy spróbować włożyć wtyczkę suszarki bezpośrednio do gniazdka.
- Drzwiczki nie zostały prawidłowo zamknięte.
- Program nie został prawidłowo ustawiony (*zobacz Uruchamianie i programy*).
- Przycisk START nie został naciśnięty (*zobacz Start i programy*).

Cykl suszenia nie uruchamia się.

- Ustawiony został czas opóźnienia (*zobacz Uruchomienie i programy*).
- Naciśnięto na przycisk start. Przed uruchomieniem suszarki należy chwilę odczekać. Poczekać na rozpoczęcie suszenia, nie naciskać ponownie przycisku startu: w przeciwnym wypadku suszarka wejdzie w tryb pauzy i nie rozpocznie suszenia.

Czas suszenia jest długi.

- Filtr nie został wyczyszczony (*zobacz Konserwacja*).
- Zbiornik na wodę musi być opróżniony? Kontrolka Wypuścić wodę pulsuje i wyświetlona jest wiadomość „h2o” (*patrz Konserwacja*).
- Kondensator musi być wyczyszczony (*zobacz Konserwacja*).
- Ustawiona temperatura nie jest dostosowana do rodzaju tkaniny, która ma być suszona (*zobacz Uruchamianie i programy, oraz Pranie*).
- Nie wybrano prawidłowego czasu suszenia dla tego wsadu (*zobacz Pranie*).
- Kratka wlotu powietrza lub odpowietrzniki są zapchane (*zobacz Instalacja i Konserwacja*).
- Tkaniny są zbyt mokre (*zobacz Pranie*).
- Suszarka jest przeładowana (*zobacz Pranie*).

Kontrolka Wypuścić wodę pulsuje, ale suszarka działa od niedawna.

- Zbiornik z wodą nie został prawdopodobnie opróżniony przed uruchomieniem programu. Nie należy czekać na sygnał wypuszczania wody. Trzeba zawsze kontrolować zbiornik i opróżniać go przed uruchomieniem nowego programu suszenia (*zobacz Konserwacja*).

Kontrolka Wypuścić wodę jest włączona, ale zbiornik na wodę nie jest pełny.

- Prawidłowe sytuacje: Kontrolka Wypuścić wodę pulsuje, gdy zbiornik jest pełen. Jeśli kontrolka jest włączona, ale nie pulsuje należy pamiętać o opróżnieniu zbiornika z wodą (*zobacz Uruchomienie i programy*).

Program kończy się, gdy tkaniny są zbyt wilgotne.

- ! Ze względów bezpieczeństwa programy suszarki trwają maksymalnie 5 godzin. Jeśli automatyczny program nie usunął wilgotności po tym czasie, suszarka kończy program i zatrzymuje się. Skontrolować wyżej podane punkty i powtórzyć program. Jeśli tkaniny będą jeszcze wilgotne skontaktować się z centrum pomocy technicznej (*zobacz Serwis techniczny*).

Na ekranie wyświetlony jest kod F, po którym następuje jeden lub dwa numery, kontrolki opcji i kontrolka pauzy pulsują.

- Jeśli na wyświetlaczu pojawia się litera F i jedna lub dwie cyfry, należy wyłączyć suszarkę, wyjąć wtyczkę i wyczyścić filtr (*zob. konserwacja*). Następnie włożyć wtyczkę do gniazdka, włączyć suszarkę i uruchomić nowy program suszenia. Jeśli komunikat nie znika, należy zapisać numer i skontaktować się z serwisem technicznym (*zobacz Serwis techniczny*).

Na ekranie co 6 sekund na chwilę wyświetla się „dOn”.

- Suszarka jest w trybie „Demo”. Naciskać przyciski On/Off i Start/Pause przez 3 sekundy. Na ekranie przez 3 sekundy będzie wyświetlony napis „dOn”, następnie suszarka zacznie normalnie działać.

Ekran Pozostały czas zmienia się podczas suszenia.

- Pozostały czas będzie stale monitorowany podczas cyklu suszenia. Czas będzie zmieniany w celu wskazania najlepszego przybliżenia. Wyświetlony czas może się wydłużyć podczas cyklu, jest to prawidłowa sytuacja.

Suszarka jest hałasliwa podczas pierwszych minut funkcjonowania.

- Jest to sytuacja normalna, szczególnie kiedy suszarka nie była używana przez jakiś czas. Jeśli hałas nadal trwa podczas cyklu wówczas należy skontaktować się z serwisem technicznym.

Kontrolki na panelu kontrolnym uszarki są wyłączone pomimo tego, że suszarka jest włączona.

- Suszarka przeszła w tryb czuwania w celu oszczędności energii. Nastąpi to, jeżeli pozostawiono suszarkę włączoną lub wystąpiła przerwa w dostawie prądu. Nastąpi to po 30 minutach:
 - jeżeli suszarka zostanie pozostawiona bez włączenia programu;
 - po zakończeniu programu suszenia.Nacisnąć i przytrzymać przycisk ON/OFF aż do wywołania reakcji suszarki

Serwis techniczny

PL

Przed skontaktowaniem się z Serwisem:

- Sprawdzić, czy przewodnik rozwiązywania problemów może pomóc w samodzielnym rozwiązaniu problemów (patrz *Problemy i ich rozwiązywanie*).
- W przeciwnym wypadku wyłączyć suszarkę i wezwać serwis techniczny.

Dane, jakie należy przekazać do Serwisu:

- Nazwisko, adres i kod pocztowy;
- numer telefonu;
- rodzaj defektu;
- datę zakupu;
- model urządzenia (Mod.);
- numer seryjny (S/N) suszarki.

Te informacje znajdują się na tabliczce znamionowej zamocowanej z tyłu drzwiczek.

Części zamienne

Niniejsza suszarka jest złożonym urządzeniem. Usiłując ją naprawić osobiście lub zlecając naprawę osobie niewykwalifikowanej stwarza się poważne zagrożenie dla ludzi, urządzenie może zostać uszkodzone i stracić gwarancję na części zamienne.

W przypadku zaistnienia problemów związanych z użytkowaniem tego urządzenia należy zawsze zwracać się do autoryzowanego technika.

Informacje dotyczące recykulacji i utylizacji

W ramach naszego stałego zaangażowania w ochronę środowiska zastrzegamy sobie prawo do używania składników dobrej jakości pochodzących z recykulacji w celu zmniejszenia kosztów klienta i uniknięcia marnowania materiałów.

- Utylizacja opakowania: w celu przeprowadzenia recykulacji opakowania należy przestrzegać norm lokalnych,
- W celu zmniejszenia ryzyka wypadków związanych z dziećmi, należy usunąć drzwiczki i wtyczkę, czyli odciąć kabel zasilania urządzenia. Utylizować te części osobno w celu upewnienia się, że urządzenie nie będzie mogło być już podłączone do gniazdka z prądem.

Usuwanie starych elektrycznych urządzeń domowych



Dyrektywa 2012/19/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektro-nicznego (WEEE) przewiduje, że elektryczne urządzenia domowe nie będą utylizowane podczas zwykłego procesu utylizacji stałych odpadów miejskich. Stare urządzenia powinny być zbierane oddzielnie w celu optymalizowania stopnia odzysku i recykulacji materiałów, z których są zbudowane i aby zapobiec potencjalnemu zagrożeniu dla zdrowia i dla środowiska.

Symbol przekreślonego koszyka podany jest na wszystkich produktach w celu przypominania o obowiązku ich oddzielnego zbierania.

Właściciele urządzeń gospodarstwa domowego mogą uzyskać dodatkowe informacje dotyczące ich prawidłowej utylizacji zwracając się do odpowiednich służb publicznych lub do sprzedawców tych urządzeń.



Niniejsze urządzenie jest zgodne z następującymi dyrektywami EWG:

- 2006/95/EWG (Dyrektywa dot. niskiego napięcia);
- 2004/108/EWG (Zgodność elektromagnetyczna).

SUŠIČKA



AQUALTIS AQC9 BF7

www.hotpoint.eu

 Tento symbol vám připomíná potřebu přečtení tohoto návodu k použití.
! Mějte tento návod vždy po ruce kvůli snadné konzultaci a pro každý případ. Návod uložte v blízkosti sušičky; v případě prodání nebo postoupení zařízení jiným osobám jim nezapomeňte odevzdat tento návod, abyste i novým vlastníkům umožnili seznámit se s upozorněními a radami týkajícími se použití sušičky.
! Pozorně si přečtěte tyto pokyny: Následující strany obsahují důležité informace ohledně instalace a užitečné rady pro činnost tohoto elektrospotřebiče.

Obsah

Instalace, 20

Kam nainstalovat sušičku
Ventilace
Vypouštění vody
Připojení k elektrické síti
Vyrovnání sušičky do vodorovné polohy
Výchozí informace

Upozornění, 22

Základní bezpečnostní pokyny
Úspora energie a ohled na životní prostředí

Péče a údržba, 24

Přerušování elektrického napájení
Vyčištění filtru po každém cyklu
Kontrola bubnu po každém cyklu
Vyprázdnění nádoby na zachytávání vody po každém cyklu
Čištění filtru Kondenzátoru
Čištění sušičky

Popis sušičky, 26

Otevírání dvířek
Vlastnosti
Ovládací panel

Displej, 27

Uvedení do činnosti a programy, 28-33

Volba programu
Speciální programy
Tabulka programů
Ovládací prvky

Prádlo, 34

Rozdělení prádla
Visačky na prádlo
Doby sušení

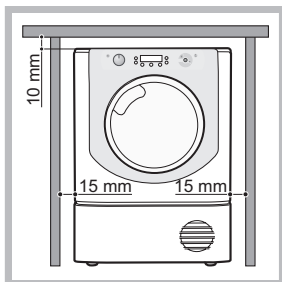
Poruchy a jejich odstraňování, 35

Servisní služba, 36

Informace týkající se recyklace a likvidace

Kam nainstalovat sušičku

• Plameny mohou sušičku poškodit, a proto musí být nainstalována v dostatečné vzdálenosti od plynových sporáků, kamen, radiátorů nebo varných desek. Pokud má být tento elektrospotřebič nainstalován pod pracovní deskou, je třeba nechat 10 mm volného prostoru mezi horním panelem elektrospotřebiče a ostatními předměty, které se nacházejí nad ním, a 15 mm volného prostoru mezi bočními panely elektrospotřebiče a stěnami nebo přilehlým zařízením. Tímto způsobem bude zaručen dostatečný oběh vzduchu. Zařízení musí být nainstalováno tak, aby byl jeho zadní povrch přisunutý ke stěně



Ventilace

• Když je sušička v činnosti, vyžaduje přítomnost dostatečné ventilace. Ujistěte se, že byla sušička nainstalována do prostředí bez vlhkosti, vybaveného vhodným oběhem vzduchu. Proud vzduchu kolem sušičky je nezbytný pro umožnění kondenzace vody vytvářené během praní; když je sušička umístěna do uzavřeného prostoru nebo dovnitř nábytku, nepracuje správně. ! Při použití sušičky v malé nebo chladné místnosti se může stát, že se vytvoří malé množství kondenzátu.

! Instalace sušičky do skříně se nedoporučuje; tento elektrospotřebič nesmí být nikdy nainstalován za dveře, které se dají zavřít na klíč, za posuvné dveře nebo za dveře se závěsem na opačné straně vůči dvířkům sušičky.

Vypouštění vody

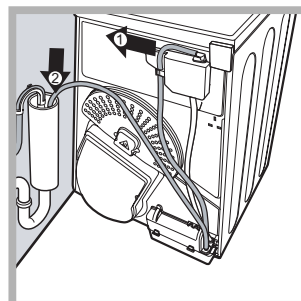
Když je zařízení umístěno v blízkosti vypouštěcího potrubí, je možné odvést zkondenzovanou vodu přímo, bez použití sběrné nádoby na zachytávání vody. V tomto případě nebude potřebné vyprazdňovat nádobu na zachytávání vody po každém cyklu.

V případě umístění sušičky nad nebo vedle pračky může sušička využívat stejné vypouštěcí potrubí. Stačí odpojit trubku uvedenou na obrázku **A** a připojit ji k vypouštěcímu potrubí.

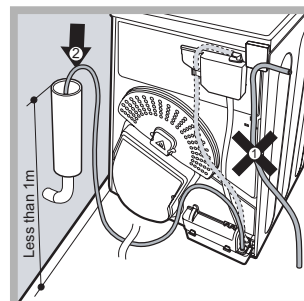
Když se vypouštěcí potrubí nachází dále, než kam může dosáhnout vypouštěcí hadice sušičky, je třeba zakoupit a připojit hadici stejného průměru a potřebné délky. Při instalaci nové hadice stačí vyměnit existující hadici způsobem znázorněným na obrázku **B** a vložit ji do stejné polohy.

! Hrdlo vypouštěcího potrubí se musí nacházet o 1 m níže než dno sušičky.

! Po instalaci sušičky se ujistěte, že vypouštěcí hadice není ohnutá ani zamotaná.



Obr. A



Obr. B

Připojení k elektrické síti

Před zasunutím zástrčky do zásuvky elektrické sítě proveďte kontrolu podle následujících bodů:

- Ujistěte se, že máte suché ruce.
- Zásuvka musí být vybavena uzemněním.
- Použitá zásuvka musí být schopna vyhovět maximálnímu výkonu tohoto zařízení, uvedenému na štítku s provozními údaji (viz Popis sušičky).
- Napájecí napětí musí být v rozmezí hodnot uvedených na štítku s provozními údaji (viz Popis sušičky).
- Zásuvka musí být kompatibilní s typem zástrčky sušičky. V opačném případě zajistěte výměnu zásuvky nebo zástrčky.

! NEPOUŽÍVEJTE PRODLUŽOVACÍ KABELY.

! Sušička nesmí být nainstalována do vnějšího prostředí, a to ani v případě, že se jedná o chráněné prostředí. Může být totiž velmi nebezpečné vystavovat tento elektrospotřebič dešti nebo bouřkám.

! Po instalaci sušičky musí elektrický kabel i zástrčka zůstat přístupné.

! Elektrický kabel se nesmí ohýbat ani stlačovat.

! Když je zástrčka, která má být vyměněna, zalisovaná tak, že tvoří s kabelem jeden kus, je třeba ji zlikvidovat bezpečným způsobem. NENECHÁVEJTE ji tam, kde by mohla být zasunuta do zásuvky a způsobit zásah elektrickým proudem.

! Napájecí kabel elektrického napájení je třeba pravidelně kontrolovat. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisní službou nebo jiným kvalifikovaným personálem, aby se zabránilo nebezpečí. (viz Servisní služba). Nové nebo delší elektrické kabely lze zakoupit u autorizovaných prodejců.

! Výrobce neponese žádnou odpovědnost za nedodržení uvedených pokynů.

! V případě pochybností o výše uvedeném se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře.

Výchozí informace

Po instalaci sušičky a před jejím uvedením do činnosti vyčistěte vnitřek bubnu a odstraňte špínu, která se v něm mohla nahromadit během přepravy.

Maximální náplň: maximálně 9 kg

Energetický štítek - Nařízení 392/2012	
Značka Hotpoint/Ariston	
Model AQC9 BF7 T (EU)	
Jmenovitá kapacita bavlněného prádla pro „standardní program pro bavlnu“ při plné náplni - kg	9.0
Tato bubnová sušička pro domácnost je	kondenzační
Třída energetické účinnosti na stupnici A+++ (nejnižší spotřeba) až D (vysoká spotřeba)	B
Vážená roční spotřeba energie (AEC)* kWh 1)	615.8
Tato bubnová sušička pro domácnost je	automatická
Spotřeba energie při plné náplni; Edry- kWh 2)	5.19
Spotřeba energie při poloviční náplni; Edry½,- kWh 2)	2.83
Příkon: ve vypnutém stavu (Po) - Watt	0.17
Příkon: v režimu ponechání v zapnutém stavu (PI) - Watt	2.68
Doba trvání 'režimu ponechání v zapnutém stavu' pro systém řízení spotřeby - minuty	30
Program Vážená doba trvání (Ti) při plné i poloviční náplni - minuty 3)	113
Plná náplň (Tdry) - minuty	151
Poloviční náplň (Tdry½) - minuty	84
Třída účinnosti kondenzace na stupnici od G (nejmenší účinnost) do A (nejvyšší účinnost)	B
Průměrná účinnost kondenzace - %	
vážená (Ct) plná i poloviční náplň 3)	83
plná náplň Cdr	86
poloviční náplň Cdry½	81
Emise akustického hluku šířeného vzduchem - dB(A) při 1 pW	69.0
1) „Standardní program pro bavlnu“ při plné i částečné náplni a „standardní program pro bavlnu“ při částečné náplni jsou standardní programy, na které se vztahují informace uvedené na štítku a na listu. Tyto programy jsou vhodné pro sušení bavlněného prádla s úrovní „Odložení do skříně“ (0 %) a jedná se o nejúčinnější programy z hlediska spotřeby energie. Částečná náplň odpovídá polovině jmenovité náplně.	
2) Spotřeba energie za rok na základě 160 sušících cyklů ve standardním programu pro bavlnu s plnou i poloviční náplní, a spotřeba energie v nízkoe energetických režimech. Skutečná spotřeba energie na jeden cyklus závisí na způsobu použití spotřebiče.	
3) Průměrné odvážené množství ze 3 cyklů při plné náplni a 4 cyklech při poloviční náplni.	
Nařízení 932/2012	
Syntetické: Spotřeba energie při plné náplni; kWh	1.39
Syntetické: Plná náplň - minuty	65
Syntetické: SPoloviční náplň N/A	

Upozornění

CZ

! Spotřebič byl navržen a vyroben v souladu s mezinárodními bezpečnostními normami. Tato varování jsou uváděna z bezpečnostních důvodů a musí se pečlivě dodržovat.

Základní bezpečnostní pokyny

- Tuto sušičku smí používat osoby (včetně dětí starších 8 let) se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a znalostí, když jsou pod dohledem nebo když dostanou pokyny týkající se použití zařízení ze strany osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
- Tato bubnová sušička je určena k používání v domácnostech, nikoliv k profesionálnímu používání.
- Nedotýkejte se spotřebiče bosýma nohama nebo mokřima rukama či nohama.
- Při odpojování spotřebiče od sítě tahejte za zástrčku, nikoliv za kabel.
- Po použití sušičku vypněte a odpojte od sítě. Nechávejte zavřená dvířka, abyste zajistili, že si s nimi děti nebudou hrát.
- Děti musí mít dozor, aby si nemohly hrát se sušičkou.
- Operace údržby a čištění nesmějí provádět děti bez dohledu.
- Pokud nejsou děti mladší 3 let pod neustálým dozorem, musí být udržovány v dostatečné vzdálenosti od sušičky.
- Spotřebič musí být správně nainstalován a musí mít zajištěné vhodné větrání. Přívod vzduchu na přední straně sušičky se nesmí nikdy zakrývat (viz Instalace).
- Nikdy nepoužívejte sušičku na koberci, jehož výška vlasu by mohla zabránit vnikání vzduchu do sušičky skrz základnu.
- Před plněním zkontrolujte, zda je sušička prázdná.
-  Zadní strana sušičky může být velmi horká.
Za provozu se jí nikdy nedotýkejte.
- Nepoužívejte sušičku, pokud nejsou filtr, nádoba na vodu a kondenzátor pevně usazené na svých místech (viz Údržba).
- Nepřepíňujte sušičku (viz maximální hmotnosti náplně v oddílu Prádlo).
- Nevkládejte prádlo, ze kterého kape voda.
- Pečlivě zkontrolujte všechny pokyny na štítcích oděvů (viz Prádlo).
- V sušičce nesušte velké, velmi objemné kusy.
- Nesušte tkaniny s akrylátovými vlákny při vysokých teplotách.

- Nechte dokončit fázi studeného sušení v každém programu.
- Nevypínejte sušičku, dokud je uvnitř teplé prádlo.
- Po každém použití vyčistěte filtr (viz Údržba).
- Po každém použití vyprázdněte nádobu na vodu (viz Údržba).
- V pravidelných intervalech čistěte filtrační jednotku tepelného čerpadla (viz Údržba).
- Zabraňte hromadění textilního prachu kolem sušičky.
- Nikdy nelezte na sušičku. Mohli byste ji poškodit.
- Vždy dodržujte normy a požadavky týkající se elektrické instalace (viz Instalace).
- I Vždy kupujte originální náhradní díly a příslušenství (viz Servis).

Musí se dodržovat následující pokyny pro minimalizaci nebezpečí požáru v sušičce:

- V sušičce sušte pouze prádlo, které bylo vyprané pracím prostředkem a vodou, vymáchané a odstředěné. Sušení prádla, které NEBYLO prané vodou, představuje nebezpečí požáru.
- Nesušte oděvy ošetřené chemickými výrobky.
- V sušičce nesušte prádlo znečištěné nebo nasáklé rostlinným nebo kuchyňským olejem, mohlo by dojít k požáru. Kusy znečištěné olejem se mohou spontánně vznítit, zejména pokud jsou vystaveny účinkům zdrojů tepla jako v sušičce. Jejich zahřátí vyvolá oxidační reakci s olejem a při oxidaci vzniká teplo. Nemůže-li teplo unikat, kusy se mohou ohřát do takové míry, že vzplanou. Skládání, kupení nebo ukládání kusů znečištěných olejem může zabránit úniku tepla, proto představuje nebezpečí požáru. Pokud se nelze vyhnout sušení tkanin obsahujících rostlinný nebo kuchyňský olej nebo znečištěných kosmetickými výrobky pro péči o vlasy nejprve se musí vyprat s použitím většího množství pracího prostředku - tím se nebezpečí zmenší, ale nevyloučí. Ke snížení teploty takových kusů prádla by se měla použít fáze studeného sušení. Kusy by se neměly vyjímat ze sušičky a skládat nebo kupit, dokud jsou horké.

- V sušičce nesusťe prádlo, které bylo čištěné nebo prané benzínem, chemickými čisticími prostředky nebo jinými hořlavými či výbušnými látkami, nebo je těmito látkami nasycené či znečištěné. Mezi vysoce hořlavé látky běžně používané v domácnostech patří kuchyňský olej, aceton, denaturovaný alkohol, petrolej, prostředky na čištění skvrn, terpentýn, vosky a prostředky na odstraňování vosku. Než vložíte takovéto prádlo do sušičky, ujistěte se, že bylo vyprané v horké vodě s větším množstvím pracího prostředku.
- V sušičce nesusťe prádlo obsahující molitan (známý také pod označením pěnový latex) nebo podobně strukturované pryžovité materiály. Molitanové materiály se mohou při ohřátí spontánně vznítit a způsobit požár.
- V sušičce se nesmí používat změkčovadla nebo podobné výrobky na eliminaci účinků statické elektřiny, pokud to výslovně nedoporučuje výrobce příslušného výrobku.
- V sušičce nesusťe spodní prádlo obsahující kovové výztuhy, např. podprsenky s výztužnými dráty. Kdyby se kovové výztuhy během sušení uvolnily, mohlo by dojít k poškození sušičky.
- V sušičce nesusťe pryž, plastové tkaniny jako sprchovací čepice nebo dětské nepromokavé pokrývky, polyethylen ani papír.
- V sušičce nesusťe pogumované tkaniny, oblečení vybavené molitanovými vycpávkami, polštáře, galoše a pogumované tenisky.
- Vyjměte všechny předměty z kapes, zejména zapalovače (nebezpečí výbuchu).

! VAROVÁNÍ: Nikdy nezastavujte sušičku před dokončením sušicího cyklu, pokud rychle nevyjměte všechny kusy prádla a nerozložíte je tak, aby mohlo uniknout teplo.

Úspora energie a ohled na životní prostředí

- Před sušením prádla jej nejprve dobře vyždímejte, abyste z něj odstranili co nejvíce vody (v případě předešlého použití pračky nastavte použití cyklu odstředění). Tímto způsobem ušetříte energii potřebnou během sušení.
- Používáním vždy zcela naplněné sušičky lze ušetřit energii: Samostatné kusy prádla a malé náplně mohou vyžadovat odlišné doby na vysušení.
- Vyčistěte filtr na konci každého cyklu, abyste udržovali náklady na energetickou spotřebu na co nejnižší úrovni (viz Údržba).

Péče a údržba

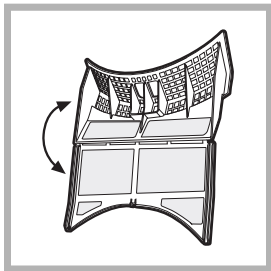
CZ

Přerušení elektrického napájení

! Odpojte sušičku, když není v činnosti, a také během čištění a provádění údržby.

Vyčištění filtru po každém cyklu

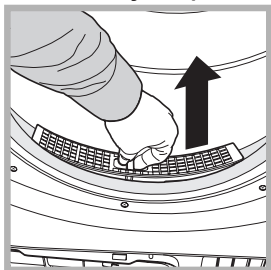
Filtr představuje základní součást sušičky:



Jeho úkolem je zachytávat chuchvalce vlny a chmýří, které se vytvářejí během sušení. Po ukončení sušení proto vyčistěte filtr jeho opláchnutím pod tekoucí vodou nebo jeho vyčištěním vysavačem.

V případě, že by došlo

k ucpání filtru, proud vzduchu uvnitř sušičky by mohl být výrazně negativně ovlivněn: Došlo by k prodloužení dob sušení a ke zvýšení spotřeby energie. Kromě toho by mohlo dojít k poškození sušičky.



Filtr se nachází vpředu před těsněním sušičky (viz obrázek).

Demontáž filtru:

1. Potáhněte směrem nahoru plastovou rukojeť filtru (viz obrázek).
2. Vyčistěte filtr od chuchvalců vlny a

správně jej umístěte zpět. Ujistěte se, že filtr bude vložen tak, aby se nacházel v jedné rovině s těsněním sušičky.

! Nepoužívejte sušičku, aniž byste nejprve vložili filtr zpět do jeho uložení.

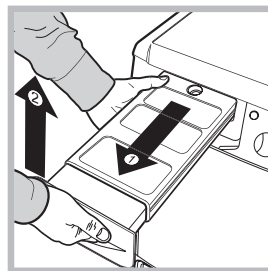
Kontrola bubnu po každém cyklu

Pootočte buben manuálně, abyste z něj vytáhli i nejmenší kusy prádla (kapesníky), které by mohly zůstat v sušičce.

Čištění bubnu

! Pro čištění bubnu nepoužívejte abrazivní prostředky, ocelovou vlnu ani prostředky na čištění nerezavějící oceli. Mohlo by dojít k vytvoření barevného nánosu na bubnu z nerezavějící oceli, a to následkem kombinace vody a/nebo čistících prostředků, jako např. aviváže. Tento barevný nános nemá žádný vliv na výkonnost sušičky.

Vyprázdnění nádoby na zachytávání vody po každém cyklu



Vytáhněte nádobu ze sušičky a vyprázdněte ji do umývadla nebo jiného vhodného vypouštěcího zařízení, a poté ji správně umístěte zpět. Pokaždé zkontrolujte sběrnou nádobu a vyprázdněte ji před zahájením nového programu sušení.

Nevyprázdnění nádoby na zachytávání vody by mohlo způsobit:

- Zastavení ohřevu zařízení (to znamená, že na konci cyklu sušení by náplň sušičky mohla být ještě vlhká).
- LED „Vyprázdnit nádobku“ se rozsvítí s cílem upozornit vás na její naplnění.

Naplnění systému pro zachytávání vody

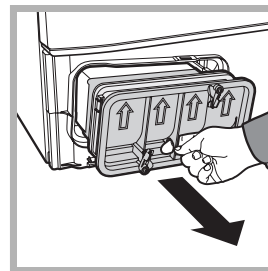
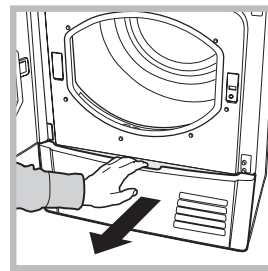
V případě nové sušičky nebude sběrná nádoba na zachytávání vody zachytávat vodu, dokud nedojde k naplnění systému. Tato operace může vyžadovat 1 nebo 2 cykly sušení. Systém bude po naplnění zachytávat vodu během každého cyklu.

Čištění kondenzační jednotky

• Pravidelně (měsíčně) odmontujte kondenzační jednotku a vyčistěte případné nahromadění chmýří z desek jejích opláchnutím pod tekoucí studenou vodou stékající po zadní straně kondenzátoru.

Demontáž kondenzátoru:

1. Odpojte sušičku z elektrické sítě a otevřete dvířka.
2. Otevřete víko kondenzátoru (viz obrázek), uvolněte tři příchytky jejich otočením o 90° proti směru hodinových ručiček, a poté vytáhněte kondenzátor potáhnutím za rukojeť.
3. Vyčistěte povrch těsnění a vložte jednotku zpět šipkami obrácenými směrem nahoru a ujistěte se o řádném upevnění příchytek.



Čištění sušičky

- Vnější kovové a plastové součásti a součásti z gumy se mohou čistit vlhkým hadrem.
- Pravidelně (každých 6 měsíců) vyčistěte vysavačem mřížku čelního otvoru pro nasávání vzduchu a vypouštěcí otvory na zadní straně sušičky za účelem odstranění nahromaděného chmýří, chuchvalců vlny a prachu. Kromě toho odstraňte nahromaděné chmýří z čelní části kondenzátoru a z prostor filtru s občasným použitím vysavače.

! Nepoužívejte rozpouštědla ani abrazivní látky.

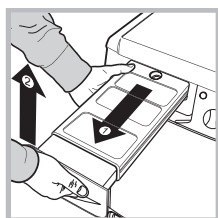
! Nechte pravidelně zkontrolovat sušičku autorizovaným technickým personálem kvůli zajištění bezpečnosti elektrických a mechanických součástí (viz *Servisní služba*).

Rychlé rady

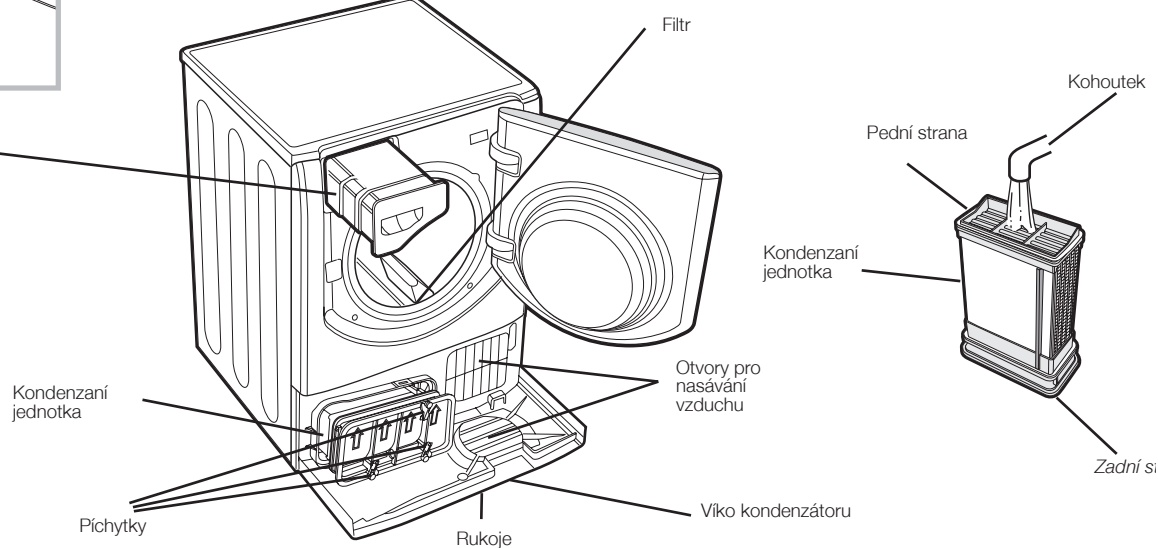
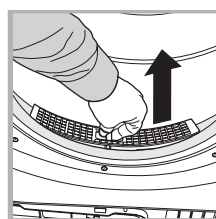
! Nezapomeňte vyčistit filtr dvířek a filtr kondenzátoru pokaždém sušení.

! Nezapomeňte vyprázdnit nádobu na zachycování vody pokaždém naplnění.

! Když budete postupovat uvedeným způsobem, dosáhnete maximální výkonnosti!



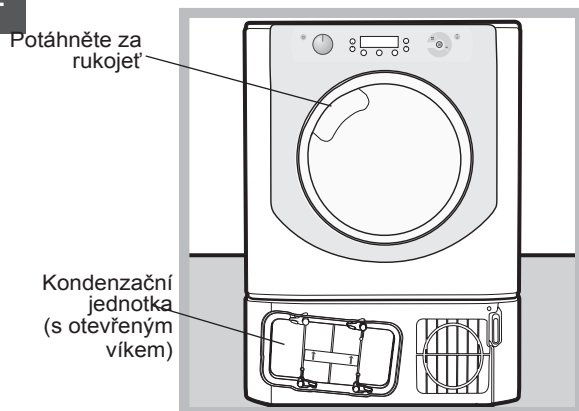
Nádoba na zachytávání vody



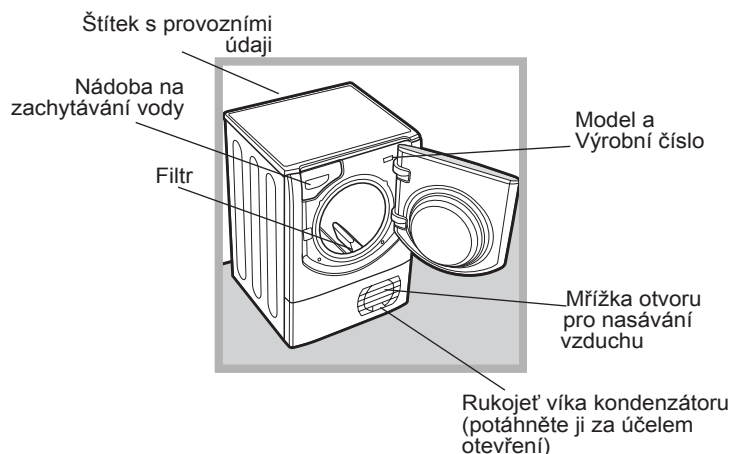
Popis sušičky

Otevírání dvířek

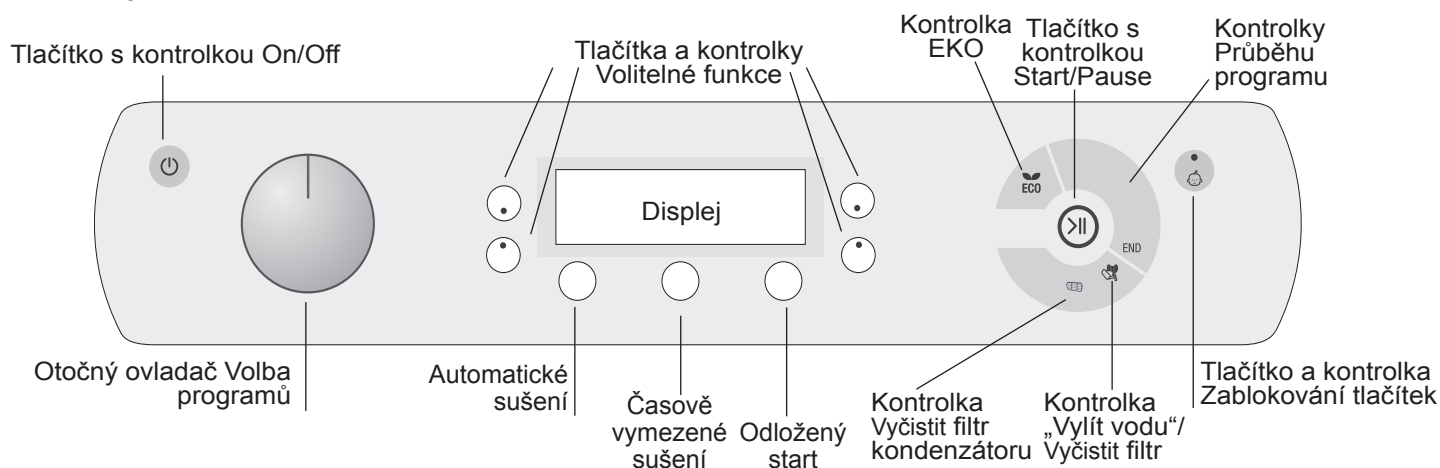
CZ



Vlastnosti



Ovládací panel



Tlačítko/kontrolka On/Off: Když je sušička v činnosti a toto tlačítko bude stisknuto a přidrženo na dobu delší než 3 sekundy, dojde k vypnutí sušičky. Kontrolka signalizuje uvedení sušičky do činnosti a její připravenost na volbu programů.

Otočný ovladač Volba programů umožňuje nastavení programu: Otáčejte jím, dokud indikátor nebude nasměrován na požadovaný program (viz *Uvedení do činnosti a volba programů*).

Tlačítka/kontrolky Volitelné funkce: Umožňují volbu volitelných funkcí z těch, které jsou k dispozici pro zvolený program. Rozsvícení příslušné kontrolky poukazuje na provedenou volbu dané volitelné funkce (*Uvedení do činnosti a volba programů*).

Displej je tvořen třemi částmi: Automatické sušení = úroveň sušení, Časově vymezené sušení = doba sušení a Zbývajících doba / Odložený start, každá s odpovídajícím tlačítkem volby (viz *Displej*).

Tlačítko Start/Pause se signalizační kontrolkou >||. Když zelená kontrolka začne pomalu blikat, stiskněte tlačítko za účelem zahájení programu. Po zahájení cyklu zůstane kontrolka rozsvícena stálým světlem. Přerušení programu se provádí opětovným stisknutím tlačítka; barva kontrolky se změní na oranžovou a začne znovu blikat. Opětovné zahájení programu z bodu, ve kterém byl přerušen, se provádí opětovným stisknutím tlačítka (*Uvedení do činnosti a volba programů*). **Poznámka:** Kontrolka Start/Pausa bliká jantarově během fáze programu "Proti pomačkání". Kontrolky průběhu programu svým postupným rozsvěcováním

poukazují na jednotlivé stavy probíhajícího programu (*Uvedení do činnosti a volba programů*).

Kontrolka „Vylít vodu“ („h2o“) poukazuje na potřebu vyprázdnění nádoby na zachytávání vody. Ke zhasnutí kontrolky dojde několik sekund po vložení prázdné nádoby na zachytávání vody; za tímto účelem musí být sušička v činnosti (viz *Ovládací prvky*).

Poznámka: Když je nádoba na zachytávání vody plná, na displeji bude zobrazeno „h2o“ a kontrolka bude blikat; dojde k vypnutí ohřevu a prádlo nebude vysušeno.

Kontrolka **Vylít vodu“/Vyčistit filtr** připomíná před každým zahájením programu, že základní podmínkou použití sušičky je vyčištění filtru a vyprázdnění nádoby na zachytávání vody (viz *Péče a údržba*).

Kontrolka **Vyčistit filtr kondenzátoru** signalizuje, že je potřebné v pravidelných intervalech vyčistit filtr (viz *Péče a údržba*).

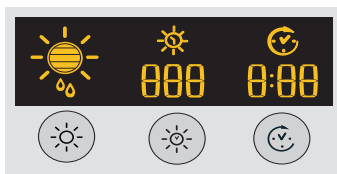
Tlačítko/kontrolka Zablokování tlačítek: Držte stisknuté toto tlačítko po provedení volby programu a požadovaných volitelných funkcí. Při takovémto postupu není možné měnit nastavení programu. Když je kontrolka rozsvícena, ostatní tlačítka a otočný ovladač programů jsou vyřazeny z činnosti. Pro zrušení zablokování je třeba držet tlačítko stisknuté; dojde ke zhasnutí kontrolky.

Kontrolka EKO: Tato kontrolka je rozsvícena při volbě volitelných funkcí a energetické úspory (viz *Ovládací prvky*).

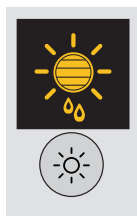
Displej

Displej je tvořen třemi částmi, každá má odpovídající tlačítko.

CZ



Automatické sušení



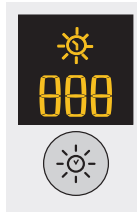
Po provedení volby programu vybaveného volitelnou funkcí Automatické sušení víckrát po sobě stiskněte tlačítko, dokud nebude zobrazena požadovaná úroveň automatického sušení. Když volitelná funkce automatického sušení není k dispozici, displej bude blikat a budou vydány tři akustické signály.

! Některé programy sušení nejsou kompatibilní se všemi úrovněmi automatického sušení.

Dostupné úrovně sušení

-  **Vlhké:** nejjemnější úroveň sušení zajišťující, aby prádlo nekapalo. Dokonalá úroveň po praní v rukou pro rozložení prádla, když si nepřejete provést jeho úplné vysušení v sušičce.
-  **K žehlení:** velmi jemné sušení s v vysokým stupněm zbývající vlhkosti. Užitečné pro žehlení bezprostředně po sušení..
-  **Věšák plus:** Vysoušecí cyklus, vhodný k zavěšení choulolistivého prádla (jako například záclon).
-  **Ramíko:** úroveň sušení pro zavěšení prádla.
-  **Lehké vysušení:** Je určeno pro choulolistivé oblečení určené k poskládání a uložení do skříně
-  **Prádelník:** úroveň sušení, která zajišťuje dokonalé vysušení prádla a jeho připravenost pro poskládání a uložení do skříně.
-  **K oblečení:** které má být oblečeno bezprostředně po skončení cyklu.

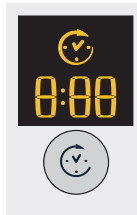
Časově vymezené sušení



Po zvolení programu s volitelnou funkcí časově vymezeného sušení stiskněte za účelem zadání požadované doby sušení tlačítko Časově vymezené. Každé stisknutí tohoto tlačítka na displeji způsobí zobrazení zvolené doby trvání sušení (viz Uvedení do činnosti a Volba programů). Každé stisknutí sníží nastavenou dobu z 180, 160, 120, 90, 60, 30 na 20 a poté se zopakuje. Když volitelná funkce časově vymezeného sušení není k dispozici, displej bude blikat a budou vydány tři akustické signály. Zvolená doba zůstane zobrazena po zahájení programu a může být dle potřeby změněna i během programu.

! Je možné zvolit úroveň automatického sušení nebo dobu trvání sušení.

Odložený start



Po zvolení programu vybaveného volitelnou funkcí odložený start je možné zvolit dobu odložení startu. Každé stisknutí tlačítka Odložený start  umožňuje zvýšit nastavení odložení o 1 hodinu, od „1h“ do „24h“, a poté „OFF“, při kterém dojde po pěti sekundách ke zrušení doby odložení.

V případě odložení o 10 hodin nebo vyšších bude na displeji zobrazeno odečítání doby v hodinách až po 10 hodin, poté „9:59“ a znovu odečítání v minutách. V případě odložení o 9 hodin nebo nižších budou na displeji zobrazeny hodiny a minuty a odečítání zbývající celkové doby odložení v minutách.

Po stisknutí tlačítka Start/Pauza  je možné dle potřeby změnit nebo zrušit dobu opožděného startu.

Po skončení doby odložení dojde ke zhasnutí symbolu  a bude zobrazena Zbývající doba.

Když bylo zvoleno časově vymezené sušení, během programování bude na displeji zobrazena doba sušení výhradně na centrálním displeji časově vymezeného sušení. Po stisknutí tlačítka pro uvedení do činnosti dojde k rozsvícení displeje znázorňujícího dobu činnosti zařízení, na kterém je možné vidět odečítání doby trvání programu.

Zbývající doba

Když je ikona odložení  zhasnuta, zobrazená doba odpovídá Zbývající době programu v činnosti.

Při volbě časově vymezených programů odpovídá doba zobrazovaná během cyklu skutečně zbývající době.

Při volbě automatického programu bude zobrazená doba odpovídat odhadu zbývající doby.

Při volbě programu bude na displeji zobrazena doba potřebná pro vysušení plně náplně; Zbývající doba do konce cyklu sušení bude neustále kontrolována a měněna kvůli co nejvěrnějšímu zobrazení. Zbývající doba je zobrazována v hodinách a minutách a odečítání bude měněno po minutách.

Dvoječka mezi hodinami a minutami zobrazenými na displeji bliká, čímž signalizuje, že je odečítání aktivní.

Na displeji jsou zobrazeny také případné problémy sušičky; v tomto případě je na displeji zobrazeno písmeno F a chybový kód, přičemž čtyři kontrolky volitelných funkcí a kontrolka pauzy budou blikat oranžovým světlem (viz Problémy a jejich řešení).

Uvedení do činnosti a volba programů

CZ

Volba programu

1. Zasuňte zástrčku sušičky do zásuvky elektrického napájení.
2. Zvolte sušení podle druhu prádla (viz *Prádlo*).
3. Otevřete dvířka a ujistěte se, že je filtr čistý, že se nachází v předepsané poloze a že je nádoba na zachytávání vody prázdná a správně umístěná (viz *Údržba*).
4. Naplňte zařízení a dbejte přitom, aby se žádný kus prádla nedostal mezi dvířka a příslušné těsnění. Zavřete dvířka.
5. Když kontrolka On/Off není rozsvícená, stiskněte příslušné tlačítko .
6. Stiskněte tlačítko Volby programů odpovídající druhu tkaniny, která má být vysušena, a zkontrolujte tabulku programů (viz Volba programů) a pokyny pro každý druh tkaniny (viz *Prádlo*).
7. Jsou-li k dispozici, zvolte volitelné funkce Automatického sušení  nebo Časově vymezeného sušení  stisknutím příslušného tlačítka až do dosažení hladiny nebo požadované doby.
! Podrobnější informace můžete získat konzultací výše uvedené tabulky.
8. Dle potřeby nastavte dobu odložení a další volitelné funkce (viz *Display*).
9. Pokud si přejete, aby bylo ukončení programu signalizováno akustickým hláskem, stiskněte tlačítko ALARM .
Poznámka: Když jste zvolili volitelnou funkci použití Zvuku Proti pomačkání, tato funkce není dostupná.
10. Zahajte sušení stisknutím tlačítka Start/Pause . Na displeji se zobrazí přibližná zbývajcí doba.
Během programu sušení je možné kontrolovat prádlo a vytáhnout již vysušené kusy prádla a ponechat sušit zbývajcí.

Speciální programy

Program Snadné žehlení

Snadné žehlení je krátký program trvající 10 minut (8 minut ohřevu a poté 2 minuty sušení zastudena), který nafukuje vlákna tkanin, které zůstaly ve stejné pozici delší dobu. Cyklus uvolní vlákna prádla, čímž usnadní žehlení a poskládání.
! Nejedná se o program sušení, a proto se nepoužívá s dosud mokrým prádlem.

Pro dosažení optimální výkonnosti:

1. Nenaplňujte buben nad maximální kapacitu. Uvedené hodnoty se vztahují na hmotnost suchého prádla:

Tkanina:	Max
Bavlna a Smíšená bavlna	2,5 kg
Syntetické prádlo	2
Džíny	2

2. Vyprázdněte sušičku ihned po skončení programu; prádlo pověste, poskládejte nebo vyžehlete, a poté je uložte do skříně. Dle potřeby zopakujte daný program. Výsledný efekt programu se liší v závislosti na druhu sušené tkaniny: Nejlepších účinků lze dosáhnout u klasických tkanin, jako je bavlna a smíšená bavlna, zatímco méně zjevné jsou na akrylových vláknech a na materiálech, jako je Tencel®.

Program Vlna

- Jedná se o program určený pro prádlo, které snáší sušení v bubnu a je označeno symbolem .

- Lze jej použít pro náplně až do 1 kg (přibližně 3 svetry).
- Doporučujeme obrátit prádlo před sušením naruby.
- Náplně prádla vysušené s použitím tohoto programu jsou obvykle připravené k oblečení, ale některé kusy prádla s těžkými okraji by mohly být ještě mírně vlhké. Nechte je dosušit přirozeným způsobem, protože další proces sušení by je mohl poškodit.
! Na rozdíl od ostatních materiálů je mechanismus smrštění vlny trvalý, to znamená, že u daného kusu prádla již nedojde k obnovení původních rozměrů a původního tvaru.
! Tento program není určen pro prádlo z akrylu.

Džíny

- Tento program je určen pro džíny vyrobené z bavlny denim. Před sušením džínů obraťte naruby přední kapsy.
- Lze jej použít pro náplně až do 3 kg (přibližně 4 džíny).
- Kromě toho jej lze použít u prádla ze stejného materiálu, jako v případě větrovek.
- Doba trvání tohoto programu závisí na množství vloženého prádla, na zvoleném nastavení sušení a na rychlosti odstředování použité ve vaší pračce
- Náplně prádla vysušené s použitím tohoto programu jsou obvykle připravené k oblečení; okraje a švy mohou být mírně vlhké. V takovém případě zkuste obrátit džíny naruby a znovu na krátkou dobu uvést program do činnosti.
- Používejte tento cyklus výhradně pro náplně ze 100% bavlny, nemíchejte tmavé a světlé oblečení. Nepoužívejte tento program pro prádlo s výšivkami a příslušenstvím (špendlíky); obraťte naruby kapsy.
! Nedoporučuje se používat tento program v případě, že jsou džíny vybaveny gumami v pase nebo výšivkami.

Po opětovném zavření dvířek bude zařízení znovu uvedeno do činnosti po stisknutí tlačítka Start/Pause.

Když otevřete dvířka za účelem kontroly stavu vysušení prádla, výsledkem bude prodloužení cyklů sušení, protože kompresor kondenzátoru vyčká 5 minut před opětovným zahájením činnosti po zavření dvířek a stisknutí tlačítka start (viz „Ovládací prvky“).

11. Během posledních minut programů sušení bude ještě před ukončením programu zahájena závěrečná fáze SUŠENÍ ZASTUDENA  (slouží k ochlazení tkanin); tuto fázi je vždy třeba nechat kompletně ukončit.

12. Abyste byli upozorněni na dokončení programu, bzučák 3 krát pípne a zobrazí se nápis END (Poznámka: Když byla zvolena volitelná funkce ALARM, bzučák 3 krát pípne každých 30 sekund po dobu 5 minut).

Otevřete dvířka, vytáhněte prádlo, vyčistěte filtr a vložte jej zpět do jeho uložení. Vyprázdněte nádobu na zachytávání vody a znovu ji vraťte do předepsané polohy (viz *Údržba*).

V případě volby volitelné funkce „Zabránění krčení“  se bude prádlo v případě, že nebude ihned vyjmuto, čas od času otáčet po dobu 10 hodin nebo do otevření dvířek.

13. Odpojte sušičku z elektrické sítě.

Pohotovostní režim

Za účelem shody s novými předpisy souvisejícími s energetickou úsporou je tato pračka vybavena systémem automatického vypnutí (přechodu do pohotovostního režimu – standby), který je aktivován po uplynutí 30 minut, když se pračka nepoužívá. Krátce stiskněte tlačítko ZAPNOUT-VYPNOUT a vyčkejte na obnovení činnosti zařízení.

Speciální programy

Košile - Intenzivní sušení

- Tento program je určen specificky pro košile vyrobené z bavlny.
- Lze jej použít pro náplně až do 3 kg (přibližně 10 košil).
- Doba trvání tohoto programu závisí na množství vloženého prádla, na zvoleném nastavení sušení a na rychlosti odstředování použité ve vaší pračce
- Náplně prádla vysušené s použitím tohoto programu jsou obvykle připravené k oblečení; okraje a švy mohou být mírně vlhké. V takovém případě zkuste obrátit košile naruby a znovu na krátkou dobu uvést program do činnosti.

Košile - Běžné sušení

- Tento program je určen pro košile vyrobené ze syntetického materiálu nebo z přírodních smíšených materiálů, jako je polyester a bavlna.
- Lze jej použít pro náplně až do 3 kg (přibližně 14 košil).
- Doba trvání tohoto programu závisí na množství vloženého prádla, na zvoleném nastavení sušení a na rychlosti odstředování použité ve vaší pračce
- Náplně prádla vysušené s použitím tohoto programu jsou obvykle připravené k oblečení; okraje a švy mohou být mírně vlhké. V takovém případě zkuste obrátit košile naruby a znovu na krátkou dobu uvést program do činnosti.

Hedvábí

- Tento program je určen pro sušení choulolistivého prádla z hedvábí.
- Lze jej použít pro náplně až do 0,5 kg.
- Doba trvání tohoto programu závisí na množství vloženého prádla, na zvoleném nastavení sušení a na rychlosti odstředování použité ve vaší pračce
- Náplně prádla vysušené s použitím tohoto programu jsou obvykle připravené k oblečení, ale některé kusy prádla s těžkými okraji by mohly být ještě mírně vlhké. V takovém případě zkuste vytáhnout náplň, rozprostřít jednotlivé kusy prádla a znovu na krátkou dobu uvést program do činnosti.
- Pouze pro prádlo s visačkou sušení v bubnu.

Program pro peřiny

- ! Při použití tohoto programu věnujte velkou pozornost tomu, abyste nesusili poškozené výrobky, protože výplň by mohla ucpat filtr a rozvod vzduchu s nebezpečím požáru.
- Je třeba jej používat výhradně pro peřiny pro jedno lůžko; není vhodný pro manželské nebo ještě větší peřiny.
- Náplně vysušené s použitím tohoto programu jsou obvykle připravené pro použití, ale na některých místech by mohly být mírně vlhké. V takovém případě zkuste vytáhnout náplň, rozprostřít jednotlivé kusy prádla a znovu na krátkou dobu uvést program do činnosti.
- Vhodné také pro péřové bundy.

Přikrývky - Intenzivní sušení

- Tento program je určen pro sušení peřin vybavených pytlíkem z bavlny a náplní z peří.
- Doba trvání tohoto programu závisí na množství vloženého prádla, na zvoleném nastavení sušení a na rychlosti odstředování použité ve vaší pračce
- Program je určen výhradně pro peřiny nebo prádlo s visačkou, která určuje jeho vhodnost pro bubnové sušení (TD), s pytlíkem z bavlny a náplní z peří, a není vhodný pro syntetické materiály.

Přikrývky - Běžné sušení

- Tento program je vhodný pro sušení peřin plněných syntetickými materiály.
- Doba trvání tohoto programu závisí na množství vloženého prádla, na zvoleném nastavení sušení a na rychlosti odstředování použité ve vaší pračce
- Program je určen pro peřiny nebo prádlo s visačkou TD. Některé syntetické bundy mohou obsahovat hořlavé materiály. Zkontrolujte, zda visačka předurčuje prádlo pro sušení v bubnu.

Dětské prádlo

- Tento program slouží k sušení oblečení a povlečení postýlek kojenců (bavlna a žinylka) a k vysušení jemného prádla, např. z akrylu.
- Nepoužívejte jej pro sušení výrobků, jako jsou bryndáčky a kalhotky pro zakrytí plenky s plastovým obalem.
- Lze jej použít pro náplně až do 2 kg.
- Doba trvání tohoto programu závisí na množství vloženého prádla, na zvoleném nastavení sušení a na rychlosti odstředování použité ve vaší pračce
- Náplně prádla vysušené s použitím tohoto programu jsou obvykle připravené k oblečení, ale některé kusy prádla s těžkými okraji by mohly být ještě mírně vlhké. V takovém případě zkuste obrátit prádlo naruby a znovu na krátkou dobu uvést program do činnosti.

Povlečení a ručníky

- Tento program se používá na prostěradla a bavlněné ručníky.
- Lze jej použít pro náplně až do 9 kg.
- Doba trvání tohoto programu závisí na množství vloženého prádla, na zvoleném nastavení sušení a na rychlosti odstředování použité ve vaší pračce
- Náplně vysušené s použitím tohoto programu jsou připravené k použití, ale okraje a švy by mohly být ještě mírně vlhké, zejména u kusů prádla velkých rozměrů. V takovém případě zkuste prádlo rozprostřít a znovu zahajte program na kratší dobu.

Osvěžit

Díky proudu čerstvého vzduchu kyslík pronikne do vláken a odstraní z oblečení nepříjemné zápachy, jako je zápach cigaretového kouře, smažení nebo smogu. S tímto krátkým programem lze osvěžit oblečení v průběhu pouhých 20 minut! Program pro provzdušnění prádla, který nebyl navržen pro jeho sušení: a proto jej nepoužívejte na mokřém prádle.

- I když jej lze použít s náplněmi všech rozměrů (až do 9 kg), je mimořádně účinný s náplněmi malých rozměrů.
- Program trvající 20 minut pro provzdušnění prádla čerstvým vzduchem. Lze jej použít také pro osvěžení teplých oděvů.

Antia Allergy

- Tento program má osvědčení „Seal of Approval“ od organizace Allergy UK, které potvrzuje účinné snižování obsahu a eliminaci

alergenů z oděvů ve speciálním cyklu Anti Allergy. Tento program díky dlouhodobému působení konstantní teploty neutralizuje účinky většiny známých alergenů (včetně roztočů a pylu).

Program lze používat k sušení a ošetřování plně mokré náplně nebo se suchou 4kg náplní prádla, které chcete pouze ošetřit.

Rychlé sušení

- Doba sušení pro malé náplně je výrazně omezena díky vysoké úspoře času, až o 53% pro bavlnu (s volitelnou funkcí Intenzivní sušení) a 50% pro syntetické tkaniny (s volitelnou funkcí Běžné sušení).

Náplň: 1 kg. Úroveň sušení: pouze Prádelník.

Outdoor

- Tento program je určen pro sušení prádla z hydrofobních látek a sportovních větrovek (např. z goretexu, polyesteru, nylonu). Sušení oděvů po pracím cyklu má příznivý vliv vzhledem k tomu, že znovu aktivuje hydrofobní úpravu oděvu.

Doba trvání tohoto programu závisí na množství vloženého prádla, na zvoleném nastavení sušení a na rychlosti odstředování použité ve vaší pračce

Úroveň sušení: pouze Prádelník.

Plyšáci

- S použitím cyklu pro plyšové hračky může uživatel snadno odstranit prach a častěji prát jemné hračky, protože toto sušení je výrazně rychlejší než sušení na čerstvém vzduchu. Jedná se o cyklus jemného sušení při nízké teplotě a mírné mechanické působení, které udržuje původní vzhled a lesk plyše.

Poznámky: Pro ochranu proti alergiím vložte plyšové hračky před praním a sušením nejdříve na 24 hodin do mrazničky.

Vše zopakujte každých 6 týdnů. Před provedením sušení odstraňte doplňky, jako je oblečení, náhrdelníky nebo zvonkohry, a ochraňte plastové oči hraček (s použitím lepicí pásky).

Doba programu se bude lišit v závislosti na přesném složení náplně. Maximální hmotnost náplně by neměla překročit 2,5 kg a žádný jednotlivý kus prádla by neměl být těžší než 600 g.

Zahřátí ručníků

- Cyklus Zahřátí ručníků pomáhá ohřát ručníky a župany pro příjemný pocit tepla po koupeli nebo sprše. Slouží také k ohřevu kusů oděvu před jejich oblečením.

Tento cyklus ohřeje oděv na teplotu 37°C (teplota lidského těla) a udržuje tuto teplotu, dokud uživatel cyklus nepřeruší.

Náplň: 3 kg

! Poznámka: Během tohoto programu se bude ikona  otáčet na displeji, dokud nebude dosaženo cílové teploty; poté začne blikat ikona úrovně vysušení.

Tabulka programů

! Když kontrolka On/Off není rozsvícená, stiskněte příslušné tlačítko  a poté proveďte volbu programu.

Program	Funkce	Nastavení	Poznámky / Dostupné volitelné funkce
 Snadné žehlení	Krátký program (přibližně 10 minut), který zjemní vlákna prádla kvůli usnadnění jeho žehlení.	1. Nastavte otočný ovladač PROGRAMY do polohy  2. Dle potřeby zvolte volitelnou funkci Alarm. 3. Stiskněte tlačítko Start/Pause > .	Nejedná se o program sušení (viz následující strana). Dostupné volitelné funkce Alarm 
 Osvěžit	Program trvající 20 min, který provzdušní prádlo čerstvým vzduchem.	1. Nastavte otočný ovladač PROGRAMY do polohy  2. Dle potřeby zvolte volitelnou funkci Alarm. 3. Stiskněte tlačítko Start/Pause > .	Alarm 
 Bavlna Standard	Slouží k vysušení bavlněného prádla. POZN.: Max. náplň 6 kg (při nízké teplotě)	1. Nastavte otočný ovladač PROGRAMY do polohy  2. Zvolte Automatické sušení  nebo Časově vymezené sušení  (viz následující strana). 3. Zvolte případné požadované volitelné funkce. 4. Stiskněte tlačítko Start/Pause > .	Alarm  o Proti pomačkání  . Odložený start  . Vysoká teplota  . Extra péče  . Volitelná funkce automatického sušení: Vlhké  , K žehlení  , Věšák plus  , Ramíko  , Lehké vysušení  , Prádelník  , K oblečení  .
 Košile	Slouží k sušení košil.	1. Nastavte otočný ovladač PROGRAMY do polohy  2. Zvolte Automatické sušení  nebo Časově vymezené sušení  (viz následující strana). 3. Zvolte případné požadované volitelné funkce. 4. Stiskněte tlačítko Start/Pause > .	Alarm  o Proti pomačkání  . Odložený start  . Vysoká teplota  . Volitelná funkce automatického sušení: Vlhké  , K žehlení  , Věšák plus  , Ramíko  , Lehké vysušení  , Prádelník  .
 Džíný	Slouží k vysušení džínů.	1. Nastavte otočný ovladač PROGRAMY do polohy  2. Zvolte Automatické sušení  (viz následující strana). 3. Zvolte případné požadované volitelné funkce. 4. Stiskněte tlačítko Start/Pause > .	Alarm  o Proti pomačkání  . Odložený start  . Volitelná funkce automatického sušení: Vlhké  , K žehlení  , Věšák plus  , Ramíko  , Lehké vysušení  , Prádelník  , K oblečení  .
 Syntetika	Slouží k sušení prádla ze syntetických tkanin.	1. Nastavte otočný ovladač PROGRAMY do polohy  2. Zvolte Automatické sušení  nebo Časově vymezené sušení  (viz následující strana). 3. Zvolte případné požadované volitelné funkce. 4. Stiskněte tlačítko Start/Pause > .	Alarm  o Proti pomačkání  . Odložený start  . Volitelná funkce automatického sušení: Vlhké  , K žehlení  , Věšák plus  , Ramíko  , Lehké vysušení  , Prádelník  .
 Povlečení a ručníky	Slouží k sušení prostěradel a ručníků.	1. Nastavte otočný ovladač PROGRAMY do polohy  2. Zvolte Automatické sušení  (viz následující strana). 3. Zvolte případné požadované volitelné funkce. 4. Stiskněte tlačítko Start/Pause > .	Alarm  o Proti pomačkání  . Odložený start  . Extra péče  . Volitelná funkce automatického sušení: Vlhké  , K žehlení  , Věšák plus  , Ramíko  , Lehké vysušení  , Prádelník  , K oblečení  . (Doporučuje se používat výhradně úroveň Sušení „K poskládání“).
 Přikrývky	Slouží k sušení peřin.	1. Nastavte otočný ovladač PROGRAMY do polohy  2. Zvolte případné požadované volitelné funkce. 3. Stiskněte tlačítko Start/Pause > .	Alarm  o Proti pomačkání  . Odložený start  . Vysoká teplota  .
 Vlna	Slouží k vysušení vlněného prádla.	1. Nastavte otočný ovladač PROGRAMY do polohy  2. Zvolte případné požadované volitelné funkce. 3. Stiskněte tlačítko Start/Pause > .	Alarm 
 Hedvábní	Slouží k vysušení hedvábného prádla.	1. Nastavte otočný ovladač PROGRAMY do polohy  2. Zvolte Automatické sušení  (viz následující strana). 3. Zvolte případné požadované volitelné funkce. 4. Stiskněte tlačítko Start/Pause > .	Alarm  . Volitelná funkce automatického sušení: Vlhké  , K žehlení  , Věšák plus  , Ramíko  , Lehké vysušení  , Prádelník  . (Doporučuje se používat výhradně úroveň Sušení „Prádelník“).
 Baby prádlo	Slouží k vysušení prádla kojenců při nízké teplotě.	1. Nastavte otočný ovladač PROGRAMY do polohy  2. Zvolte Automatické sušení  nebo Časově vymezené sušení  (viz následující strana). 3. Zvolte případné požadované volitelné funkce. 4. Stiskněte tlačítko Start/Pause > .	Alarm  o Proti pomačkání  . Odložený start  . Volitelná funkce automatického sušení: Vlhké  , K žehlení  , Věšák plus  , Ramíko  , Lehké vysušení  , Prádelník  . (Doporučuje se používat výhradně úroveň Sušení „Prádelník“).
 Antia Allergy	Protialergické ošetření oblečení z bavlny.	1. Nastavte otočný ovladač PROGRAMY do polohy  2. Zvolte případné požadované volitelné funkce. 3. Stiskněte tlačítko Start/Pause > .	Alarm  o Proti pomačkání  . Odložený start  .

* Zvolte **Vysoká teplota**

Program	Funkce	Nastavení	Poznámky / Dostupné volitelné funkce
 Rychlé sušení	Slouží k rychléjšímu vysušení oblečení z bavlny nebo syntetických tkanin.	1. Nastavte otočný ovladač PROGRAMY do polohy  2. Zvolte případné požadované volitelné funkce. 3. Stiskněte tlačítko start/pauza >II.	Alarm  o Proti pomačkání  . Odložený start  . Vysoká teplota  .
 Outdoor	Slouží k sušení sportovního oblečení.	1. Nastavte otočný ovladač PROGRAMY do polohy  2. Zvolte případné požadované volitelné funkce. 3. Stiskněte tlačítko start/pauza >II.	Alarm  o Proti pomačkání  . Odložený start  .
 Plyšáci	Slouží k sušení plyšových hraček.	1. Nastavte otočný ovladač PROGRAMY do polohy  2. Zvolte případné požadované volitelné funkce. 3. Stiskněte tlačítko start/pauza >II.	Alarm  . Odložený start  .
 Zahřátí ručníků	Slouží k ohřátí ručníků a županů.	1. Nastavte otočný ovladač PROGRAMY do polohy  2. Stiskněte tlačítko start/pauza >II.	-

Automatické sušení a Časově vymezené sušení 
Nejdříve proveďte volbu programu (viz *tabulka programů*).

Program	Funkce	Nastavení	Poznámky / Dostupné volitelné funkce
Úrovně Sušení	Dle možností pokaždé používejte automatické sušení prádla, protože zajišťuje nejlepší výsledky sušení. Nastavená teplota závisí na zvoleného programu (volitelná funkce Materiály).	1. Víckrát po sobě stiskněte tlačítko Úrovně Sušení, dokud se na displeji nezobrazí požadovaná volba. Při každém stisknutí dojde k posunu dopředu  ,  ,  ,  ,  ,  a poté k zopakování. ! Některé automatické programy nemají k dispozici všechny volitelné funkce úrovní sušení. 2. Zvolte případné požadované volitelné funkce. 3. Stiskněte tlačítko pro zahájení činnosti >II.	Volitelné funkce Alarm  o Proti pomačkání  . Odložený start  . Vysoká teplota  . Extra péče  . Přečtěte si doporučené doby sušení (viz <i>Prádlo</i>). Posledních minut těchto programů je věnováno fázi sušení zastudena  .
Časově vymezené sušení (180, 160, 120, 90, 60, 30 nebo 20 min.)	Když si přejete přesně vymežit dobu sušení, pokaždé používejte funkci časově vymezeného sušení. Nastavená teplota závisí na zvoleném programu (volitelná funkce Materiály).	1. Víckrát po sobě stiskněte tlačítko Časově vymezené sušení, dokud se na displeji nezobrazí požadovaná volba. Každé stisknutí sníží dobu z 180, 160, 120, 90, 60, 30 na 20 a poté se zopakuje. • U choulostivého prádla - syntetika je maximální doba 160 . 2. Zvolte případné požadované volitelné funkce. 3. Stiskněte tlačítko pro zahájení činnosti >II.	Volitelné funkce Alarm  o Proti pomačkání  . Odložený start  . Vysoká teplota  . Přečtěte si doporučené doby sušení (viz <i>Prádlo</i>). Posledních minut těchto programů je věnováno fázi sušení zastudena  .

! Pro dosažení optimálního výkonu neotvírejte dvířka před ukončením cyklu.

Ovládací prvky

• Otočný ovladač programů

! Upozornění: Když po stisknutí tlačítka pro uvedení do činnosti dojde ke změně polohy otočného ovladače volby programů, jeho nová poloha NEZMĚNÍ zvolený program. Pro provedení změny programu je třeba znovu stisknout tlačítko Start/Pause »I za účelem přerušení programu (kontrolka bude blikat žlutým světlem) a zvolit nový program a příslušné volitelné funkce; kontrolka začne blikat zeleným světlem. Zahajte nový program stisknutím tlačítka Start/Pause »II.

• Tlačítka a kontrolky Volitelné funkce

Tato tlačítka se používají pro uživatelské přizpůsobení zvoleného programu podle svých vlastních potřeb. Ne všechny volitelné funkce jsou k dispozici pro všechny programy (viz *Uvedení do činnosti a Volba programů*). Při stisknutí tlačítka volitelné funkce, která není k dispozici, akustický hlásič vydá tři zvukové signály. Je-li zvolená volitelná funkce k dispozici, bude vydán jediný akustický signál a rozsvítí se kontrolka vedle tlačítka kvůli potvrzení volby dané volitelné funkce.

• Kontrolka EKO

K rozsvícení této kontrolky dojde při volbě volitelných funkcí programování, které používají menší množství energie vzhledem k přednastaveným hodnotám. Příklady: Při volbě automatického programu nebo při použití nastavení časově vymezeného sušení na kratší než přednastavenou dobu. Tato kontrolka neinformuje o volbě ideálního energetického nastavení, ale výhradně o skutečnosti, že zvolené volitelné funkce používají méně energie.

• Kontrolky průběhu sušení

(☀️ Sušení, 🌀 Sušení zastudena, END)

Kontrolky průběhu sušení znázorňují stav programu. Během každé fáze programu se rozsvítí odpovídající kontrolka.

• Odložený start 🕒

Zahájení některých programů (viz *Uvedení do činnosti a Volba programů*) může být opožděno až o 24 hodin (viz Displej). Před nastavením odloženého startu se ujistěte, že nádoba na zachytávání vody je prázdná a filtr je čistý.

• Extra péče 🧴

Funkce Zabránění stárnutí pro Bavlnu tkaniny pomáhá dlouhodobě udržovat lesk prádla díky použití správného otáčení bubnu (které je sníženo v poslední části cyklu) a správné teplotě sušení.

Poznámka: Nelze jej použít s úrovněmi sušení Lehké vysušení ☀️, Prádelník 🌀, K oblečení 🌞.

• Alarm 📢

Na konci cyklu sušení bude aktivován akustický signál upozorňující na ukončení programu a na možnost vyložení vysušeného prádla ze sušičky. **Poznámka:** Když jste zvolili volitelnou funkci použití „Proti pomačkání“, tato funkce není dostupná.

• Proti pomačkání 🧺

Když byla zvolena tato volitelná funkce, při odloženém startu bude prádlo uvnitř bubnu během čekací doby občas pootočeno, aby se zabránilo vytvoření záhybů.

Po ukončení cyklu sušení a chlazení bude oděv ještě několikrát pootočen, aby se zabránilo vytvoření záhybů v případě, že není možné vyjmout náplň ze sušičky bezprostředně po dokončení programu. Po skončení této fáze a po ukončení cyklu je kontrolka „END“ rozsvícena a kontrolka Start/Pauza bliká jantarovým světlem.

Poznámka: Když jste zvolili volitelnou funkci použití „ALARM“, tato funkce není dostupná.

• Vysoká teplota 🔥

Při volbě doby sušení lze stisknutím tohoto tlačítka zvolit intenzivní sušení; provedení volby bude signalizováno rozsvícením kontrolky tlačítka.

• Kontrolky Vyprázdnění nádoby / Čištění filtru „h2o“ 🚰

(Když byla sušička připojena k vypouštěcímu potrubí, je možné ignorovat kontrolku 🚰 týkající se nádoby pro zachytávání vody, protože není potřebné ji vyprazdňovat). Když je kontrolka 🚰 rozsvícena (ale neblíká), nezapomeňte vyprázdnit nádobu na zachytávání vody. Když dojde k naplnění nádoby na zachytávání vody v průběhu programu, vypne se ohřívač a sušička zahájí fázi Sušení zastudena; poté začne kontrolka blikat a budou aktivovány příslušné akustické signály. Aby došlo k vysušení prádla v sušičce, je třeba vyprázdnit nádobu a znovu uvést sušičku do činnosti. Po opětovném uvedení sušičky do činnosti dojde ke zhasnutí kontrolky v průběhu několika málo sekund. Abyste se vyhnuli uvedenému postupu, vyprázdněte nádobu na zachytávání vody při každém použití sušičky (viz *Údržba*).

! Mějte na paměti, že i když byla sušička připojena k vypouštěcímu potrubí, je třeba POKAŽDÉ vyčistit filtr.

• Otevírání dvířek

Otevřením dvířek (nebo stisknutím tlačítka Start/Pause) během činnosti programu dojde k zastavení činnosti sušičky s níže uvedenými následky: Poznámka: Kontrolka Start/Pauza bliká jantarově během fáze programu Proti pomačkání.

- V průběhu doby odloženého startu se bude odpočítávat doba odložení. Obnovení programu odloženého startu lze provést stisknutím tlačítka pro uvedení do činnosti. Jedna z kontrollek „Odloženého startu“ bude blikat, čímž bude informovat o aktuální době odložení.
- Obnovení programu lze provést stisknutím tlačítka pro uvedení do činnosti. Kontrolky průběhu programu poukazují na aktuální fázi a kontrolka Start/Pause přestane blikat a rozsvítí se stálým zeleným světlem.
- K ukončení programu dojde během fáze závěrečného zabránění krčení. Stisknutím tlačítka Start/Pause dojde k zahájení nového programu od začátku.
- Otáčením otočného ovladače Volba programů dojde k volbě nového programu a kontrolka Start/Pause bude blikat zeleným světlem. Tento postup je možné použít pro volbu programu Sušení zastudena 🌀 pro ochlazení prádla, když jej již považujete za dostatečně vysušené. Zahajte nový program stisknutím tlačítka pro uvedení do činnosti.

• Poznámka

V případě přerušení dodávky elektrického proudu vypněte napájení nebo vytáhněte zástrčku sušičky z elektrické sítě. Po obnovení dodávky elektrického proudu zasuňte zástrčku zařízení do zásuvky elektrické sítě, stiskněte a držte stisknuté tlačítko ON/OFF až do opětovné aktivace sušičky, a poté znovu zahajte činnost stisknutím tlačítka Start/Pauza.

Rozdělení prádla

- Zkontrolujte symboly na visačkách jednotlivých kusů prádla, abyste se přesvědčili, zda jsou vhodné pro bubnové sušení.
- Rozdělte prádlo podle druhu tkaniny.
- Vyprázdněte kapsy a zkontrolujte knoflíky.
- Zavřete zipy, zahákněte háčky a zavažte tkaničky, aniž byste je příliš utahovali.
- Vyždímejte prádlo, abyste odstranili co největší množství vody.

! Neplňte sušičku úplně mokrým prádlem.

Maximální náplň

Nenaplňujte buben nad maximální kapacitu.

Uvedené hodnoty se vztahují na hmotnost suchého prádla:

Přírodní vlákna: maximálně 9 kg

Syntetická vlákna: maximálně 3 kg

! Abyste předešli poklesu výkonnosti sušičky, nepřetěžujte ji.

Visačky na prádle

Zkontrolujte visačky na prádle, zejména při jeho prvním vložení do sušičky. Níže uvádíme nejpoužívanější symboly:

- ☐ Může se sušit v sušičce.
- ☒ Nesušit v sušičce
-  Sušit při vysoké teplotě.
-  Sušit při nízké teplotě.

Doby sušení

Uvedené doby jsou pouze přibližné a mění se v závislosti na:

- Množství zadržované vody v prádle po odstředění: Ručníky a choulostivé prádlo zadržují velké množství vody.
- Tkaninách Prádlo ze stejného druhu tkaniny, ale se vzorem nebo odlišnou tloušťkou, se může vyznačovat odlišnou dobou sušení.
- Množství prádla: Samostatné kusy prádla a malé náplně mohou vyžadovat odlišné doby na vysušení.
- Sušení: Když se má prádlo žehlit, lze jej vytáhnout ze zařízení i v ještě trochu vlhkém stavu. Prádlo, které musí být dokonale suché, se musí v sušičce ponechat déle.
- Nastavené teplotě.
- Teplotě v místnosti: Čím nižší je teplota v místnosti, tím více času bude třeba na vysušení prádla.
- Objemu: Některé objemné druhy prádla vyžadují mimořádnou péči během procesu sušení. Doporučuje se vytáhnout toto prádlo, protřepat je a znovu vložit do sušičky. Tento úkon je třeba během cyklu sušení víckrát zopakovat.

! Nesušte prádlo příliš.

Všechny tkaniny obsahují přirozenou vlhkost, která je potřebná pro zachování jemnosti a vzdušnosti.

V níže uvedené tabulce se nacházejí PŘIBLIŽNÉ hodnoty dob sušení, vyjádřené v hodinách:

Uvedené doby se vztahují na automatické programy Sušení prádla určeného k uložení do skříně.

Jsou uvedena také nastavení sušení a příslušná doba kvůli lepší volbě nejvhodnější volitelné funkce.

Uvedené hmotnosti se vztahují na suché prádlo.

Doby sušení

Bavlna  Intenzivní Sušení		1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg	9 kg
	Automatické v minutách	30-40	40-55	55-70	70-80	80-90	95-120	120-140	130-160	140-170
	Časově vymezené	30 nebo 60	60 nebo 90	60 nebo 90	90 nebo 120	90 nebo 120	120 nebo 160	120 nebo 160	160	160 nebo 180
	Doby sušení v pračce při 800-1000 otáčkách za minutu									
Syntetika  Běžné sušení		1 kg			2 kg		3 kg			
	Automatické v minutách	30-40			40-50		50-70			
	Nastavení Časově vymezeného sušení	30 nebo 60			30 nebo 60		60 nebo 90			
	Snižené doby sušení a odstředování v pračce									
Akryl Běžné sušení		1 kg				2 kg				
	Nastavení Časově vymezeného sušení	30				60				

Poruchy a jejich odstraňování

CZ

V případě, že máte pocit, že sušička nefunguje správně, si dříve, než se obrátíte na Středisko servisní služby (viz Servisní služba), pozorně přečtěte následující rady pro řešení problémů.

Porucha:

Možné příčiny / Řešení:

Nedochází k uvedení sušičky do činnosti.

- Zástrčka není zastrčena do elektrické zásuvky ve stěně zcela na doraz, a proto není zabezpečen řádný kontakt.
- Došlo k přerušení dodávky elektrického proudu.
- Došlo k vypálení pojistky. Zkuste připojit jiný elektrospotřebič ke stejné zásuvce.
- Při použití prodlužovacího kabelu zkuste zasunout zástrčku sušičky přímo do zásuvky.
- Dvířka nebyla řádně zavřená.
- Program nebyl nastaven správně (viz *Uvedení do činnosti a volba programů*).
- Nebylo stisknuto tlačítko START (viz *Uvedení do činnosti a volba programů*).

Nedochází k zahájení cyklu sušení.

- Byla nastavena doba odložení (viz *Uvedení do činnosti a volba programů*).
- Bylo stisknuto tlačítko pro uvedení do činnosti; před uvedením sušičky do činnosti je třeba vyčkat na krátké opoždění. Vyčkejte, dokud nebude zahájeno sušení, a netiskněte znovu tlačítko pro uvedení do činnosti: V opačném případě sušička přejde do režimu přerušení a nezahájí sušení.

Doby sušení jsou příliš dlouhé.

- Nebyl vyčištěn filtr (viz *Údržba*).
- Není třeba vyprázdnit nádobu na zachytávání vody? Bliká kontrolka „Vylít vodu“ a bude zobrazeno hlášení „h2o“ (viz *Údržba*).
- Je třeba vyčistit filtr Kondenzátoru (viz *Údržba*).
- Nastavená teplota není vhodná pro druh tkaniny určené k sušení (viz *Uvedení do činnosti a volba programů, a Prádlo*).
- Nebyla zvolena správná doba sušení pro danou náplň (viz *Prádlo*).
- Otvor pro nasávání vzduchu nebo vypouštěcí otvory na zadní straně jsou ucpané (viz *Instalace, a Údržba*).
- Prádlo je příliš mokré (viz *Prádlo*).
- Sušička je přetížena (viz *Prádlo*).

Kontrolka „Vylít vodu“ bliká, ale sušička je v činnosti pouze krátce.

- Nádobu na zachytávání vody pravděpodobně nebyla vyprázdněna při zahájení programu. Nečekejte na signál vyprázdnění vody, ale zkontrolujte nádobu a vyprázdněte ji při každém zahájení nového programu sušení (viz *Údržba*).

Kontrolka „Vylít vodu“ je rozsvícena, ale nádobu na zachytávání vody ještě není plná.

- Za běžné lze považovat: Kontrolka „Vylít vodu“ bliká, když je nádobu plná. Když je kontrolka rozsvícena, pouze připomíná potřebu vyprázdnění sběrné nádoby (viz *Uvedení do činnosti a volba programů*).

Došlo k ukončení programu s prádlem vlhkým, než se předpokládalo.

- ! Z bezpečnostních důvodů trvají programy sušičky maximálně 5 hodiny. Když automatický program nezaznamenal požadovaný výsledný stupeň vlhkosti v rámci tohoto časového intervalu, sušička dokončí daný program a zastaví svou činnost. Zkontrolujte výše uvedené body a zopakujte program; když je prádlo ještě vlhké, obraťte se na Středisko servisní služby (viz *Servisní služba*).

Na displeji je zobrazen kód F, za kterým následuje jedno nebo dvě čísla, a kontrolka volitelných funkcí a kontrolka přerušení blikají.

- Když je na displeji zobrazen kód tvořený písmenem F a jedním nebo dvěma čísly, vypněte sušičku, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a vyčistěte filtr (viz *Údržba*). Následně znovu zasuňte zástrčku do zásuvky elektrické sítě a vyčkejte, dokud nedojde k zahájení nového programu sušení. Když hlášení přetrvává, označte si číselný kód a obraťte se na středisko Servisní služby (viz *Servisní služba*).

Na displeji je krátce zobrazeno „dOn“ každých 6 sekund.

- Sušička se nachází v režimu „Demo“. Držte stisknutá tlačítka On/Off a Start/Pause po dobu 3 sekund. Na displeji se zobrazí „dOn“ na dobu 3 sekund a poté dojde k obnovení běžné činnosti sušičky.

Zobrazení Zbývajících doby na displeji se mění během sušení.

- Zbýající doba do konce cyklu sušení bude neustále kontrolována a měněna kvůli co nejvěrnějšímu zobrazení. Zobrazená doba se během cyklu může zvýšit; jedná se o zcela běžný jev.

Sušička je hlučná během prvních minut činnosti.

- Je to běžné zejména poté, co sušička nebyla delší dobu používána. Když hluk pokračuje i během celého cyklu, obraťte se na středisko servisní služby.

Kontrolky na ovládacím panelu sušičky jsou vypnuty, i když je sušička zapnuta.

- Sušička přešla do pohotovostního stavu za účelem šetření energií. Dochází k tomu, když sušička zůstane zapnuta, nebo po přerušení dodávky elektrické energie. Dochází k tomu po uplynutí 30 minut:
 - Když necháte sušičku zapnutou bez zahájení programu;
 - poté, co byl vámi zvolený sušicí program ukončen.Stiskněte a držte stisknuté tlačítko ON/OFF až do opětovné aktivace sušičky

Servisní služba

CZ

Před zatelefonováním do Servisního střediska:

- Postupujte dle pokynů pro odstraňování poruch a zkontrolujte, zda můžete odstranit poruchu sami (viz *Poruchy a jejich odstraňování*).
- V opačném případě vypněte sušičku a obraťte se na nejbližší Středisko servisní služby.

Středisku servisní služby oznamte tyto údaje:

- Jméno, adresu a PSČ;
- číslo telefonu;
- druh poruchy;
- datum zakoupení;
- model zařízení (Mod.);
- výrobní číslo (S/N) sušičky.

Tyto informace jsou uvedeny na identifikačním štítku připevněném za dvířky.

Náhradní díly

Tato sušička je konstrukčně složitě zařízení. Pokoušet se ji opravit osobně nebo svěřit její opravu nekvalifikovanému personálu může způsobit riziko ohrožení osob, poškození zařízení a zrušení záruky na náhradní díly.

V případě problémů s použitím tohoto zařízení se vždy obraťte na autorizovaného technika.

Informace týkající se recyklace a likvidace

V rámci našeho neustálého úsilí o ochranu životního prostředí si vyhrazujeme právo používat kvalitní recyklované součásti za účelem snížení nákladů pro zákazníka a minimalizace plýtvání materiály.

- Likvidace obalových materiálů: Dodržujte místní předpisy s cílem umožnit správnou recyklaci obalu.
- Pro snížení rizika nehod dětí odstraňte dvířka a odstříhnete napájecí kabel těsně u jeho výstupu ze zařízení. Tyto části zlikvidujte odděleně, abyste se ujistili, že elektrospotřebič již nebude moci být znovu připojen do zásuvky elektrické sítě.

Vyřazení starých elektrospotřebičů z činnosti



Evropská směrnice 2012/19/ES o odpadu tvořeném elektrickými a elektronickými zařízeními (RAEE) předpokládá, že elektrospotřebiče nesmí být likvidovány v rámci běžného pevného městského odpadu. Vyřazená zařízení musí být sesbírána zvlášť, aby se zvýšilo množství recyklovaných a znovupoužitých materiálů, ze kterých jsou tato zařízení složena, a aby se zabránilo možným ublížením na zdraví a škodám na životním prostředí.

Symbolem je přeškrtnutý koš, uvedený na všech výrobcích s cílem připomenout povinnosti spojené se separovaným sběrem.

Podrobnější informace týkající se správného způsobu vyřazení elektrospotřebičů z provozu mohou jejich držitelé získat tak, že se obrátí na navrženou veřejnou instituci nebo na prodejce.



Tento elektrospotřebič je ve shodě s následujícími směrnicemi ES:

- 2006/95/ES (Zařízení pro nízké napětí);
- 2004/108/ES (Elektromagnetická kompatibilita).

TUMBLE DRYER

GB

English

AQUALTIS

AQC9 BF7

www.hotpoint.co.uk

 This symbol reminds you to read this instruction manual.

! Keep this manual at hand for immediate reference whenever necessary. Always store this manual close to the tumble dryer and remember to pass it on to any new owners when selling or transferring the appliance, so they may familiarise with the warnings and suggestions herein contained.

! Read these instructions carefully: the following pages contain important information on installation and useful suggestions for operating the appliance.

Contents

Installation, 38

Where to put your dryer
Ventilation
Electrical connection
Levelling the tumble dryer
Before you start using your dryer

Warnings, 40

General safety
Save energy and respect the Environment

Maintenance and Care, 42

Switching off the electricity
Clean the filter after each cycle
Check the drum after each cycle
Empty the Water Container after each cycle
Cleaning the Heat Pump Filter
Cleaning the dryer

Dryer Description, 44

Open the door
The Features
Control Panel

The Display, 45

Start and Programmes, 46-51

Choosing a Programme
Special Programmes
Table of Programmes
The Controls

Laundry, 52

Sorting your laundry
Wash care labels
Drying times

Troubleshooting, 53

Service, 54

Spare parts
Disposal

GB

To activate you free* 5 years parts guarantee

Call free on 0800 519 2102

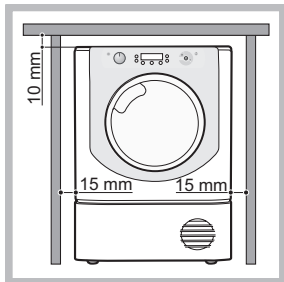
*Labour charges not included. Terms and conditions apply. Lines open 364 days a year.
Calls are free from a BT landline. Charges from other providers and mobiles may apply.

Installation

GB

Where to install the tumble dryer

- Install the dryer far from gas ranges, stoves, radiators or hobs, as flames may damage it. If the dryer is installed below a worktop, ensure there are 10 mm between the upper panel of the dryer and any objects above it, and 15 mm between the sides of the machine and the walls or furniture units adjacent to it. This ensures adequate air circulation. The appliance must be installed with the rear surface placed against a wall.



Ventilation

- The room must be adequately ventilated while the dryer is running. Make sure that the dryer is installed in a room free of humidity and with adequate air circulation. The flow of air around the dryer is essential to allow water to condense during drying; the dryer will not function properly if it is placed in an enclosed space or inside a cabinet.

! Some condensation may form if the dryer is used in a small or cold room.

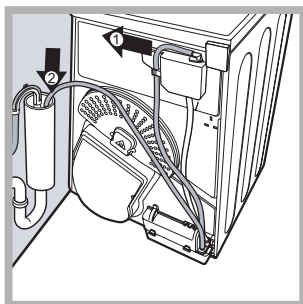
! We do not recommend that the dryer is installed in a cupboard but the dryer must never be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the dryer door.

Water drain

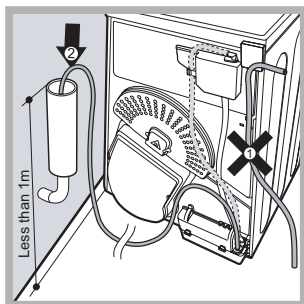
If your dryer is installed next to a drain the water can be plumbed into this drain. This does away with the need to empty the water container. If the dryer is stacked onto or installed next to a washing machine it can share the same drain. The height of the drain must be less than 3' (1 m) from the bottom of the dryer.

Remove existing hose from position shown in picture A and fit a suitable length of hose and connect as shown in picture B.

! Make sure that the hose is not squashed or kinked when the dryer is in its final location.



Picture A



Picture B

Electrical connections

Before plugging the appliance into the socket, check the following:

- Make sure your hands are dry.
- The socket must have an earth connection.
- The socket must be able to withstand the machine's maximum power output as indicated on the rating plate (see *Description of the tumble dryer*).
- The power supply voltage must fall within the values indicated on the data plate (see *Description of the tumble dryer*).
- The socket must be compatible with the dryer's plug. Should this not be the case, replace the plug or the socket.

! DO NOT USE EXTENSION CORDS. (MAIUSCOLO)

! The dryer must not be installed outdoors, even if the space is sheltered. It can be very dangerous if exposed to rain or storms.

! Once installed, the dryer's electrical wire and plug must be within reach.

! The power cord must not be bent or squashed.

! If the plug being replaced is a non-rewirable type, then the cut-off plug must be disposed of safely. DO NOT leave it where it can be inserted into a socket and create a shock hazard.

! The power must be regularly checked. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. (see *Assistance*). New or longer electric cords are supplied by authorised dealers at a supplementary cost.

! The manufacturer denies any responsibility should any of these rules not be followed.

! If in doubt about any of the above consult a qualified electrician.

Preliminary information

Once the tumble dryer is installed, clean the inside of the drum before operating it and remove any dirt accumulated during transportation.

Maximum load sizes: 9 kg

GB

Product Fiche - Regulation 392/2012.	
Brand Hotpoint/Ariston	
Model AQC9 BF7 T (EU)	
Rated capacity of cotton laundry for the "standard cotton programme" at full load - kg	9.0
This household tumble drier is a	Condenser
Energy efficiency class on a scale from A+++ (low consumption) to D (high consumption)	B
The weighted Annual Energy Consumption (AEC)* kWh 1)	615.8
This household tumble drier is a	Automatic
Energy consumption full load; Edry - kWh 2)	5.19
Energy consumption partial load; Edry½ - kWh 2)	2.83
Power consumption: off-mode (Po) - Watts	0.17
Power consumption: left-on mode (Pl) - Watts	2.68
Duration of the 'left-on mode' for power management system - minutes	30
Prog. Time - weighted (Tt) full & partial load - minutes 3)	113
Full load (Tdry) - minutes	151
Partial load (Tdry½) - minutes	84
Condensation efficiency class on a scale from G (least efficient) to A (most efficient)	B
Average condensation efficiency - %	
weighted (Ct) full & partial load 3)	83
full load (Cdry)	86
partial load (Cdry½)	81
Airborne acoustical noise emissions - dB(A) re 1 pW	69.0
1) The "standard cotton" at full and partial load are the standard programmes to which the information in the label and the fiche relates. The standard cotton program is suitable to dry at cupboard level (0%) cotton laundry and is the most efficient programme in terms of energy consumption. Partial load is half the rated load.	
2) based on 160 drying cycles of the standard cotton programme at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	
3) Weighted average of 3 cycles at full load and 4 cycles at half load.	
Regulation 932/2012.	
Energy consumption in kWh, for program "Synthetics" full load	1.39
Programme time in minute, for program "Synthetics" full load	65
Partial load for program "Synthetics" N/A	

Warnings

GB

! This appliance has been designed and built according to international safety standards. These warnings are given for safety reasons and must be followed carefully.

General safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- This tumble dryer has been designed for home, and not professional, use.
- Do not touch the appliance while barefoot or with wet hands or feet.
- Unplug the machine by pulling on the plug, not the cord.
- After using the dryer, turn it off and unplug it. Keep the door closed to make sure that children do not use it as a toy.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the dryer.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- The appliance must be installed correctly and have proper ventilation. The air intake at the front of the dryer should never be obstructed (see *Installation*).
- Never use the dryer on carpeting where the pile height would prevent air from entering the dryer from the base.
- Check to see if the dryer is empty before loading it.
- The back of the dryer could become very hot.
Never touch it while in use.
- Do not use the dryer unless the filter, water container and condenser are securely in place (see *Maintenance*).
-  Do not overload the dryer (see *Laundry* for maximum loads).
- Do not load items that are dripping wet.
- Carefully check all instructions on clothing labels (see *Laundry*).
- Do not tumble dry large, very bulky items.
- Do not tumble dry acrylic fibres at high

temperatures.

- Complete each programme with its Cool Tumble Phase.
- Do not turn off the dryer when there are still warm items inside.
- Clean the filter after each use (see *Maintenance*).
- Empty the water container after each use (see *Maintenance*).
- Clean the condenser unit at regular intervals (see *Maintenance*).
- Do not allow lint to collect around the dryer.
- Never climb on top of the dryer. It could result in damage.
- Always follow electrical standards and requirements (see *Installation*).
- Always buy original spare parts and accessories (see *Service*).

To minimise the risk of fire in your tumble dryer, the following should be observed:

- Tumble dry items only if they have been washed with detergent and water, rinsed and been through the spin cycle. It is a fire hazard to dry items that HAVE NOT been washed with water.
- Do not dry garments that have been treated with chemical products.
- Do not tumble dry items that have been spotted or soaked with vegetable or cooking oils, this constitutes a fire hazard. Oil-affected items can ignite spontaneously, especially when exposed to heat sources such as a tumble dryer. The items become warm, causing an oxidation reaction with the oil. Oxidation creates heat. If the heat cannot escape, items can become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing oil-affected items can prevent heat from escaping and so create a fire hazard. If it is unavoidable that fabrics containing vegetable or cooking oil or those that have been contaminated with hair care products be placed in a tumble dryer they should first be washed with extra detergent - this will reduce, but not eliminate the hazard. The cool tumble phase should be used to reduce the temperature of the items. They should not be removed from the dryer and piled or stacked while hot.
- Do not tumble dry items that have

previously been cleaned in or washed in, soaked in or soiled with petrol/gasoline, dry cleaning solvents or other flammable or explosive substances. Highly flammable substances commonly used in domestic environments including cooking oil, acetone, denatured alcohol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers. Ensure these items have been washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.

- Do not tumble dry items containing foam rubber (also known as latex foam), or similarly textured rubber like materials. Foam rubber materials can, when heated, produce fire by spontaneous combustion.
- Fabric softener or similar products should not be used in a tumble dryer to eliminate the effects of static electricity unless the practice is specifically recommended by the manufacturer of the fabric softener product.
- Do not tumble dry undergarments that contain metal reinforcements eg. bras with metal reinforcing wires. Damage to the tumble dryer can result if the metal reinforcements come loose during drying.
- Do not tumble dry rubber, plastic articles such as shower caps or babies waterproof covers, polythene or paper.
- Do not tumble dry rubber backed articles, clothes fitted with foam rubber pads, pillows, galoshes and rubber coated tennis shoes.
- Remove all objects from pockets, especially lighters.

! WARNING: Never stop the dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

Save energy and respect the environment

- Wring out all items to eliminate excess water before tumble drying (if you use a washing machine first, select a high spin cycle). Doing this will save time and energy during drying.

- Always dry full loads - you save energy: single items or small loads take longer to dry.
- Clean the filter after each use to contain energy consumption costs (*see Maintenance*).

Care and maintenance

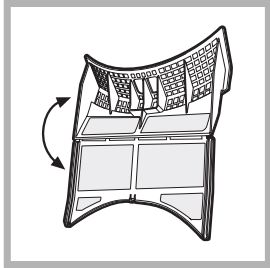
GB

Disconnecting the power supply

! Disconnect the dryer when not in use or during cleaning and maintenance operations.

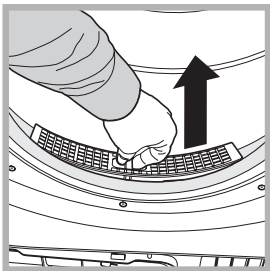
Cleaning the filter after each cycle

The filter is a fundamental component of the dryer: its function is to collect lint and fluff that form during drying.



Clean the filter once drying is completed, by rinsing it under running water or cleaning it with a vacuum cleaner. Should the filter become clogged, the flow of air inside the

dryer will be seriously hampered: drying times becomes longer and more energy is consumed. Moreover, the dryer may become damaged.



The filter is located in front of the dryer seal (see Picture).

Removing the filter:

1. Pull the filter's plastic handle upwards (see Picture).

2. Clean the fluff off the filter and replace it correctly. Ensure that the filter is pushed fully home.

! Do not use the dryer unless the filter has been replaced in its holder.

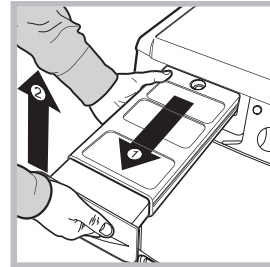
Checking the drum after each cycle

Rotate the drum manually to remove smaller items (handkerchiefs) that could have been left inside the dryer.

Cleaning the drum

! Avoid using abrasives, steel wool or stainless steel cleaning agents to clean the drum. A coloured film may appear on the stainless steel drum surface: it may be caused by a combination of water and/or cleaning agents such as wash-softeners. This coloured film does not affect the dryer's performance.

Emptying the water container after each cycle



Remove the water container and empty it into a sink or other suitable drain outlet, then replace it correctly. Always check the water container and empty it before starting a new drying cycle.

-Failure to empty the water container may cause the following:

- The dryer stops heating (thus the load may still be damp at the end of the drying cycle).
- The "Empty water container" LED activates to show that the water container is full.

Priming the Water Collection System

When your dryer is new, the Water Container will not collect Water until the system is primed, this will take 1 or 2 drying cycles. Once primed it will collect Water during every cycle.

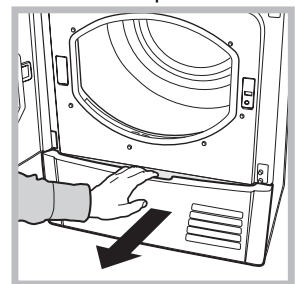
Cleaning the condenser unit.

- Remove the condenser (see Picture below) unit regularly (monthly) and clean off any fluff deposits from the plates by rinsing it with cold water running on the rear end of the condenser.

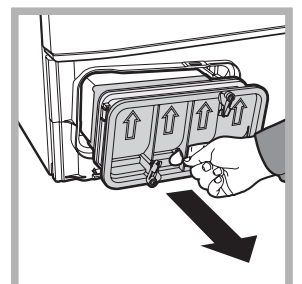
Removing the condenser:

1. Disconnect the dryer from the power supply and open the door.

2. Open the condenser cover (see Picture below), unlock the three catches by turning them 90° anti-clockwise, then pull on the grip to remove the condenser.



3. Clean the surface of the seals and replace the unit with the arrows pointing upwards, while making sure that the catches are securely fixed.



Cleaning the tumble dryer

- The external metal, plastic and rubber parts can be cleaned with a damp cloth.
- Clean the front air intake grille regularly (every 6 months) with a vacuum cleaner to remove any lint, fluff or dust deposits. Furthermore, remove any lint deposits from the front part of the condenser and from the filter area, using a vacuum cleaner every so often.

! Do not use solvents or abrasives.

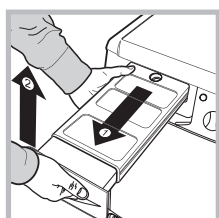
! Have the dryer checked regularly by authorised technical personnel in order to ensure that the electrical and mechanical parts work safely (see Assistance).

Quick Tips

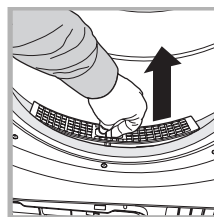
! Remember to clean your filter and Condenser unit after each load.

! Remember to empty your water container after each load.

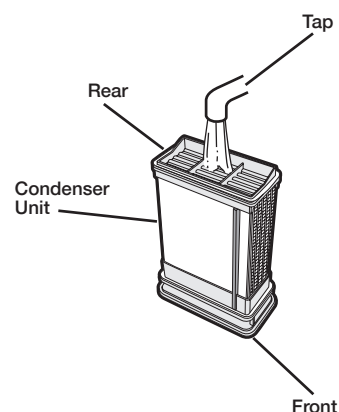
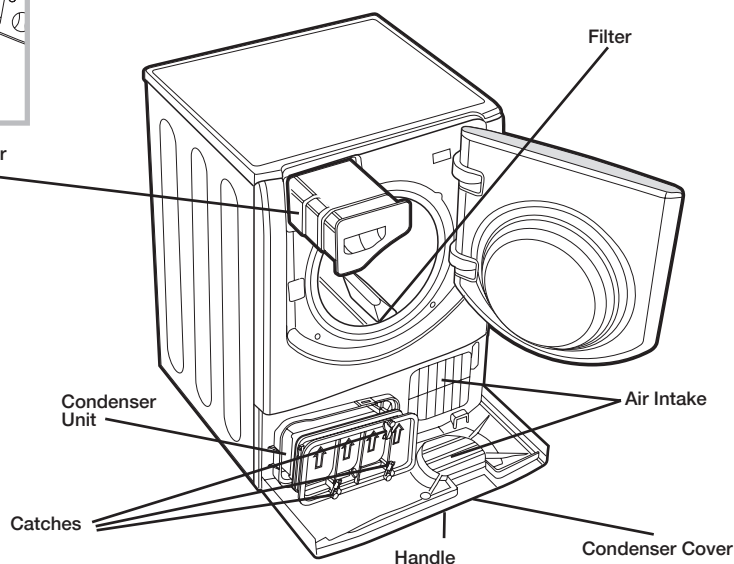
! Doing this will keep your machine working at its BEST!



Water Container



Filter



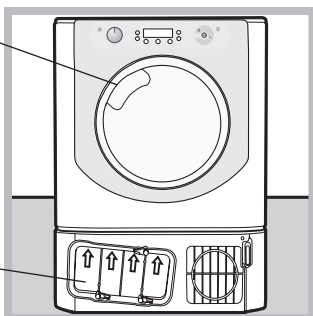
Dryer Description

GB

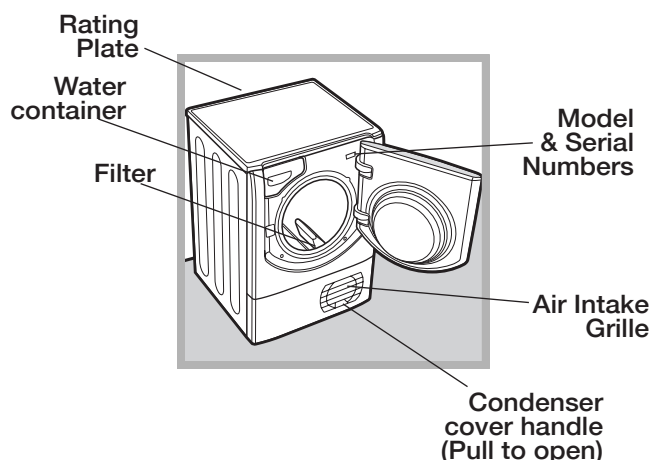
To open door

Pull on handle

Condenser unit
(cover open)



The Features



Control Panel

On/Off Button & Light

Option Buttons and Lights

ECO Light

Start/Pause Button & Light

Programme Progress Light

Programme Knob

Sensor Dry

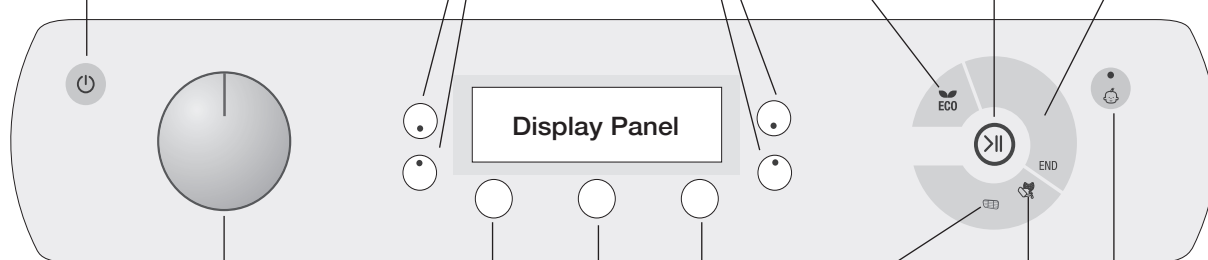
Timed Dry

Delay Timer

Clean Condenser Light

Empty Water / Clean Filter Light

Child Lock Button & Light



The **On/Off** button/ light , if the dryer is running and this button is pressed and held for more than 3 seconds the dryer is turned off. The light signals that your dryer is in use or ready to select a programme.

The **Programmes** knob sets the programme: rotate until the indicator is pointing to the programme you want to select (see *Start and Programmes*).

The **Option** buttons/ lights select available options for your selected programme. The lights indicate that the option has been selected (see *Start and Programmes*).

The **Display Panel** has three sections: Sensor Dry = Drying level, Timed dry = Drying time and Time to End / Delay start each with a corresponding selection button (see *The Display*).

START/PAUSE button with indicator light : when the green indicator light flashes slowly, press the button to start the programme. When the cycle has started, the indicator light is illuminated in a fixed manner. To pause the programme, press the button again; the indicator light will turn orange and begin to flash again.

To restart the programme from the point at which it was interrupted, press the button again (see *Start and Programmes*).

Note: this light also flashes amber during post care phase.

The **Programme Progress Lights** indicate each state of the programme by turning on as appropriate (see *Start and Programmes*).

The **Empty Water** indicator “h2o” signals that the water container should be emptied. The light will take a few seconds to go out after replacing the empty water container; the dryer must be running for this to happen (see *The Controls*).

Note: if the water bottle is full the display shows “h2o” and the  indicator flashes, the heat is turned off and your clothes will not dry.

The **Empty Water / Clean Filter** Light  gives a reminder before every programme, that it's essential to clean the filter and empty the water container every time the dryer is used (see *Maintenance and Care*).

The **Clean Condenser** Light  gives a reminder, that it's essential to clean the condenser at regular intervals (see *Maintenance and Care*).

The **Child Lock** button/light  Press and hold this button after selecting your programme and any options. This prevents the programme settings from being changed.

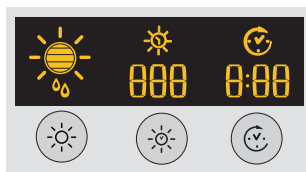
When the light is lit the other buttons and programme knob are disabled. Hold the button to cancel and the light will go out.

ECO Light - this light is illuminated as you select options that use less energy (see *the controls*).

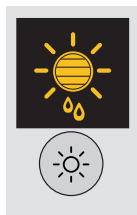
The Display

The Display has three sections each with its corresponding button.

GB



Sensor Dry



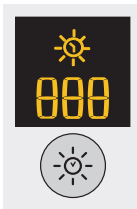
After selecting a programme that has a Sensor Dry Option, press and release the button until the required dryness sensing level is displayed. If the sensing option is not available the display will flash and the buzzer beeps three times.

! Some drying programmes are not compatible with all 7 sensor drying levels.

Dryness levels available

- ☼ **Damp dry:** the most delicate level which makes sure that your clothes are not dripping wet. After a hand-wash the perfect level to then hang your clothes if you do not want to tumble dry them all the way to the end.
- ☼ **Iron Dry:** a very delicate drying, It is useful for garments you would like to iron afterwards.
- ☼ **Hanger plus:** just the drying status to hang delicate garments up (as curtains).
- ☼ **Hanger Dry:** just the drying level to hang the garments up.
- ☼ **Light dry:** ideal for delicate clothes to be folded and placed into the cupboard.
- ☼ **Cupboard Dry:** the garments are completely dry and are ready to be folded and placed in the cupboard.
- ☼ **Ready to Wear:** used for clothes to be worn straight away once the cycle is completed.

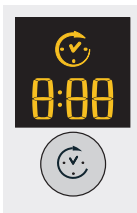
Timed Dry



After selecting a Programme that has a Timed Dry Option, press the Timed Button to select a drying time. The display will reduce the selected time each time you press and release this button (*see Start and Programmes*). Each press decreases the set time **180, 160, 120, 90, 60, 30, 20** and then repeats. If the Timed Dry option is not available the display will flash and the buzzer beeps three times. The selected time remains displayed after the programme starts and can be changed during the programme if you wish.

! You can either choose a sensor dry level or a drying time.

Delay Timer



After selecting a Programme that has a Delay Start Option a delay start time can be selected. Each press of the Delay start button (clock icon), advances the delay setting in 1 hour increments from **"1h"** to **"24h"** then **"OFF"** and then after five seconds cancels the delay.

For delays of 10 hours or more the display counts down the time in hours until 10 hours, then the display shows **"9:59"** and then counts down in minutes. For delays of 9 hours or less the display shows hours and minutes and then counts down in minutes for all of the delay.

After the Start/Pause Button (play icon) is pressed the delay time can be changed or cancelled, if you wish.

When the delay period finished the clock icon is off and the **Time to End** is displayed, if you wish.

If you have chosen a timed drying the display during programming will show the drying time only in the timed drying display in the middle. After having pressed start the machine will turn the time display on and visualize the countdown of the programme time.

Time to End

If the delay icon (clock icon) is off the time displayed is the **Time to End** of the programme running.

When timed programmes are selected the time displayed throughout the cycle is the actual time remaining.

When an Automatic programme is selected the time displayed is an estimate of the time remaining.

When the programme is selected the display shows the time required to dry a full load. The remaining time is constantly monitored during the drying cycle and is updated to show the best forecast. The time to end is displayed in hours and minutes and counts down each minute.

The colon between the hours and minutes display flashes to show that the time is counting down.

The Display also shows if there is a problem with your dryer, if this occurs the display will show F followed by a fault code number, the four option lights and the pause light will also flash Orange (*see Troubleshooting*).

Start and Programmes

GB

Choosing a Programme

1. Plug the dryer into the electrical socket.
2. Sort your laundry according to fabric type (see *Laundry*).
3. Open the door and make sure the filter is clean and in place and the water container is empty and in place (see *Maintenance*).
4. Load the machine and make sure that the items are not in the way of the door seal. Close the door.
5. If the ON/Off light is not lit; press the On/Off Button .
6. Select the Programmes selection that corresponds with fabric being dried by checking the Programmes table (see *Programmes*) as well as the indications for each type of fabric (see *Laundry*).
7. Where available, choose Sensor Dry  or Timed Dry  option pressing and releasing the corresponding button until the desired level or time is displayed.
! See programmes table, for more details.
8. Set a delay time and other options as necessary (see *The Display*).
9. If you wish the buzzer to sound at the end of the programme, press the Sound button . If you have selected the Crease Care option, this option is not available.
10. Press the START button  to begin. The display will show the estimated time to end.

During the drying programme, you can check on your laundry and take out the items that are dry while the others continue drying. When you close the door again, press START in order to resume drying.

11. During the last few minutes of Drying Programmes before the programme is completed, the final COOL TUMBLE phase is entered (fabrics are cooled), this phase should always be allowed to complete.

12. To let you know that your programme is complete the buzzer will beep 3 times and the display shows **END** (Note: if the SOUND option was selected the buzzer beeps 3 times every 30 seconds for 5 minutes).

Open the door, take your laundry out, clean the filter and replace it. Empty the water container and replace it (see *Maintenance*).

If the Crease Care  option has been selected and you do not take the clothes out immediately the clothes will tumble occasionally for 10 hours or until you open the door.

13. Switch dryer off using the On/Off button.

Standby mode

This tumble dryer, in compliance with new energy saving regulations, is fitted with an automatic standby system which is enabled after about 30 minutes if no activity is detected. Press the On-Off button to reactivate the dryer.

Special Programmes

Easy Iron Programme

Easy Iron is a short 10 minute programme (8 minutes of heat followed by a 2 minutes cool tumble period) which fluffs the fibres of clothing that has been left in the same position/location for an extended period of time. The cycle relaxes the fibres and makes them easier to iron and fold.

! Easy Iron is not a drying programme and should not be used for wet articles of clothing.

For best results:

1. Do not load more than maximum capacity. These numbers refer to dry weight:

Fabric:	Max
Cotton and Cotton mix	2.5 kg
Synthetics	2
Denim	2

2. Unload the dryer immediately after the end of the drying cycle, hang, fold or iron the articles and put them away in the closet. Should this not be possible, repeat the cycle.

The Easy Iron effect varies from one fabric to the next. It works very well on traditional fabrics like Cotton or Cotton mix, and less well on acrylic fibres and on materials such as Tencel.®

Wool Programme

- This is a programme for tumble dryer safe garments marked with the symbol .
- It can be used for load sizes up to 1 kg (approximately 3 sweaters).
- We recommend that garments are turned inside out before drying.
- This programme will take about 60 minutes, but may take longer depending on the size and density of the load and the spin speed used in your washer.
- Loads dried using this programme are usually ready to wear, but on some heavier garments the edges may be slightly damp. Allow these to dry naturally as over-drying could damage garments.

! Unlike other materials, the mechanism of wool shrinkage is irreversible; i.e. it will not stretch back to original size and shape.

! This program is not suitable for Acrylic garments.

Jeans

- This is a programme for Jeans made from Denim Cotton. Before drying your Jeans turn the front pockets inside out.
 - It can be used for load sizes up to 3 kg (approximately 4 pairs).
 - It can also be used on other garments made from same material such as jackets.
 - The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.
 - Loads dried using this programme are usually ready to wear; the edges or seams may be slightly damp. If this is found try turning the jeans inside out and running the programme again for a short period.
 - Use this cycle only for a 100% cotton load, do not mix dark and light coloured items. Do not use this cycle for garments with embroidery and accessories (pins,...), turn the pockets inside out
- !** We do not recommend that you use this programme if your jeans have elastic waist bands or embroidery.

Special Programmes

Shirts - High Heat option

- This is a programme for Shirts made from Cotton.
- It can be used for load sizes up to 3 kg (approximately 10 shirts).
- The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.
- Loads dried using this programme are usually ready to wear; the edges or seams may be slightly damp. If this is found try turning the shirts inside out and running the programme again for a short period.

Shirts - Low Heat option

- This is a programme for Shirts made from synthetic materials or a mixture of natural and synthetic materials such as Polyester and Cotton.
- It can be used for load sizes up to 3 kg (approximately 14 shirts).
- The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.
- Loads dried using this programme are usually ready to wear; the edges or seams may be slightly damp. If this is found try turning the shirts inside out and running the programme again for a short period.

Silk

- This is a programme for drying your Delicate Silk.
- It can be used for load sizes up to 0.5 kg.
- The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.
- Loads dried using this programme are usually ready to use, but on some heavier garments the edges may be slightly damp. If this is found try removing the load and open them out then run the programme again for a short period.
- Only for garments labelled suitable for tumble drying.

Duvet programmes

! Take care with these programme do not dry any items that are damaged which could result in the filling blocking the filter and air path resulting in a fire hazard.

- Must only be used on Single size duvets not suitable for double or king size items.
- Loads dried using this programme are usually ready to use, but may be slightly damp in places. If this is found try removing the load and open them out and shake then run the programme again for a short period.
- Also suitable for down filled jackets.

Duvet - High Heat option

- This is a programme for drying your Cotton Duvets. With Cotton outer cover and down filling.
- The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.
- Only for garments labelled suitable for tumble drying.

Duvet - Low Heat option

- This is a programme for drying your Synthetic Duvets, with synthetic filling.
- The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.
- Only for garments labelled suitable for tumble drying.

Baby Delicate

- This is a programme for drying your baby's small delicate items of clothing and bedding (Cotton and Chenille) and for drying your Delicate Clothes.
- Do not dry items such as bibs and nappy pants with plastic coverings.
- It can be used for load sizes up to 2 kg.
- The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.
- Loads dried using this programme are usually ready to use, but on some heavier garments the edges may be slightly damp. If this is found try turning them inside out and running the programme again for a short period.

Bed & Bath

- This is a programme for Cotton Towels and sheets.
- It can be used for load sizes up to 9 kg.
- The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer.
- Loads dried using this programme are usually ready to use; the edges or seams may be slightly damp especially on large items. If this is found try opening them out and running the programme again for a short period.

Refresh

Thanks to a cool air flow, oxygen penetrates the fibers and transports unpleasant odors such as cigarette smoke, frying, smog out of the clothes. With this short program, you can easily refresh your garments in just 20 minutes.

! Airing is not a drying programme and should not be used for wet articles of clothing.

- It can be used on any load size up to 9 kg, but is more effective on smaller loads.

20-minute programme that airs your clothes with cool air. Use also to cool warm clothes.

Anti Allergy

The programme has the 'Seal of Approval' endorsement from 'Allergy UK', which reflects the effective reduction and elimination of allergens from the clothes. With this programme, thanks to the achievement of constant temperature for an extended period of time, the effects of the most common allergens (including House Dust Mite) are neutralized.

Can be used on wet load to dry and treat or on a dry load just to treat your laundry. Maximum load is 9 kg for a wet load and 4 kg for a dry load.

Quick Dry

- Your drying time for small loads is very much reduced with a huge time saving up to 53% on cottons (with High Heat option) and 50% on synthetics (with Low Heat option).

Load: 1 Kg. Dryness level: only Cupboard Dry

Activewear

- This programme is specific for drying water-repellent fabrics and sports jackets (e.g. Gore-Tex, polyester, nylon). Drying the garment after a wash cycle has a beneficial effect as it reactivates the garment's water-repellent treatment.

It can be used for loads of up to 2 kg. The duration of this programme will depend on the size of the load, the dryness setting selected and the spin speed used in your washer. Dryness level: only Cupboard Dry

Cuddly Toys

- With the cuddly toy cycle user can remove dust easier and wash the cuddly toys more often because the drying time is very much reduced compared to drying in the open air. It's a delicate drying cycle that dries at low temperature and with soft mechanical action to maintain at best the original look and the shine of the hair.

Note: For allergy protection, just freeze for 24hrs your cuddly toys, wash and dry. Repeat every 6 weeks. Before drying remove accessories such as clothes, collars, or sound boxes and protect plastic eyes (using masking tape).

The programme time will vary dependant on the exact make up of the load. The maximum load should not exceed 2.5 kg and no individual item should be greater than 600 g.

Heat & Enjoy

- The Heat & Enjoy cycle helps to heat towels & bathrobes for a warm sensation after a bath or a shower. It is also useful for warming clothes before dressing during winter.

The cycle heats the clothes up to 37° (the body temperature) and keeps the same temperature for a maximum of 4 hours or until the user stops the cycle by opening the door.

Load: 3 Kg.

! Note: during this programme a  icon rotates in the display until the temperature target is reached at which point the dryness level icon flashes.

Programmes Table

! If the On/Off light is not lit; Press the On/Off Button  and then select programme.

Programme	What it does	How to set it	Notes / Options available
 Easy Iron	Brief programme (approximately 10 minutes) that softens fibres of clothing that is ready for ironing.	1. Position the PROGRAMME knob on . 2. Select Alarm Option if required. 3. Press the Start Button .	! This is not a drying programme (see previous page). Options available Sound  .
 Refresh	20 min cool programme to air your clothes	1. Position the PROGRAMME knob on . 2. Select Alarm Option if required. 3. Press the Start Button .	Sound  .
 Standard Cotton	Dries: your Cotton clothes. N.B: Max. load 6 kg (with Low Heat option)	1. Position the PROGRAMME knob on . 2. Choose Sensor Dry  or Timed Dry  (see next page). 3. Select any Options if required. 4. Press the Start Button .	Sound  or Crease care  . Delay Start  . High Heat  Extra Care  . Sensor Dry option, automatic drying: Damp dry  , Iron dry  , Hanger Plus  , Hanger dry  , Light dry  , Cupboard dry  , Ready to Wear  .
 Shirts	Dries your shirt.	1. Position the PROGRAMME knob on . 2. Choose Sensor Dry  or Timed Dry  (see next page). 3. Select any Options if required. 4. Press the Start Button .	Sound  or Crease care  . Delay Start  . High Heat  . Sensor Dry option, automatic drying: Damp dry  , Iron dry  , Hanger Plus  , Hanger dry  , Light dry  , Cupboard dry  .
 Jeans	Dries denim clothes.	1. Position the PROGRAMME knob on . 2. Choose Sensor Dry  (see next page). 3. Select any Options if required. 4. Press the Start Button .	Sound  or Crease care  . Delay Start  . Sensor Dry option, automatic drying: Damp dry  , Iron dry  , Hanger Plus  , Hanger dry  , Light dry  , Cupboard dry  , Ready to Wear  .
 Synthetics	Dries: your synthetics clothes.	1. Position the PROGRAMME knob on . 2. Choose Sensor Dry  or Timed Dry  (see next page). 3. Select any Options if required. 4. Press the Start Button .	Sound  or Crease care  . Delay Start  . Sensor Dry option, automatic drying: Damp dry  , Iron dry  , Hanger Plus  , Hanger dry  , Light dry  , Cupboard dry  .
 Bed & Bath	Dries your Towels and bedding.	1. Position the PROGRAMME knob on . 2. Choose Sensor Dry  (see next page). 3. Select any Options if required. 4. Press the Start Button .	Sound  or Crease care  . Delay Start  . Extra Care  . Sensor Dry option, automatic drying: Damp dry  , Iron dry  , Hanger Plus  , Hanger dry  , Light dry  , Cupboard dry  , Ready to Wear  . (We suggest to use only Cupboard dry).
 Duvet	Dries your Duvet.	1. Position the PROGRAMME knob on . 2. Select any Options if required. 3. Press the Start Button .	Sound  or Crease care  . Delay Start  . High Heat  .
 Wool	Dries: your Woollen clothes.	1. Position the PROGRAMME knob on . 2. Select any Options if required. 3. Press the Start Button .	Sound  .
 Silk	Dries your silk items.	1. Position the PROGRAMME knob on . 2. Choose Sensor Dry  (see next page). 3. Select any Options if required. 4. Press the Start Button .	Sound  . Sensor Dry option, automatic drying: Damp dry  , Iron dry  , Hanger Plus  , Hanger dry  , Light dry  , Cupboard dry  . (We suggest to use only Cupboard dry).
 Baby Delicate	Dries your baby clothes.	1. Position the PROGRAMME knob on . 2. Choose Sensor Dry  or Timed Dry  (see next page). 3. Select any Options if required. 4. Press the Start Button .	Sound  or Crease care  . Delay Start  . Sensor Dry option, automatic drying: Damp dry  , Iron dry  , Hanger Plus  , Hanger dry  , Light dry  , Cupboard dry  . (We suggest to use only Cupboard dry).
 Anti Allergy	Anti Allergy treatment for your cotton clothes.	1. Position the PROGRAMME knob on . 2. Select any Options if required. 3. Press the Start Button .	Sound  or Crease care  . Delay Start  .
 Quick Dry	Dries your cotton or synthetic clothes in less time.	1. Position the PROGRAMME knob on . 2. Select any Options if required. 3. Press the Start Button .	Sound  or Crease care  . Delay Start  . High Heat  .

* just with **High Heat** option on

Programme	What it does	How to set it	Notes / Options available
 Activewear	Dries your sports clothes.	1. Position the PROGRAMME knob on . 2. Select any Options if required. 3. Press the Start Button > .	Sound  or Crease care  . Delay Start  .
 Cuddly Toys	Dries your cuddly toy.	1. Position the PROGRAMME knob on . 2. Select any Options if required. 3. Press the Start Button > .	Sound  . Delay Start  .
 Heat & Enjoy	Heats your towel & bathrobe.	1. Position the PROGRAMME knob on . 2. Press the Start Button > .	-

Sensor Drying and Timed Drying

First select a programme (*see programmes table*).

Programme	What it does	How to set it	Notes / Options available
Sensor Drying	Always use Sensor Dry if possible for drying your clothes. It will guarantee you best drying results. The heat setting depends on the programme (material option) selected.	1. Press and release the sensor Dry button until the display shows the desired selection. Each press advances , , , , , , and then repeats. ! Some sensing programmes do not have all 7 dryness level options. 2. Select any Options if required. 3. Press the Start Button > .	Options available Sound  or Crease care  . Delay Start  . High Heat  . Extra Care  . Consult suggested drying times (<i>see Laundry</i>). The last few minutes of these programmes is the cool tumble phase.
Timed Drying (180, 160, 120, 90, 60, 30 or 20 minutes)	Always use timed drying option if you want to decide the drying time. The heat setting depends on the Programme (material option) selected.	1. Press and release the Timed Button until the display shows the required selection. Each decreases time 180, 160, 120, 90, 60, 30, 20 and then repeats. • Baby Delicates and Synthetics have a maximum time of 160. 2. Select any Options if required. 3. Press the Start Button > .	Options available Sound  or Crease care  . Delay Start  . High Heat  . Consult suggested drying times (<i>see Laundry</i>). The last few minutes of these programmes is the cool tumble phase.

! For the best performance do not open the door before the cycle has finished.

The Controls

• Programme knob

! Warning, if after pressing the start button the programme knob position is changed, the new position will **NOT** change the programme selected.

To change programme press Start/Pause Button >|| to pause the programme, the light flashes Amber, select new programme and any option, the light will then flash green. Press the Start/Pause Button >|| and the new programme will start.

• Option Buttons/ Lights

These buttons are used to customise the selected programme to your requirements. Not all options are available for all programmes (see *Start and Programmes*). If an option is not available and you press the button, the buzzer will beep three times. If the option is available there will be one beep and the option light next to the button lights to confirm the selection.

• ECO Light

This light is illuminated when you select programme options that will use less energy than the default setting. Examples are if you choose an Automatic or sensing programme or use a timed dry setting less than the default time. This light does not indicate that the optimum setting for energy use has been selected; it only shows you that your selected options will use less energy.

• Progress (☀️ Drying, 🌀 Cool tumble, END) Lights

The Progress lights show you the status of the programme. At each stage of the programme the corresponding light turns on.

• Delay Timer ⌚

The start of some programmes (see *Start and Programmes*) can be delayed for up to 24 hours (see *The Display*). Ensure the water bottle is emptied and the filter is cleaned before setting a delayed start.

• Extra Care 🧺

The Anti-ageing function for Cottons helps to maintain the brightness of your laundry for longer thanks to the use of the right drum rotation (reduced in the last part of cycle) and the correct drying temperature.

Note: It cannot be used with the Light dry ☀️, Cupboard dry 🏠, Ready to Wear 👤. dryness levels

• Sound 🔔

A buzzer sounds at the end of the drying cycle to signal that the programme has ended and the garments are ready to be removed. If you have selected the Crease Care option, this option is not available.

• Crease Care 🧺

When a delayed start and this option have been selected the clothes are tumbled occasionally during the delayed period to help prevent creases developing.

After end of the drying and cool tumble cycles, the clothes are occasionally tumbled to help prevent creases developing, should you not be available to remove the load immediately after the programme is complete. The **END** light is on during this phase after end of the cycle and the start/pause light flashes amber. If you have selected the Sound option, this option is not available.

• High Heat 🔥

When a drying time is selected, pressing this button sets a high heat drying and the indicator light above the button lights up.

• Empty Water Clean Filter Light “h2o” 🚰

(If you have plumbed your dryer to a drain the 🚰 light can be ignored for the water bottle, as there is no need to empty the water container). When 🚰 is on (not flashing) it reminds you to empty the water container. If the water container fills during a programme, the heater turns off and the dryer does a period of Cool Tumble then the light flashes and the buzzer sounds. You must empty the container and restart the dryer or the clothes will not dry. After re-starting the dryer the light will take a few seconds to go out. To avoid this always empty the water container each time you use the dryer (see *Maintenance*).

! Please note that you ALWAYS have to clean the filter even if you have plumbed your dryer to a drain.

• Door Opening

Opening the door (or pressing the Start/Pause Button) during a programme will stop the dryer and have the following effects. Note: The Start/Pause Light flashes Amber during the Post Care phase of a programme.

- During a delay phase the delay will continue to count down. The start button must be pressed to resume the delay programme. One of the delay lights will flash to show the current delay setting.
- The start button must be pressed to resume the programme. The progress lights will change to show the current status and the Start/Pause light will stop flashing and turn green.
- During the post creasecare phase of a drying program, the Programme will finish. Pressing the Start/Pause button will restart a new program at the beginning.
- Changing the Programmes knob will select a new programme and the Start/Pause Light will flash green. You can use this to select the “Refresh” programme to cool the clothes if you find them dry enough. Pressing the start/pause button to begin new Programme.

• Note

If you have a power cut, switch off the power or remove the plug. When power is restored, plug in the machine, press and hold the ON/OFF button until the dryer reactivates, then press Start/Pause button.

Laundry

GB

Sorting laundry

- Check the symbols on the care labels of the various garments to verify whether the garments can be safely tumble dried.
- Sort laundry according to the type of fabric.
- Empty all pockets and check for loose buttons.
- Close zips and hooks and fasten belts and strings without tightening them.
- Wring out garments to remove the maximum amount of water possible.

! Do not load the dryer when garments are dripping wet.

Maximum load sizes

Do not overload the drum.

The following values indicate the weight of dry garments:

Natural fibres: maximum 9 kg

Synthetic fibres: maximum 3 kg

! Do not overload the dryer as this may result in reduced drying performance.

Care labels

Always check the care labels, especially when placing garments in the tumble dryer for the first time. Below are the most commonly used symbols:



May be tumble dried.



Do not tumble dry.



Tumble dry – high heat.



Tumble dry – low heat.

Drying times

Drying times are approximate and may vary depending on the following:

- Amount of water retained by items after the spin cycle: towels and delicate items retain a lot of water.
- Fabrics: items of the same fabric, but with different texture and thickness may have different drying times.
- Amount of laundry: single items and small loads may take longer to dry.
- Drying: if items are to be ironed, they can be removed from the dryer while still slightly damp. Items that require complete drying can be left longer.
- Heat setting.
- Temperature of the room: the lower the temperature of the room, the longer it will take for the dryer to dry clothing.
- Bulk: certain bulky items require special care during the drying process. We suggest removing these items and replacing them in the dryer once they have been shaken out: repeat this procedure several times during the course of the drying cycle.

! Do not over-dry items.

All fabrics contain natural dampness which helps to keep them soft and fluffy.

The drying times provided refer to the automatic Cupboard dry programmes.

The Timed drying settings are also indicated to enable you to select the most suitable timed option.

The weight refers to dry items.

Drying times

Cottons 		1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg	9 kg
	Automatic minutes	30-40	40-55	55-70	70-80	80-90	95-120	120-140	130-160	140-170
	Timed	30 or 60	60 or 90	60 or 90	90 or 120	90 or 120	120 or 160	120 or 160	160	160 or 180
	High Heat	Drying times 800-1000 rpm in washing machine								
Synthetics 		1 kg			2 kg		3 kg			
	Automatic minutes	30-40			40-50		50-70			
	Timed Dry setting	30 or 60			30 or 60		60 or 90			
	Low Heat	Drying times on reduced spin in washing machine								
Acrylics Low Heat		1 kg			2 kg					
	Timed Dry setting	30			60					

Troubleshooting

GB

One day your dryer seems not to be working. Before you call your Service Centre (see *Service*), go through the following troubleshooting suggestions.

Problem:

The dryer won't start.

Possible causes / Solutions:

- The plug is not plugged into the socket, or not making contact.
- There has been a power failure.
- The fuse has blown. Try to plug another appliance into the socket.
- You are using an extension cord. Try to plug the dryer's power cord directly into the socket.
- The door is not closed securely.
- The programme has not been set properly (see *Start and Programmes*).
- The START button has not been pressed (see *Start and Programmes*).

Drying cycle will not begin.

- You have set a delay time (see *Start and Programmes*).
- You have pressed the start button; there will be a short delay before the dryer starts. Wait for drying to begin, do not press the start button again or the dryer will pause and not begin drying.

It is taking a long time to dry.

- The filter has not been cleaned (see *Maintenance*).
- The water container needs emptying? The empty water light is flashing and "h2o" message is displayed? (see *Maintenance*).
- The condenser needs cleaning (see *Maintenance*).
- The temperature setting is not ideal for the type of fabric you are drying (see *Start and Programmes, and Laundry*).
- The correct drying time has not been selected for this load (see *Laundry*).
- The air intake grille are obstructed (see *Installation and see Maintenance*).
- The items are too wet (see *Laundry*).
- The dryer is overloaded (see *Laundry*).

The Empty water light is flashing but the dryer has only been running for a short period.

- The water container was probably not emptied at the start of the programme. Do not wait for the empty water signal always check and empty the container before starting a new drying programme (see *Maintenance*).

Empty water light is on and the water container is not full.

- This is normal the empty water flashes when the container is full. If the light is on but not flashing it's just a reminder to empty the container (see *Start and Programmes*).

Programme finishes and clothes damper than expected.

- ! For safety the dryer has a maximum programme time of 5 hours. If an automatic programme has not sensed the required final moisture in this time the dryer will complete the programme and stop. Check the above points and run the programme again, if the results are still too damp, contact the service centre (see *Service*).

The Display shows a fault code F followed by one or two numbers, the option lights and pause light are flashing.

- If the display shows a Fault, Turn off and remove plug, Clean the Filter and Condenser (see *Maintenance*). Then replace plug turn on and start another program. If the Fault is then displayed contact the service centre (see *Service*). If any other number is shown; Note down the number and contact the service centre (see *Service*).

The display briefly shows "dOn" every 6 seconds.

- The dryer is in 'Demo' mode. Press and hold both the On/Off and Start/Pause buttons for 3 seconds. The display will show "dOn" for 3 seconds and then the dryer will resume normal operation.

Time to End display changes during drying.

- The time to end is continuously monitored throughout the drying cycle and the time is adjusted to give the best-estimated time. The displayed time may increase during the cycle and this is normal.

The dryer makes a thumping noise during the first few minutes of operation.

- This is normal, particularly if the dryer has not been used for a while. If the noise persists throughout the whole drying cycle then contact the service centre.

The lights on the dryer control panel are off although the dryer is switched on.

- The dryer has gone into standby mode to save power. This occurs if you have left the dryer on or have had a power cut. It occurs after 30 minutes:
 - if you leave the dryer without starting a programme;
 - after your drying programme has finished.Press and hold the ON/OFF button until the dryer reactivates

Before contacting the Technical Assistance Centre:

- Follow the troubleshooting guide to check whether problems can be solved personally (see *Troubleshooting*).
- If not, switch the dryer off and contact the Technical Assistance Centre closest to you.

Spare parts

This dryer is a complex machine. Attempting to repair it personally or with the aid of an unqualified personnel may put the safety of people at risk, damage the machine or invalidate the spare parts guarantee.

Always contact a qualified technician when experiencing problems with this machine.

Essential Contact Information

HOTPOINT SERVICE - Service You Can Rely On

At Hotpoint we pride ourselves on offering our customers the best service we possibly can, wherever you are in the UK and Ireland. Rest assured though, no one knows a Hotpoint appliance better than we do and our service is second to none...

Wherever you are we can be there – we have over 1,000 highly skilled Hotpoint engineers covering the whole of the UK and Ireland ensuring fast, reliable, local service.

'Right first time' – our engineers have the latest tools to help get your Hotpoint appliance back up and running the first time we visit. Experts in our field – all of our engineers are trained to the highest standard at our Hotpoint Training Centre of Excellence with unrivalled expertise and product knowledge.

Skilled staff – we have over 400 skilled UK based call centre staff, dedicated to offering you excellent service 364 days a year.

Telephone in the United Kingdom: 08448 224 224

Telephone in the Republic of Ireland: 0818 313 413

www.hotpointservice.co.uk

Please note:**Our advisors will require the following information:**

- name, address and postal code
- telephone number
- type of malfunction
- date of purchase

- model number
- serial number

This information can be found on the data plate located behind the door.

Information on recycling and disposal

As part of our continual commitment towards environmental protection, we reserve the right to use recycled quality components to reduce costs for our customers and to minimise materials wastage.

- Disposing of the packaging materials: follow local regulations to allow for recycling of packaging materials.
- In order to minimise the risk of injury to children, remove the door and plug, then cut the power supply cord flush with the appliance. Dispose of these parts separately to prevent the appliance from being connected to a power supply socket.

Disposal of old household appliances

European Directive 2012/19/EC concerning Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) states that household appliances should not be disposed of using the normal solid urban waste cycle. Exhausted appliances should be collected separately in order to optimise the cost of re-using and recycling materials comprising the machine, while preventing potential damage to public health and the environment. The crossed-out wheeled bin symbol appears on all products to remind owners of the obligations regarding separate waste collection.

Owners should contact their local authorities or appliance dealers for further information concerning the correct disposal of household appliances.

**This appliance conforms to the following EU directives:**

- 2006/95/EC (Low Voltage Directive)
- 2004/108/EC (Electromagnetic Compatibility Directive).

SZÁRÍTÓGÉP

HU

Magyar

AQUALTIS

AQC9 BF7

www.hotpoint.eu



! Ez a szimbólum arra figyelmeztet, hogy olvassa el ezt a használati utasítást.

! Tartsa elérhető helyen e kézikönyvet, hogy szükség esetén bármikor könnyedén belenézhesen. Mindig tartsa a kézikönyvet a szárítógép közelében – a készülék másnak történő eladása vagy átadása esetén ne feledje átadni ezt a kézikönyvet, hogy az új tulajdonosok is megismerkedhessenek a szárítógép használatával kapcsolatos tanácsokkal és javaslatokkal.

! Olvassa el figyelmesen ezen utasításokat: a következő oldalak fontos információkat tartalmaznak az üzembe helyezéssel, és hasznos javaslatokat tartalmaznak a háztartási gép használatával kapcsolatosan.

Tartalomjegyzék

Üzembe helyezés, 56

A szárítógép elhelyezése
Szellőzés
Vízürítés
Elektromos csatlakoztatás
A szárítógép vízszintbe állítása
Előzetes információk

Tanácsok, 58

Általános biztonság
Energiatakarékosság és környezetvédelem

Ápolás és karbantartás, 60

Az áramellátás megszakítása
A szűrő tisztítása minden ciklus után
A forgódob ellenőrzése minden ciklus után
A vízgyűjtő edény tisztítása minden ciklus után
A hőszivattyú-szűrő tisztítása
A szárítógép tisztítása

A szárítógép leírása, 62

Ajtónyitás
Jellemzők
Kezelőpanel

Kijelző, 63

Indítás és programok, 64–69

Programválasztás
Speciális programok
Programtáblázat
Parancsok

Mosott ruhaneműk, 70

A mosott ruhaneműk csoportosítása
Kezelési címkék
Szárítási időtartamok

Hibaelhárítás, 71

Ügyfélszolgálat, 72

Hulladékelhelyezés

HU

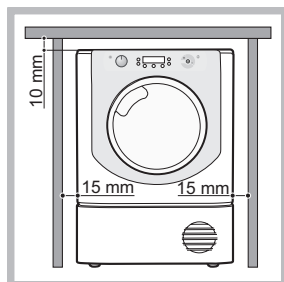
Üzembe helyezés

HU

A szárítógép elhelyezése

• A lángok megrongálhatják a szárítógépet, ezért a készüléket gáztűzhelyektől, kályháktól, radiátoroktól, illetve főzőlapoktól távol kell elhelyezni.

Amennyiben az elektromos háztartási gépet munkasztal alá kell beszerezni, az elektromos háztartási gép felső panelje és a fölötte elhelyezett tárgyak között 10 mm, az elektromos háztartási gép oldalai és a határos bútorlapok vagy berendezések között 15 mm távolságot kell hagyni. Ez biztosítja a levegő megfelelő keringését. A készüléket úgy kell beszerezni, hogy a hátsó felülete a falra feküdjön.



Szellőzés

• A szárítógép bekapcsolt állapotában megfelelő szellőzésnek kell rendelkezésre állnia. Ügyeljen arra, hogy a szárítógépet nem nedves, és megfelelő szellőzéssel rendelkező környezetben állítsa fel. A szárítógép körüli levegőáram alapvető fontosságú a mosás során keletkezett víz kondenzálódásához; a szárítógép zárt térben vagy bútor belsejében nem fog megfelelően működni.

! Amennyiben a szárítógépet kis vagy hideg helyiségben használja, előfordulhat, hogy kis mennyiségű kondenzvíz keletkezik.

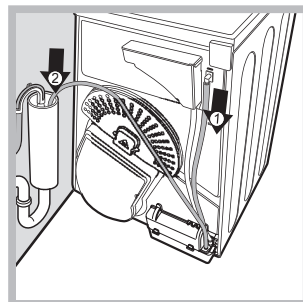
! Nem tanácsos a szárítógépet szekrény belsejébe helyezni; az elektromos háztartási gépet soha ne helyezze kulccsal zárható ajtó mögé, sínesen záródó ajtó mögé, illetve a szárítógép ajtajával ellenkező irányban nyíló ajtó mögé.

Vízürítés

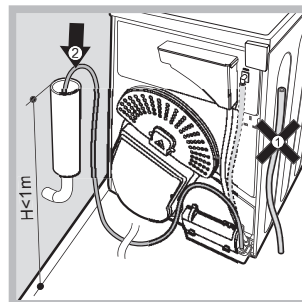
Amennyiben a készüléket szennyvízelvezető csomagra köti, a kondenzvíz elvezetése a vízgűjtő edénnyel való bajlódás nélkül közvetlenül is megoldható. Ebben az esetben nem szükséges többé minden ciklus után kiüríteni a vízgűjtő edényt. Amennyiben a szárítógépet mosógép fölé vagy mellé teszi, a készülékek osztozhatnak ugyanazon a szennyvízelvezető csomagon. Elég, ha az **A** ábrán látható csövet eltávolítja, majd a szennyvízelvezető csomkba csatlakoztatja. Amennyiben a szennyvízelvezető csomk a cső hosszánál messzebb található, a csatlakoztatáshoz a rövid csővel egyező átmérőjű, de a szükséges hosszúsággal rendelkező csövet vehet. Az új cső felszereléséhez elegendő a meglévő csőnek a **B** ábra szerinti kicserélése, mely során az új csövet a régi helyére kell behelyezni.

! A szennyvízelvezető csomknak a szárítógép aljánál 1 m-rel lejjebb kell elhelyezkednie.

! A szárítógép beszerelését követően győződjön meg arról, hogy a leeresztőcső nincs meghajolva, illetve összenyomva.



Ábra A



Ábra B

Elektromos csatlakoztatás

Mielőtt a csatlakozódugót az aljzatba dugná, bizonyosodjon meg az alábbiakról:

- A keze száraz.
- Az aljzat rendelkezik földeléssel.
- Az aljzat képes elviselni a gép adattábláján megadott maximális feszültséget (*lásd A szárítógép leírása*).
- A tápfeszültségnek meg kell felelnie az adattáblán jelölt értékeknek (*lásd A szárítógép leírása*).
- Az aljzatnak kompatibilisnek kell lennie a szárítógép dugójával. Ellenkező esetben cserélje ki a csatlakozót vagy a dugót.

! NE HASZNÁLJON HOSSZABBÍTÓT.

! A szárítógép nem állítható föl szabadban, fedél alatt sem. Ezen elektromos háztartási gépet esőnek vagy viharoknak kitenni valóban nagyon veszélyes lehet.

! A szárítógép üzembe helyezését követően a tápkábelnek és a dugónak hozzáférhetőnek kell maradnia.

! Az elektromos kábel nem lehet meghajolva, illetve összenyomva.

! Amennyiben a kicserélni kívánt dugó beépített típusú, biztonságos módon kell hulladékkezelni. NE hagyja olyan helyen, ahol aljzatba csatlakoztatni lehet és áramütést okozhat.

! Az elektromos vezetéket rendszeresen ellenőrizni kell. Ha a hálózati kábel sérült, a balesetveszély elkerülése érdekében a gyártóval, a szervizzel vagy egy szakemberrel cseréltesse ki. (lásd *Ügyfélszolgálat*). Az új vagy hosszabb elektromos kábelek kiegészítőként megvásárolhatók a hivatalos viszonteladóknál.

! E szabályok figyelmen kívül hagyása esetén a gyártó elhárít minden felelősséget.

! A fentiekkel kapcsolatos kétség esetén forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.

Előzetes információk

A szárítógép beszerelését követően, az üzembe helyezés előtt tisztítsa meg a forgódob belsejét, és távolítsa el a szállítás során benne összegyűlt port.

Maximálisan betölthető ruhamennyiség: 9 kg

Termékműszaki Adatlap - Ez a 392/2012. jogszabály értelmében	
Márka	Hotpoint/Ariston
Típusazonosító	AQC9 BF7 T (EU)
A teljes töltetű „normál pamutprogram”-hoz tartozó előírt kapacitás pamuttöltetben – kg	9.0
Háztartási szárítógép típusa	Kondenzációs
Energiahatékonysági osztály A+++ (alacsony fogyasztás) osztálytól D (magas fogyasztás)	B
Súlyozott éves energiafogyasztás (AEC)* kWh 1)	615.8
Háztartási szárítógép típusa	Automata
Energiafogyasztás teljes töltet esetén; Edry - kWh 2)	5.19
Energiafogyasztás részleges töltet esetén; Edry½ - kWh 2)	2.83
Áramfogyasztás: kikapcsolt üzemmód esetén (Po) - Watts	0.17
Áramfogyasztás: bekapcsolva hagyott üzemmód esetén (PI) - Watts	2.68
Az „bekapcsolva hagyott üzemmód” energiagazdálkodási funkció által számoltartott időtartama – perc;	30
Súlyozott programidő (Tt) teljes és részleges töltet – perc 3)	113
Teljes töltet (Tdry) – perc	151
Részleges töltet (Tdry½) – perc	84
Kondenzációhatékonysági osztály a G-től (legkevésbé hatékony) A-ig (leghatékonyabb) terjedő skálán	B
Átlagos kondenzációhatékonyság – %	
súlyozott (Ct) teljes és részleges töltet 3)	83
teljes töltet (Cdry)	86
részleges töltet (Cdry½)	81
Levegőbeli akusztikus zajkibocsátás – dB(A) re 1 pW	69.0
1) A teljes és részleges „normál pamutprogram” töltet és a részleges „normál pamut” töltet hagyományos programok, melyek a címkén vagy az adatlapon lévő információkra utalnak. Ezek a programok alkalmasak a pamutdarabok szekrény (0%) szintű szárítására és az energiafogyasztás szempontjából ezek a leghatékonyabb programok. A részleges töltet a névleges töltet fele.	
2) Az éves energiafogyasztás értéke 160 teljes és részleges töltetű normál pamutprogrammal végzett szárítási cikluson és a kis villamosenergia-fogyasztású üzemmódokon alapul. A tényleges ciklusonkénti energiafogyasztás függ a készülék üzemeltetési módjától.	
3) 3 teljes töltetű ciklus és 4 részleges töltetű ciklus átlagos súlya.	
Ez a 932/2012. jogszabály értelmében	
Műszálas: Energiafogyasztás teljes töltet esetén; kWh	1.39
Műszálas: Teljes töltet – perc	65
Műszálas: Részleges töltet Nem alkalmazható (N/A)	

! A készülék tervezésében és felépítésében megfelel a nemzetközi biztonsági szabványoknak.
Feltétlenül tartsa be az alábbi biztonsági utasításokat.

Általános biztonság

- Ezt a szárítógépet működtetésre alkalmatlan személyek (a gyerekeket is beleértve) nem használhatják, kivéve, amennyiben ezeket a személyeket egy, a biztonságukért felelős személy felügyeli, illetve a készülék használatát nekik elmagyarázza.
- Ez a készülék háztartási, és nem ipari felhasználásra készült.
- Ne érintse meg a készüléket, ha meztelen van, vagy nedves a keze vagy a lába.
- Amikor a csatlakozó dugót kihúzza az aljzatból, a dugót fogja meg, ne a kábelnél fogva húzza.
- Használat után kapcsolja le a készüléket és húzza ki a csatlakozó dugót. Az ajtaját tartsa csukva, hogy a gyerekek ne játszanak vele.
- Figyeljen arra, hogy a készüléket a gyerekek ne tekintsék játékszernek.
- A tisztítási és karbantartási munkálatokat felügyelet nélkül hagyott gyerekek nem végezhetik.
- A 3 éves kor alatti gyermekeket tartsa távol a szárítógéptől, ha nincsenek folyamatosan felügyelet alatt.
- A készülék megfelelő beszereléséről és szellőzéséről gondoskodni kell. Nem szabad meggátolni, hogy a levegő be tudjon áramolni a készülék elején (ld. Beszerelés).
- Ne használja a készüléket szőnyegpadlón, mert a szőnyeg megakadályozza, hogy a levegő beáramoljon alulról a készülékbe.
- Betöltés előtt ellenőrizze, hogy a készülék üres-e.
-  A készülék hátoldala nagyon forró lehet. Soha ne érintse meg üzemelés közben.
- Ha a szűrő, a víztartály vagy a kondenzátor nincs biztosan a helyén, ne használja a készüléket (ld. Karbantartás).
- A javasoltnál ne tegyen több ruhát a készülékbe (ld. Ruhák).
- Csöpögő-nedves ruhát ne tegyen be.
- Gondosan olvassa el a ruha kezelési címkén lévő utasításokat (ld. Ruhák).
- Ne szárítson benne nagy méretű, nagyon terjedelmes darabokat.
- Ne szárítson akrilszálas anyagokat nagy hőmérsékleten.

- Minden programot a hozzá tartozó Hideg szárítás fáziséval fejezzen be.
- Ne kapcsolja ki a készüléket, amíg meleg ruhák vannak benne.
- A szűrőt minden használat után tisztítsa ki (ld. Karbantartás).
- A víztartályt minden használat után ürítse ki (ld. Karbantartás).
- Rendszeresen tisztítsa meg a kondenzátor egységet (ld. Karbantartás).
- Ne hagyja, hogy a textilfoszlányok összegyűljenek a készülék körül.
- Soha ne másszon fel a készülék tetejére. Ilyenkor a készülék megsérülhet.
- Mindig tartsa be az elektromos szabványokat és követelményeket (ld. Beszerelés).
- Mindig eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon (ld. Szerviz).

Tartsa be az alábbiakat, hogy minimálisra csökkentse a szárítógépben a tűz keletkezésének veszélyét:

- TA készülékben csak mosószerrel és vízzel kimosott, kiöblített, kicentrifugázott ruhákat szárítson. Azoknál a ruháknál, amelyeket vízzel NEM MOSTAK KI, szárításkor fennáll a tűz keletkezésének veszélye.
- Ne szárítson vegyi úton tisztított ruhákat.
- Ne szárítson növényolajjal vagy étolajjal befröcskölt vagy átitatott anyagokat, mert ezeknél fennáll a tűz keletkezésének veszélye. Az olajjal szennyezett anyagok spontán módon begyulladhatnak és ezt a veszélyt fokozza a készülék hőhatása. A z anyagok felmelegszenek, az olaj oxidációs reakcióba léphet, ami viszont hőt termel. Ha a hő nem tud eltávozni, az anyagok eléggé felmelegedhetnek ahhoz, hogy meggyulladjanak. Az olajjal szennyezett, felhalmozva tárolt anyagokból a hő nem tud távozni, emiatt tűzveszély áll fenn. Ha elkerülhetetlen, hogy növényi vagy étolajat tartalmazó, vagy hajápolási termékekkel szennyezett tételeket szárítson, előzetesen mossa ki őket speciális mosószerrel - ez csökkenti, de nem szünteti meg a tűzveszélyt. A Hűtő szárítás fázisát ne hagyja ki, ezzel csökkentheti a szárított anyagok hőmérsékletét. A ruhákat ne vegye ki és ne rakja egybe, amíg melegek.

- Ne szárítson olyan anyagokat, amelyeket előzetesen benzinben, száraz tisztításhoz használt oldószerben vagy más, gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagban tisztítottak, mostak, áztattak, vagy amelyek ilyen anyagokkal szennyeződtek. A háztartásokban általánosan használt nagyon gyúlékony anyagok: étolaj, acetón, denaturált szesz, kerozin, folteltávolítók, terpentín, viasz és viasz lemosók. Az ilyen anyagokat tartalmazó ruhákat forró vízben, extra mennyiségű mosószer használatával mossa ki, mielőtt a szárítógépbe teszi.
- Ne tegyen a szárítógépbe latex habot tartalmazó, vagy hasonló textúrájú gumiszerű anyagokat. A latexhab-szerű anyagok hő hatására spontán meggyulladhatnak.
- Textilöblítők vagy hasonló termékek nem használhatók a szárítógépben a statikus elektromosság hatásainak csökkentésére, hacsak ezt a textilöblítő gyártója kifejezetten nem ajánlja.
- Ne tegyen a szárítógépbe olyan alsóruházatot, mely fém erősítéseket tartalmaz, például fémhuzallal megerősített melltartót. A készülék megsérülhet, ha a szárítás közben a fémhuzal kiszabadul.
- Ne szárítson a szárítógépben gumiból, műanyagból készült tárgyakat, például fürdősapkát, vízhatlan pelenka külsőt, polietilént vagy papírt.
- Ne szárítson gumi alapra felvitt anyagokat, habgumi betétekkel ellátott ruhákat, párnákat, sárcipőket, vagy gumibevonatos teniszcipőket.
- Vegyen ki mindent a zsebekből - különösen figyeljen az öngyújtókra (robbanásveszély)!

! FIGYELMEZTETÉS: soha ne állítsa le a készüléket a szárítási ciklus befejeződése előtt, ha mégis ezt teszi, utána gyorsan vegye ki és terítse szét a ruhákat, hogy kihűljenek.

Energia megtakarítás és környezetvédelem

- Szárítás előtt csavarja ki a ruhákat a felesleges víz eltávolítására (ha mosás után szárít, a mosógépnél válasszon nagy fordulatszámú centrifugálást). Ezzel a szárításnál időt és energiát takaríthat meg.
- Az energiafelhasználás csökkentésére mindig teljes töltéssel dolgozzon - az egy darabból, álló vagy kis adagok lassabban száradnak.
- Az energiaköltségek csökkentésére minden használat után tisztítsa ki a szűrőt (ld. Karbantartás).

Ápolás és karbantartás

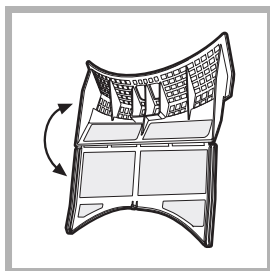
HU

Az áramellátás megszakítása

! Ha nem használja, válassza le a szárítógépet a hálózatról. A tisztítási és karbantartási műveleteknél úgyszintén.

A szűrő tisztítása minden ciklus után

A szűrő a szárítás alapvető alkatrésze: feladata a szárítás során keletkező szőszök és gypjúpíhék összegyűjtése.

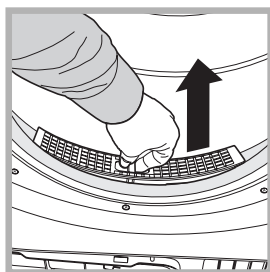


A szárítás végén ezért folyó víz alatt vagy porszívóval tisztítsa meg a szűrőt. Amennyiben a szűrő eltömi a szárítógép belsejében áramló levegő útját, az alábbi súlyos következmények várhatók: a szárítási

időtartamok megnőnek és nő az energiafogyasztás. Ezenkívül a szárítógép megsérülhet.

A szűrő a szárítógép tömítése előtt található (lásd ábra).

A szűrő eltávolítása:



1. Húzza felfelé a szűrő műanyag markolatát (lásd ábra).

2. A rögzítőkapocs lenyomásával nyissa ki a szűrőt.

3. Tisztítsa meg a szűrőt a szőszöktől, majd megfelelően helyezze vissza.

Ügyeljen arra, hogy a behelyezett szűrő egy vonalban legyen a szárítógép tömítésével.

! Ne használja a szárítógépet úgy, hogy a szűrő nincs a helyén.

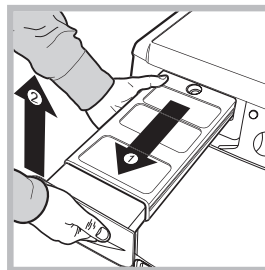
A forgódob ellenőrzése minden ciklus után

Forgassa meg kézzel a forgódobot, hogy a szárítógép belsejében maradt kisebb holmikat (zsebkendők) is eltávolítsa.

A forgódob tisztítása

! Ne használjon súrolószert, fém dörzsszivacsot, illetve inox acélfelületek tisztítására szolgáló tisztítószeret. Az inox acél forgódob elszíneződhet. Ez a jelenség valószínűleg a víz és/vagy tisztítószer (pl. öblítő) együttes hatásának köszönhető. Ez az elszíneződés nincs hatással a szárítógép teljesítményére.

A vízgűjtő edény tisztítása minden ciklus után



Vegye ki az edényt a szárítógépből, ürítse ki a mosdókagylóba vagy más megfelelő szennyvízelvezetőbe, majd megfelelően helyezze vissza.

Mindig ellenőrizze a vízgűjtő edényt, és új szárítási program indítása előtt ürítse ki.

Amennyiben a vízgűjtő edényt nem üríti ki, a következő történhet:

- A készülék melegítésének gátlása (azaz a töltet a szárítási ciklus végén is még mindig vizes lehet)
- A Vízürítés lámpa villog, jelezve, hogy az edény tele van.

! A Vízürítés lámpa égve marad, jelezve, hogy a vízgűjtő edényt minden program elején ki kell üríteni.

A vízgűjtő rendszer feltöltődése

Amikor a szárítógép még új, a vízgűjtő edény mindaddig nem gyűjt vizet, míg a rendszer nem töltődik fel. Ez a folyamat 1 vagy 2 szárítási ciklust foglalhat magába.

Feltöltődés esetén a rendszer minden egyes ciklus után kondenzvizet produkál.

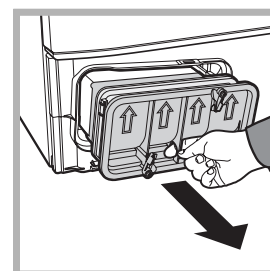
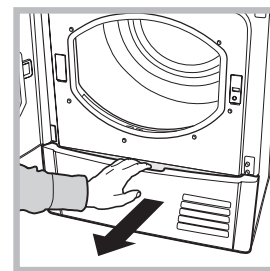
A kondenzátoregység tisztítása

- Rendszeres időközönként (havonta) vegye ki a kondenzátoregységet, és azt hátsó oldalával a csap alá tartva hideg víz alatt tisztítsa meg a lemezein esetlegesen lerakódott gypjúpíhéktől.

A kondenzátor eltávolítása:

1. Válassza le a szárítógépet az elektromos hálózatról, és nyissa ki az ajtót.
2. Nyissa ki a kondenzátor fedelét (lásd ábra), óráiránnyal ellentétesen 90°-kal elforgatva akassza ki a három féket, majd a markolatánál fogva vegye ki a kondenzátort.

3. Tisztítsa meg a tömítések felületét, és helyezze vissza az egységet úgy, hogy a nyilak felfelé mutassanak, és ügyelve arra, hogy a fékek szorosan rögzüljenek.



A szárítógép tisztítása

- A fémből és műanyagból készült külső részeket és a gumi részeket nedves ronggyal tisztíthatja.
- Rendszeres időközönként (félévente) tisztítsa meg porszívóval az első szellőzőrácsot és a szárítógép hátulján lévő szellőzőnyílásokat az esetlegesen lerakódott szősztól, gyapjúpihétől és portól. Ezenkívül esetenként porszívóval távolítsa el a lerakódott gyapjúpihéket a kondenzátor elülső oldaláról és a szűrő területéről.

! Ne használjon oldószert vagy súrolószert.

! A szárítógép kör alakú alkatrészeket használ, melyek nem igényelnek kenést.

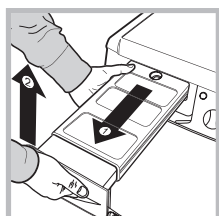
! Az elektromos és mechanikus alkatrészek biztonságának garantálása érdekében rendszeres időközönként ellenőriztesse a szárítógépet engedéllyel rendelkező szakemberrel (lásd Ügyfélszolgálat).

Gyors tanácsok

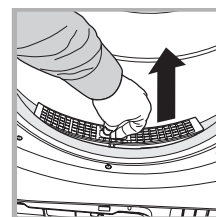
! Ne feledje el megtisztítani az ajtószűrőt és a kondenzátorszűrőt valamennyi szárítás után.

! Ne felejtse el kiüríteni a vízgyűjtő edényt valamennyi töltés után.

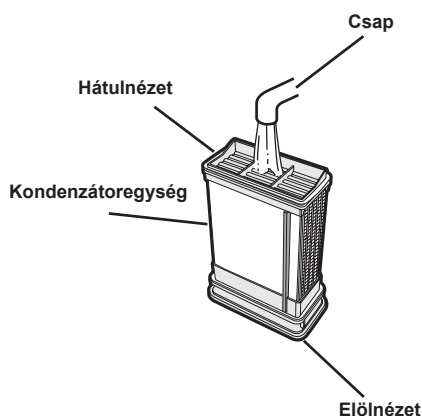
! Ezáltal biztosítani tudja a maximális teljesítményt!



Vízgyűjtő edény

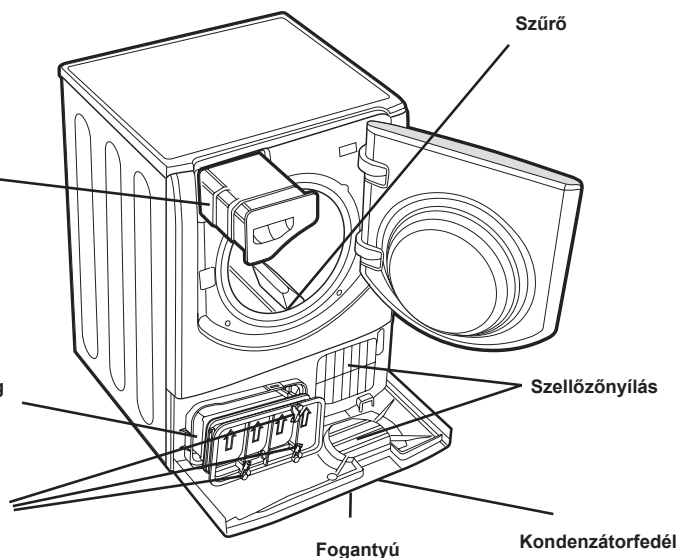


Szűrő



Kondenzátoregység

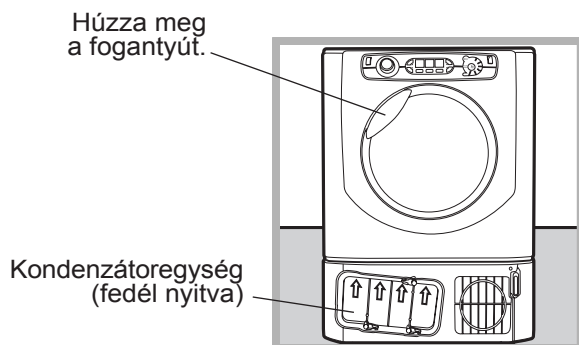
Fékek



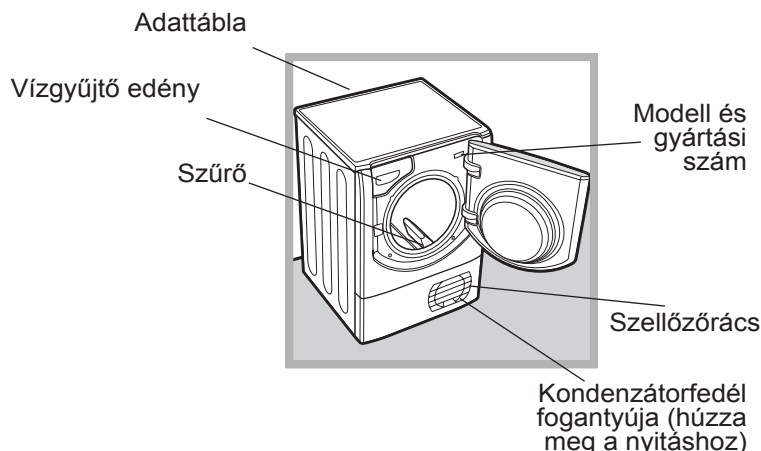
A szárítógép leírása

HU

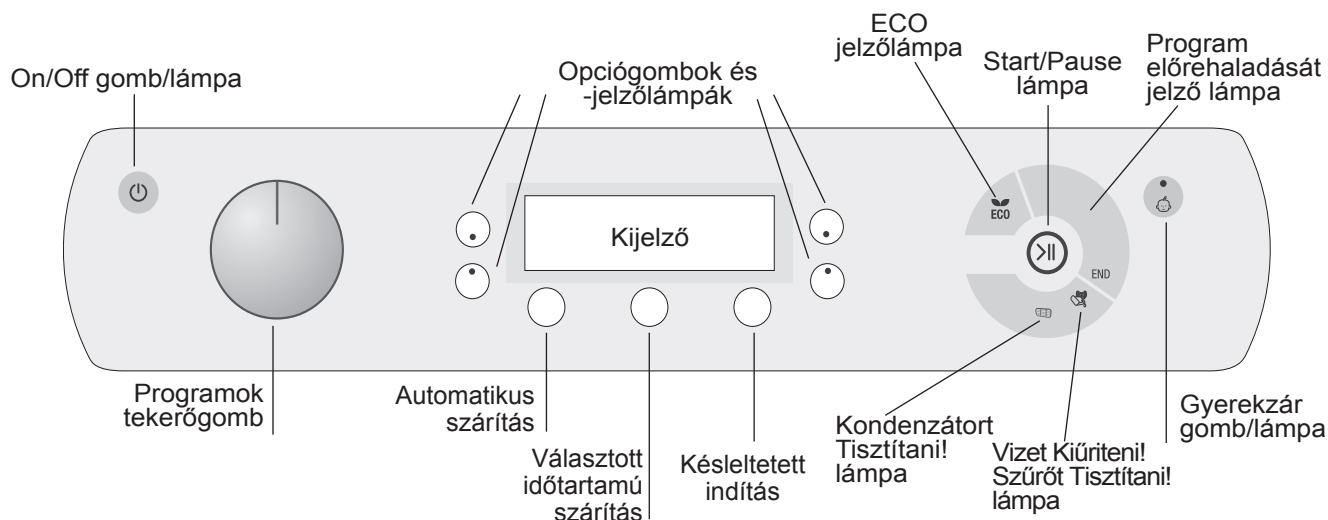
Ajtónyitás



Jellemzők



Kezelőpanel



On/Off gomb/lámpa : ha a szárító üzemel és ezt a gombot 3 másodpercnél hosszabb ideig nyomva tartja, a szárító kikapcsol. A jelzőlámpa azt jelzi, hogy a szárítógép el van indítva vagy ki lehet választani a programot.

Programok tekerőgomb – A kívánt program beállítására szolgál: forgassa addig, míg a jelző a kívánt programra nem mutat (lásd *Elindítás és programok*).

Opció gombok/-jelzőlámpák – A kiválasztott programhoz tartozó opciók kiválasztására szolgálnak. A jelzőlámpák az egyes opciók kiválasztását jelzik (lásd *Elindítás és programok*).

Kijelző – Ennek három része van: Automatikus szárítás = a szárítás erőssége, Választott időtartamú szárítás = a szárítás ideje, valamint Maradékidő / Késleltetett indítás. Mindegyikhez külön választógomb tartozik (lásd *Kijelző*).

START/PAUSE jelzőlámpás nyomógomb – Ha a zöld jelzőlámpa lassan villog, a program indításához nyomja meg a gombot. A ciklus elindítása után a kiválasztó jelzőlámpa végig égve marad. A program szüneteltetéséhez ismételtlen nyomja meg a gombot; a jelzőlámpa most narancssárga fénnel kezd el ismét villogni.

A program megszakítás időpontjától való folytatásához nyomja meg ismét a gombot (lásd *Indítás és programok*). Ez a lámpa sárgán villog a ciklus végén, ha a „gyűrődésgátló” funkció be lett kapcsolva. Program előrehaladását jelző lámpák – Az ezek közül aktuálisan kigyulladó jelzőlámpa

az éppen folyamatban lévő programfolyamatot jelzi (lásd *Indítás és programok*).

Vízürítés lámpa „h2o” – A vízgyűjtő edény ürítésének szükségességére hívja föl a figyelmet. A jelzőlámpa néhány másodperccel az üres vízgyűjtő edény visszahelyezése után kialszik. Ehhez a szárítógépnek be kell lennie kapcsolva (lásd *Parancsok*).

Megjegyzés: Amennyiben a vízgyűjtő edény tele van, a kijelzőn a „h2o” üzenet jelenik meg, és a jelzőlámpa villogni kezd, a fűtés kikapcsol, a ruhák pedig nem fognak megszáradni.

Vizet Kiüríteni! Szűrőt Tisztítani! lámpa – Minden program indítása előtt alapvető fontosságú, hogy a szárítógép használata előtt megtisztítsa a szűrőt és kiürítse a vízgyűjtő edényt (lásd *Ápolás és karbantartás*).

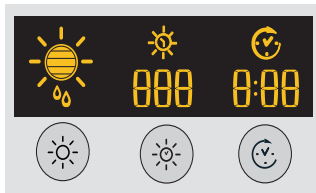
A Melegítésszűrőt Tisztítani lámpa azt jelzi, hogy a szűrőt szabályos időközönként meg kell tisztítani.

Gyerekszár gomb/lámpa – A program és a kívánt opciók kiválasztását követően tartsa lenyomva ezt a gombot. Így a beprogramozott beállításokat ezt követően nem lehet módosítani.

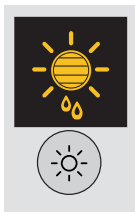
Amennyiben a jelzőlámpa ég, a többi gomb és a Programok tekerőgomb le van tiltva. A gyerekszár kikapcsolásához tartsa lenyomva a gombot, mire a lámpa kialszik.

ECO jelzőlámpa: Ez a jelzőlámpa akkor gyullad ki, ha az energiatakarékos opciót választja ki (lásd *Parancsok*).

A kijelzőnek három része van, mindháromhoz külön nyomógomb tartozik.



Automatikus szárítás



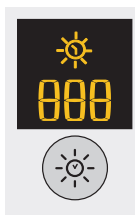
Az Automatikus szárítás opcióval rendelkező program kiválasztása esetén nyomogassa a gombot addig, míg a kijelzőn meg nem jelenik a kívánt szárítási fokozat. Amennyiben az automatikus szárítás opció nem elérhető, a kijelző villogni fog és három sípszó lesz hallható.

! Egyes szárítási programok nem kompatibilisek az automatikus szárítás 5 fokozatának mindegyikével.

Választható szárítási fokozatok

- Nedves:** a legkíméletesebb fokozat, mely gondoskodik arról, hogy a ruhadarabok ne csöpögjenek. A kézi mosást követően ez a legalkalmasabb fokozat a ruhaneműk kitergetésére, ha nem akarja őket teljesen megszáritani a szárítógépben.
- Vasalás:** Nagyon kíméletes szárítási fokozat, melynél a maradék nedvesség a legmagasabb. A szárítás után vasalást igénylő ruhadarabok esetén használatos.
- Akasztszáraz plus:** a szárítási üzemmód kényes, felakasztható textíliákhoz (pl. függönyökhöz).
- Akasztszáraz:** A ruhaneműk felakasztására alkalmas szárítási fokozat.
- Székrenyszáraz light:** kényes ruhákhoz, amelyeket összehajtogat, és a szekrényben tárol
- Székrenyszáraz:** A ruhaneműk teljesen megszáradtak, összehajtogathatók és elrakhatók a szekrénybe.
- Viselhető:** melynél a ciklus végeztével a ruhaneműk azonnal felvehetőek.

Választott időtartamú szárítás



A választott időtartamú szárítás opcióval rendelkező program kiválasztását követően a választott időtartam beállításához nyomogassa a Választott időtartam gombot. E nyomógomb minden egyes megnyomása esetén a kijelzőn a kiválasztott szárítási időtartam jelenik meg (lásd Indítás és programok). A gomb minden egyes megnyomására a készülék az eggyel kisebb időtartam-választásra ugrik, az utolsó időtartam-választást követően pedig az elsőre – az időtartam-választások sorrendje a következő: 180, 160, 120, 90, 60, 30, 20. Amennyiben a választott időtartamú szárítás opció nem elérhető, a kijelző villogni fog és három sípszó lesz hallható. A beállított idő a program elindulását követően is megjelenik, és szükség esetén megváltoztatható a program futása közben

! Az automatikus szárítás fokozata, illetve a szárítás időtartama kiválasztható.

Késleltetett indítás



A késleltetett indítás opcióval rendelkező program kiválasztását követően a késleltetett indítás ideje kiválasztható.

A Késleltetett indítás gomb minden egyes megnyomására a készülék egy órával növeli a késleltetést, az utolsó késleltetés-választást követően pedig a készülék az első késleltetés-választásra ugrik, öt másodperc elteltével azonban a beállított késleltetés törölődik – a késleltetés-választások sorrendje a következő: „1h” ... „24h”, „OFF”.

A 10 órás és annál nagyobb késleltetések esetén a kijelzőn a visszaszámlálás 10 óráig óraformátumban jelenik meg, majd „9:59”-től és azt követően óra:perc formátumban. A 9 óra vagy annál kisebb késleltetések esetén a kijelzőn a visszaszámlálás a teljes késleltetés ideje alatt óra:perc formátumban jelenik meg. Miután megnyomta a Start/Szünet >|| gombot, megváltoztathatja a késleltetés idejét, de meg is szakíthatja azt. A késleltetési idő leteltekor a szimbólum eltűnik, és a kijelzőn a **maradékidő** jelenik meg.

Amennyiben választott időtartamú szárítást választott ki, a programozás alatt a szárítás időtartama kizárólag a választott időtartamú szárítás központi kijelzőjén jelenik meg. Az elindítás gomb megnyomását követően kigyullad a készülék időtartam-kijelzője, melyben a program időtartama visszaszámoló formátumban megjeleníthető.

Maradékidő

Amennyiben a késleltetés ikon nem ég, a kijelzett idő a folyamatban lévő program **maradékideje**.

Választott időtartalmú programok kiválasztása esetén a ciklus alatt kijelzett idő a ténylegesen hátralévő maradékidő.

Automatikus programok kiválasztása esetén a kijelzett idő egy becsült maradékidő.

Programválasztás esetén a kijelzőn a teljes töltet szárítása esetén szükséges idő jelenik meg – A maradékidőt a szárítási ciklus alatt folyamatosan ellenőrizni lehet, és az úgy változik, hogy a lehető legjobb becslést adja. A maradékidő óra:perc formátumban jelenik meg, és visszafele számlálva percenként frissül.

Az óra és a perc közötti villogó kettőspont azt jelenti, hogy a visszaszámlálás aktív.

A kijelző a szárítógéppel kapcsolatos esetleges problémákat is megjeleníti. Ebben az esetben a kijelzőn egy „F” betű jelenik meg, melyet a hiba kódja követ, a négy opciólámpa és a szüneteltetés lámpa pedig narancssárgán villog (lásd *Hibaelhárítás*).

Indítás és programok

HU

Programválasztás

1. Dugja be a szárítógép dugóját a hálózati aljzatba.
2. A mosott ruhaneműk típusa alapján válassza ki a mosott ruhaneműk típusát (lásd *Mosott ruhaneműk*).
3. Nyissa ki az ajtót, és győződjön meg arról, hogy a szűrő tiszta és a helyén van, valamint arról, hogy a vízgyűjtő edény üres és megfelelően a helyén van (lásd *Ápolás és karbantartás*).
4. Töltse be a holmikat a készülékbe, ügyelve arra, hogy azok közül egyik se lógjon az ajtón és annak tömítésén kívül. Csukja be az ajtót.
5. Amennyiben a On/Off lámpa nem ég, nyomja meg a vonatkozó nyomógombot .
6. Nyomja meg a szárítandó anyag típusának megfelelő programválasztó gombot a programtáblázat (lásd *Programok*) és az egyes anyagokra vonatkozó információk alapján (lásd *Mosott ruhaneműk*).
7. Amennyiben rendelkezésre áll, a kívánt Automatikus szárítás  vagy Választott időtartamú szárítás  opció megfelelő fokozatának vagy időtartamának beállításához annak eléréséig nyomogassa a vonatkozó gombot.
! További részletekért lásd Programtáblázat.
8. Szükség esetén állítsa be a késleltetés idejét, valamint egyéb opciókat (lásd *Kijelző*).
9. Amennyiben azt szeretné, hogy a készülék a program végeztével hangjelzést adjon, nyomja meg a Riasztó gombot .
Megjegyzés: ha kiválasztotta a Gyűrődésmentes opciót, ez az opció nem elérhető.

10. Az indításhoz nyomja meg az START gombot . A kijelzőn megjelenik a becsült maradékidő.

A szárítási program alatt a mosott ruhaneműket ellenőrizni lehet – a már száraz holmik kivéhetők, míg a nedvesek tovább száríthatók. Az ajtó becsukását követően a készülék újraindításához nyomja meg az START gombot.

11. A szárítási program utolsó perceiben a program vége előtt elindul a HIDEG SZÁRÍTÁS  végső fázisa (az anyagokat lehűti a készülék). Ezt a folyamatot mindig ki kell várni.

12. Ha egy program véget ért, 3 sípoló hangjelzés fogja értesíteni, a kijelzőn az **END** felirat jelenik meg (Megjegyzés: ha a "Riasztó" opciót kiválasztotta, a hangjelzés 5 percen keresztül minden 30 másodpercben megszólal 3 alkalommal). Nyissa ki az ajtót, vegye ki a mosott ruhaneműt, tisztítsa meg a szűrőt, majd illessze vissza a helyére. Úritse ki a vízgyűjtő edényt, majd illessze vissza a helyére (lásd *Ápolás és karbantartás*). Az Utólagos Gyűrődésmentes opció  kiválasztása esetén, amennyiben a ruhákat nem veszi ki azonnal, a készülék mindaddig forgatni fogja a holmikat, míg 10 óra el nem telik vagy ki nem nyitja az ajtót.

13. Válassza le a szárítógépet a hálózatról.

Készenléti üzemmód

Ez a szárítógép – az energiatakarékosságra vonatkozó legújabb előírásoknak megfelelően – automatikus kikapcsolási (készenléti) rendszerrel van ellátva, mely a használat 30 percnyi szüneteltetése esetén bekapcsol. Nyomja meg röviden a **On/Off** gombot, és várjon, amíg a készülék újrabekapcsol.

Speciális programok

Vasaláskönnyítés program

A Vasaláskönnyítés egy rövid, 10 perces program (8 perc melegítés és 2 perc hideg szárítás), mely felfújja a hosszú ideig ugyanabban a helyzetben hagyott textilrostokat. A ciklus fellazítja a holmik textilrostjait, így megkönnyíti a vasalásukat és hajtogatásukat.

! A Vasaláskönnyítés nem szárítási program, ezért még nedves holmik esetén nem használható.

A legjobb eredmény elérése érdekében tegye a következőket:

1. Ne töltse túl a forgódobot annak maximális kapacitásánál. Az alábbi értékek az egyes holmik száraz tömegére vonatkoznak:

Szövet:	Max.
Pamut és vegyes pamut	2,5 kg
Műszál	2
Farmer	2

2. Közvetlenül a program vége után úritse ki a szárítógépet – akassza fel, hajtogassa vagy vasalja a holmikat, majd tegye el a szekrénybe. Amennyiben ez nem lehetséges, ismétlje meg a programot.

A Vasaláskönnyítés program hatása textiltől függően változik. A legjobb hatás a hagyományos anyagoknál érhető el (pl. pamut és vegyes pamut), míg az akrilszövetet és Tencel® anyagot tartalmazó holmiktól a hatás kevésbé egyértelmű.

Gyapjú program

• Ez egy a forgódobban való szárítást elviselő, szimbólummal jelölt holmik szárítására szolgáló program .

• Egészen 1 kg töltetmennyiségig (kb. 3 pulóver) használható.

• Javasoljuk, hogy szárítás előtt fordítsa ki a ruhadarabokat.

• Az ezzel a programmal szárított holmik általában hordásra készek, de egyes nehezebb holmik a széleiknél enyhén vizesek maradhatnak. Ezeket hagyja természetes módon megszáradni, mivel újabb gépi szárításuk tönkretelheti őket.

! Más anyagokkal szemben a gyapjú összemenése visszafordíthatatlan, így a holmik nem nyerik vissza eredeti méretüket és alakjukat.

! Ez a program nem alkalmas akril holmikhoz.

Farmer

• Ez a program a farmervászonból készült farmerekhez való. A farmerek szárítása előtt fordítsa ki azok első zsebeit.

• Egészen 3 kg töltetmennyiségig (kb. 4 db.) használható.

• Ezenkívül más, ugyanilyen anyagból készült holmikhoz (pl. dzsekik) is használható.

• E program időtartama a szárítanivaló mennyiségétől, a kiválasztott szárítási beállításoktól és a mosógép centrifuga-sebességétől függ.

• Az ezzel a programmal szárított holmik általában hordásra készek, de a holmik a széleiknél, illetve varrásuknál enyhén vizesek maradhatnak. Ebben az esetben fordítsa ki a farmereket, és rövidebb idővel indítsa újra a programot.

• Ezt a programot csak 100%-ban pamutból készült mosott ruhaneműknél használja – ne keverje a sötét és világos színeket. Ne használja ezt a programot hímzett és kiegészítővel ellátott (bros) ruhadarabokhoz. Fordítsa ki a zsebeket.

! Nem javasoljuk e program használatát, ha a farmer gumis derékkal vagy hímzéssel rendelkezik.

Speciális programok

Ing – Intenzív szárítás

- Ez a program a pamutból készült Inghez való.
- Egészen 3 kg töltetmennyiségig (kb. 10 ing) használható.
- E program időtartama a szárítanivaló mennyiségétől, a kiválasztott szárítási beállításoktól és a mosógép centrifuga-sebességétől függ.
- Az ezzel a programmal szárított holmik általában hordásra készek, de a holmik a széleiknél, illetve varrásuknál enyhén vize-sek maradhatnak. Ebben az esetben fordítsa ki az ingeket, és rövidebb idővel indítsa újra a programot.

Ing – Normál szárítás

- Ez a program a műszálas anyagból, műszálas és természetes anyagok keverékéből (pl. poliészter és pamut) készült in-gekhez való.
- Egészen 3 kg töltetmennyiségig (kb. 14 ing) használható.
- E program időtartama a szárítanivaló mennyiségétől, a kiválasztott szárítási beállításoktól és a mosógép centrifuga-sebességétől függ.
- Az ezzel a programmal szárított holmik általában hordásra készek, de a holmik a széleiknél, illetve varrásuknál enyhén vize-sek maradhatnak. Ebben az esetben fordítsa ki az ingeket, és rövidebb idővel indítsa újra a programot.

Selyem

- Ez a program finom selyem szárítására való.
- Egészen 0,5 kg töltetmennyiségig használható.
- Ez a program hozzávetőlegesen 110 percre tart, de a töltet mennyiségétől és sűrűségétől, valamint az alkalmazott centri-fugálás sebességétől függően ennél hosszabb is lehet.
- Az ezzel a programmal szárított holmik általában hordásra készek, de egyes nehezebb holmik a széleiknél enyhén vize-sek maradhatnak. Ebben az esetben vegye ki a ruhadarabokat, nyissa ki őket, és rövidebb idővel indítsa újra a programot.
- Csak a forgódobos szárítást elviselő szimbólummal jelölt holmikhoz használható.

Tollal bélelt holmikhoz való programok

- ! Ennél a programnál ügyeljen arra, hogy ne szárítson sérült holmikat, mert a bélésanyag eltömheti a szűrőt és a szellőzőnyílásokat, ami tűzveszélyt jelent.
- Kizárólag egyszemélyes, tollal bélelt holmikhoz való; kétszemélyes vagy annál nagyobb méretű, tollal bélelt holmikhoz nem alkalmas.
- Az ezzel a programmal szárított holmik általában használatra készek, de egyes pontokon enyhén vize-sek maradhatnak. Ebben az esetben vegye ki a ruhadarabokat, rázza ki őket, és rövidebb idővel indítsa újra a programot.
- Tollal bélelt dzsekikhez is alkalmas.

Paplan – Intenzív szárítás

- Ez a program pamuthuzattal rendelkező tollal bélelt holmik szárítására való.
- E program időtartama a szárítanivaló mennyiségétől, a kiválasztott szárítási beállításoktól és a mosógép centrifuga-sebességétől függ.
- Kizárólag tollal bélelt holmikhoz, illetve olyan holmikhoz való, melyek a forgódobos szárítás elviselését jelző szim-bólummal (TD) vannak ellátva, és pamut huzattal, valamint toll bélésanyaggal rendelkeznek, műszálas bélésanyagú holmikhoz nem alkalmas.

Paplan – Normál szárítás

- Ez a program műszálas bélésanyagú, tollal bélelt holmik szárítására való.
- E program időtartama a szárítanivaló mennyiségétől, a kiválasztott szárítási beállításoktól és a mosógép centrifuga-sebességétől függ.
- Kizárólag tollal bélelt holmikhoz, illetve TD szimbólummal ellátott holmikhoz való. Egyes műszálas dzsekik gyűléko-ny anyagokat tartalmazhatnak: Győződjön meg arról, hogy a holmik címkéje tartalmazza a forgódobos szárítás szimbólumát.

Baba

- Ez a program az újszülöttek ruhaneműinek és ágyneműinek (pamut és zsenília), valamint a kényes anyagoknak (pl. akrilok) a szárítására szolgál.
- Ne szárítson műanyag bevonattal ellátott partedikát és pelenkanadrágokat.
- Egészen 2 kg töltetmennyiségig használható.
- E program időtartama a szárítanivaló mennyiségétől, a kiválasztott szárítási beállításoktól és a mosógép centrifuga-sebességétől függ.
- Az ezzel a programmal szárított holmik általában hordásra készek, de egyes nehezebb holmik a széleiknél enyhén vize-sek maradhatnak. Ebben az esetben fordítsa ki a ruhadarabokat, és rövidebb idővel indítsa újra a programot.

Ágyneműk és törülköző

- Ez a program a pamutból készült ágyneműkhöz és törülközőkhöz való.
- Egészen 9 kg töltetmennyiségig használható.
- E program időtartama a szárítanivaló mennyiségétől, a kiválasztott szárítási beállításoktól és a mosógép centrifuga-sebességétől függ.
- Az ezzel a programmal szárított holmik használatra készek, de a szélek vagy varrások enyhén vize-sek maradhatnak, különösen nagy méretű holmik esetén. Ebben az esetben terítse ki a holmikat, és rövidebb idővel indítsa újra a programot.

Frissítő Program

A frisslevegő-áramoltatásnak köszönhetően az oxigén átjárja a szöveteket, és eltávolítja a ruhaneműkből a kellemetlen szagokat – pl. cigarettafüstöt, sültszagot és szmogot. Ezzel a rövid programmal mindössze 20 perc alatt felfrissíthetők a ruhaneműk.

! A ruhadarabok kilevegőztetésére szolgáló programot nem szárításra tervezték: ezért ne használja nedves ruháknál.

- Bár a program tetszőleges töltetmennyiséggel (egészen 9 kg töltetmennyiségig) használható, különösen a kis töltetmennyiségek esetén hatékony.

20 perces program a ruhadarabok friss levegővel való átszellőztetésére. A program a meleg holmik átszellőztetésére is használható.

Antiallergén

- Ez a program az Allergy UK által kiadott 'Seal of Approval' jóváhagyással rendelkezik, mely azt jelenti, hogy a program a specális

Anti Allergy ciklus segítségével hatékonyan el tudja távolítani az allergéneket a ruhákból. A hosszú ideig tartó állandó hőmérséklet elérése segítségével ez a program hatékonyan semlegesíti a legtöbb allergént (ideértve a poratkákat).

Teljes töltetnyi nedves ruha szárításához és kezeléséhez vagy 4kg-nyi száraz töltet kezeléséhez használható.

Gyors Szárítás

- A szárítási idő a kisebb töltetknél nagyon lecsökken – pamut esetén akár 53% idő is megspórolható (a intenzív szárítás opció esetén), a műszál anyagok esetén pedig akár 50% (a normál szárítás).

Töltet: 1 kg Szárítási fokozat: csak Szekrényszár.

Aktív Mosás

- Ez a program a vízálló anyagok és sportdreszek (pl. gore-tex, poliészter, nejlón) szárításához való. A ruhaneműk mosási ciklus utáni szárításának jótékony hatása van, mert újraaktiválja a ruhaneműk vízálló rétegét.

Egészen 2 kg töltetmennyiségig használható. E program időtartama a szárítanivaló mennyiségétől, a kiválasztott szárítási beállításoktól és a mosógép centrifuga-sebességétől függ.

Szárítási fokozat: csak Szekrényszár.

Plüssjáték

- A Plüssjáték ciklus segítségével a felhasználó könnyebben eltávolíthatja a port, és gyakrabban kimoshatja a puha játékokat, mivel a szárítási idő sokkal rövidebb annál, mint amekkora a szabad levegőn való szárítás esetén lenne. Ez egy kíméletes, alacsony hőmérsékletű szárítási ciklus enyhe mechanikai hatással, aminek köszönhetően a plüssholmik eredeti kinézete és fénye a leginkább megmarad.

Megjegyzés: Az allergia elleni védelem érdekében a mosás és szárítás előtt tegye be a plüssholmik 24 órára a fagyasztóba. 6 hetenként megismétlendő. A szárítás előtt távolítsa el a kiegészítőket – pl. ruhadarabokat, nyakláncokat vagy csengettyűket – és védje a játékok műanyag szemét (ragasztószalaggal).

A programidő az adag pontos tartalmától függően eltérő lehet. Az adag súlya nem haladhatja meg a 2,5 kg-ot, és egy ruhadarab sem lehet 600 g-nál nehezebb.

Meleg ölelés

- A Meleg ölelés ciklus a fürdés vagy tusolás utáni kellemes hőérzet érdekében felmelegíti a törölközőket és fürdőköpenyeket. Télen a ruhadarabok viselés előtti felmelegítésére is használható.

Ez a ciklus a ruhadarabokat 37 °C-ra (testhőmérsékletre) melegíti, és ezen a hőmérsékleten tartja mindaddig, amíg a felhasználó meg nem szakítja a ciklust.

Töltet: 3 kg.

!Megjegyzés: ennek a programnak a futása közben a célhőmérséklet eléréséig a kijelzőn egy  ikon fog forogni. A célhőmérséklet elérésekor a szárazsági szint ikonja villogni kezd.

Programtáblázat

! Amennyiben a On/Off lámpa nem ég, nyomja meg a vonatkozó nyomógombot , aztán válassza ki a programot.

Program	Funkció	Beállítás	Megjegyzések / Alkalmazható opciók
 Vasalás-könnyítés	Rövid program (kb. 10 perces), mely a vasalás megkönnyítése érdekében megpuhítja a ruhadarabok rostjait.	1. Tekerje a PROGRAMOK tekerőgombot az alábbi programra:  2. Szükség esetén válassza a Riasztó opciót. 3. Nyomja meg az Start/Pause gombot > .	Nem szárítási program (lásd előző oldal). Alkalmazható opciók Riasztó 
 Frissítő Program	20 perces program, mely friss levegővel átszellőzteti a ruhadarabokat.	1. Tekerje a PROGRAMOK tekerőgombot az alábbi programra:  2. Szükség esetén válassza a Riasztó opciót. 3. Nyomja meg az Start/Pause gombot > .	Riasztó 
 Pamut	Pamutholmik alacsony hőmérsékleten való szárítására szolgál. Megjegyzés: Max. töltet 6 kg (alacsony hőmérsékleten)	1. Tekerje a PROGRAMOK tekerőgombot az alábbi programra:  2. Válassza ki az Automatikus szárítás  vagy a Választott időtartamú szárítás  opciót (lásd következő oldal). 3. Válassza ki az esetlegesen szükséges opciókat. 4. Nyomja meg az Start/Pause gombot > .	Riasztó  o Gyűrődésmentes  . Késleltetett indítás  Magas hő  . Extra finom  Automatikus szárítás opció: Nedves  , Vasalás  , Akasztószár Plus  , Akasztószár  , Szekrényszár light  , Szekrényszár  , Viselhető  .
 Ing	Ing szárítására szolgál.	1. Tekerje a PROGRAMOK tekerőgombot az alábbi programra:  2. Válassza ki az Automatikus szárítás  vagy a Választott időtartamú szárítás  opciót (lásd következő oldal). 3. Válassza ki az esetlegesen szükséges opciókat. 4. Nyomja meg az Start/Pause gombot > .	Riasztó  o Gyűrődésmentes  . Késleltetett indítás  Magas hő  Automatikus szárítás opció: Nedves  , Vasalás  , Akasztószár Plus  , Akasztószár  , Szekrényszár light  , Szekrényszár  .
 Farmer	Farmerholmik szárítására szolgál.	1. Tekerje a PROGRAMOK tekerőgombot az alábbi programra:  2. Válassza ki az Automatikus szárítás opciót:  (lásd következő oldal). 3. Válassza ki az esetlegesen szükséges opciókat. 4. Nyomja meg az Start/Pause gombot > .	Riasztó  o Gyűrődésmentes  . Késleltetett indítás  Automatikus szárítás opció: Nedves  , Vasalás  , Akasztószár Plus  , Akasztószár  , Szekrényszár light  , Szekrényszár  , Viselhető  .
 Műszálás	Műszálás holmik szárítására szolgál.	1. Tekerje a PROGRAMOK tekerőgombot az alábbi programra:  2. Válassza ki az Automatikus szárítás  vagy a Választott időtartamú szárítás  opciót (lásd következő oldal). 3. Válassza ki az esetlegesen szükséges opciókat. 4. Nyomja meg az Start/Pause gombot > .	Riasztó  o Gyűrődésmentes  . Késleltetett indítás  Automatikus szárítás opció: Nedves  , Vasalás  , Akasztószár Plus  , Akasztószár  , Szekrényszár light  , Szekrényszár  .
 Ágyneműk és törülköző	Ágyneműk és törülköző szárítására szolgál.	1. Tekerje a PROGRAMOK tekerőgombot az alábbi programra:  2. Válassza ki az Automatikus szárítás opciót:  (lásd következő oldal). 3. Válassza ki az esetlegesen szükséges opciókat. 4. Nyomja meg az Start/Pause gombot > .	Riasztó  o Gyűrődésmentes  . Késleltetett indítás  Extra finom  Automatikus szárítás opció: Nedves  , Vasalás  , Akasztószár Plus  , Akasztószár  , Szekrényszár light  , Szekrényszár  , Viselhető  . (Azt tanácsoljuk, hogy az „Szekrényszár” szárítási fokozatot használja).
 Paplan	Paplan szárítására szolgál.	1. Tekerje a PROGRAMOK tekerőgombot az alábbi programra:  2. Válassza ki az esetlegesen szükséges opciókat. 3. Nyomja meg az Start/Pause gombot > .	Riasztó  o Gyűrődésmentes  . Késleltetett indítás  Magas hő  .
 Gyapjú	Gyapjúholmik szárítására szolgál.	1. Tekerje a PROGRAMOK tekerőgombot az alábbi programra:  2. Válassza ki az esetlegesen szükséges opciókat. 3. Nyomja meg az Start/Pause gombot > .	Riasztó 
 Selyem	Selyemholmik szárítására szolgál.	1. Tekerje a PROGRAMOK tekerőgombot az alábbi programra:  2. Válassza ki az Automatikus szárítás opciót:  (lásd következő oldal). 3. Válassza ki az esetlegesen szükséges opciókat. 4. Nyomja meg az Start/Pause gombot > .	Riasztó  Automatikus szárítás opció: Nedves  , Vasalás  , Akasztószár Plus  , Akasztószár  , Szekrényszár light  , Szekrényszár  . (Azt tanácsoljuk, hogy az „Szekrényszár” szárítási fokozatot használja).
 Baba	Újszülöttholmik alacsony hőmérsékleten való szárítására szolgál	1. Tekerje a PROGRAMOK tekerőgombot az alábbi programra:  2. Válassza ki az Automatikus szárítás  vagy a Választott időtartamú szárítás  opciót (lásd következő oldal). 3. Válassza ki az esetlegesen szükséges opciókat. 4. Nyomja meg az Start/Pause gombot > .	Riasztó  o Gyűrődésmentes  . Késleltetett indítás  Automatikus szárítás opció: Nedves  , Vasalás  , Akasztószár Plus  , Akasztószár  , Szekrényszár light  , Szekrényszár  . (Azt tanácsoljuk, hogy az „Szekrényszár” szárítási fokozatot használja).
 Antiallergiás	Pamutholmik Antiallergén kezelésére szolgál.	1. Tekerje a PROGRAMOK tekerőgombot az alábbi programra:  2. Válassza ki az esetlegesen szükséges opciókat. 3. Nyomja meg az Start/Pause gombot > .	Riasztó  o Gyűrődésmentes  . Késleltetett indítás 

*Válassza Magas hő

Program	Funkció	Beállítás	Megjegyzések / Alkalmazható opciók
 Gyors Szárítás	Pamutholmik vagy műszálas anyagok gyorsabban való szárítására szolgál.	1. Tekerje a PROGRAMOK tekerőgombot az alábbi programra:  2. Válassza ki az esetlegesen szükséges opciókat. 3. Nyomja meg az elindítás/szüneteltetés gombot >II.	Riasztó  o Gyűrődésmentes  . Késleltetett indítás  . Magas hő  .
 Aktív Mosás	Sportruházat szárítására szolgál.	1. Tekerje a PROGRAMOK tekerőgombot az alábbi programra:  2. Válassza ki az esetlegesen szükséges opciókat. 3. Nyomja meg az elindítás/szüneteltetés gombot >II.	Riasztó  o Gyűrődésmentes  . Késleltetett indítás  .
 Plüssjáték	Plüssjátékhalmik szárítására szolgál.	1. Tekerje a PROGRAMOK tekerőgombot az alábbi programra:  2. Válassza ki az esetlegesen szükséges opciókat. 3. Nyomja meg az elindítás/szüneteltetés gombot >II.	Riasztó  o Gyűrődésmentes  . Késleltetett indítás  .
 Meleg ölelés	Törölközők és fürdőköpönyek felmelegítésére szolgál.	1. Tekerje a PROGRAMOK tekerőgombot az alábbi programra:  2. Nyomja meg az elindítás/szüneteltetés gombot >II.	-

Automatikus szárítás és választott időtartamú szárítás

Először válasszon ki egy programot (lásd Programtáblázat).

Program	Funkció	Beállítás	Megjegyzések / Alkalmazható opciók
Szárítási fokozatok	Lehetőség szerint a ruhadarabokhoz használja mindig az automatikus szárítás opciót, mivel ez jobb szárítási eredményt biztosít. A program által beállított hőmérséklet a kiválasztott programtól (anyagválasztás) függ.	1. Nyomogassa a Szárítási fokozatok gombot addig, míg a kijelzőn meg nem jelenik a kívánt választás. A gomb minden egyes megnyomására a készülék a következő opcióra ugrik, az utolsó opciót követően pedig az elsőre – az opciók sorrendje a következő:  ,  ,  ,  . ! Egyes automatikus programok nem tartalmazzák a szárítási fokozatoknak mind az öt opcióját. 2. Válassza ki az esetlegesen szükséges opciókat. 3. Nyomja meg az elindítás gombot >II.	Alkalmazható opciók Riasztó  o Gyűrődésmentes  . Késleltetett indítás  . Magas hő  . Extra finom  . Nézzon utána a javasolt szárítási időeknek. E programok utolsó perce a hideg szárítás fázisának  van fenntartva.
Választott időtartamú szárítás (180, 160, 120, 90, 60, 30 vagy 20 perc)	Amennyiben meg kívánja szabni a szárítás időtartamát, mindig használja a választott időtartamú szárítás opciót. A program által beállított hőmérséklet a kiválasztott programtól (anyagválasztás) függ.	1. Nyomogassa a Választott időtartamú szárítás gombot addig, míg a kijelzőn meg nem jelenik a kívánt választás. A gomb minden egyes megnyomására a készülék az eggyel kisebb időtartam-választásra ugrik, az utolsó időtartam-választást követően pedig az elsőre – az időtartam-választások sorrendje a következő: 180, 160, 120, 90, 60, 30, 20 • A Baba anyagokhoz, Műszálas javasolt maximális időtartam 160 perc. 2. Válassza ki az esetlegesen szükséges opciókat. 3. Nyomja meg az elindítás/szüneteltetés gombot >II.	Alkalmazható opciók Riasztó  o Gyűrődésmentes  . Késleltetett indítás  . Magas hő  . Nézzon utána a javasolt szárítási időeknek. E programok utolsó perce a hideg szárítás fázisának  van fenntartva.

! A legjobb eredmény érdekében ne nyissa ki az ajtót a ciklus vége előtt.

Parancsok

• Programok tekerőgomb

! Figyelem: Amennyiben az elindítás gomb megnyomását követően a Programok tekerőgomb helyzetét megváltoztatja, az új helyzet **NEM** változtatja meg a kiválasztott programot.

A program módosításához tegye a következőket: a program szüneteltetéséhez nyomja meg az Start/Pause gombot >II (a jelzőlámpa sárgán villog), majd válassza ki az új programot a vonatkozó opciókkal. A jelzőlámpa zölden kezd villogni. Az új program elindításához nyomja le az Start/Pause gombot >II.

• Opciógombok és -jelzőlámpák

Ezek a gombok a kiválasztott programnak az egyéni igények szerinti testreszabására szolgálnak. Az egyes programoknál nem minden opció választható ki (lásd *Indítás és programok*). Amennyiben egy opció nem választható, de megnyomja a vonatkozó gombot, a készülék három sípszót hallat. Amennyiben az opció választható, az opció kiválasztásának jelzése a készülék egyetlen egyet fog sípolni, és a gomb melletti opció-jelzőlámpa kigyullad.

• ECO jelzőlámpa

Ez a jelzőlámpa akkor gyullad ki, ha olyan programopciót választ ki, mely kevesebb energiát fogyaszt. Példa: amennyiben az alapbeállításnál rövidebb ideig tartó automatikus programot választ vagy ilyen választott időtartamú szárítást állít be. Ez a jelzőlámpa nem azt jelzi, hogy ez a beállítás energiafogyasztás szempontjából a legideálisabb, csak azt, hogy a választott opcióval az energiafogyasztás kisebb lesz.

• Program előrehaladását jelző lámpák

(☀ Szárítás, ☁ Hideg szárítás, END)

A program előrehaladását jelző lámpák a program előrehaladásának állapotát jelzik. A program minden egyes szakaszában kigyullad a vonatkozó jelzőlámpa.

• Késleltetett indítás

Egyes programok elindítása (lásd *Indítás és programok*) akár 24 órával is késleltethető (lásd *Kijelző*).

A késleltetett indítás beállítása előtt győződjön meg arról, hogy a vízgyűjtő edény üres és a szűrő tiszta.

• Extra finom

A pamut anyagok esetén az Öregedésgátlás funkció a dob megfelelő sebességének – mely a ciklus vége felé lecsökken – és az optimális szárítási időnek köszönhetően segít hosszabban megőrizni a mosott ruhaneműk fényét.

Megjegyzés: ez a funkció nem használható a Szekrényszárász light ☀, Szekrényszárász ☀, Viselhető ☀, szárítási fokozatokkal.

• Riasztó

A szárítási ciklus végére hangjelzés fog figyelmeztetni, jelezve, hogy a program véget ért, és a holmikat ki lehet szedni a szárítógépből. **Megjegyzés:** ha kiválasztotta a "Gyűrődésmentes" opciót, ez az opció nem elérhető.

• Gyűrődésmentes

Késleltetett indítás esetén, ha ez az opció ki lett választva, a ruhaneműk a várakozási idő alatt a gyűrődések kialakulásának megakadályozása érdekében időnként meg lesznek forgatva a dobban. A szárítási és hűtési ciklust követően a ruhaneműk a gyűrődések kialakulásának megakadályozása érdekében időnként meg lesznek forgatva a dobban, amennyiben a program végeztével nem tudja őket azonnal kiszedni a szárítógépből. A fény END világít a fázis közben, miután a ciklus véget ért, és a start/szünet fény sárgán villog. **Megjegyzés:** ha kiválasztotta a "Riasztó" opciót, ez az opció nem elérhető.

• Magas hő

A szárítási idő kiválasztásakor ezzel a gombbal intenzív szárítást állíthat be, mely esetben a gomb fölötti jelzőlámpa kigyullad.

• Vízét Kiüríteni! Szűrőt Tisztítani! „h2o”

(Amennyiben a szárítógép szennyvízelvezető csomagra csatlakoztatva van, a vízgyűjtő edényre vonatkozó jelzőlámpa jelzése figyelmen kívül hagyható, mert azt ilyenkor nem szükséges üríteni. Az égő (de nem villogó) lámpa arra figyelmeztet, hogy a vízgyűjtő edényt ki kell üríteni. Amennyiben a vízgyűjtő edény a program futása közben kiürülne, a fűtés kikapcsol, a szárítógép átkapcsol a hideg szárítás fázisra, a jelzőlámpa villogni kezd, a készülék pedig hangjelzést ad ki. Az edényt ki kell üríteni, és újra kell indítani a szárítógépet, különben a ruhadarabok nem fognak megszáradni. A szárítógép újraindítása után a lámpa néhány másodperc után fog csak kialudni. Ennek a folyamatnak az elkerülése érdekében a vízgyűjtő edényt minden használat esetén ürítse ki (lásd *Ápolás és karbantartás*).

! Jegyezze meg, hogy a szűrőt még akkor is MINDIG ki kell tisztítani, ha a szárítógép szennyvízelvezető csomagra van kötve.

• Ajtónyitás

Az ajtónak program futása közben való kinyitása (vagy az Start/Pause gomb megnyomása) esetén a szárítógép leáll, mely az alábbi következményekkel jár:

Megjegyzés: A Start/Pausa fény sárgán villog a program "Gyűrődésmentes" fázisa közben.

- A késleltetett indítás közben a késleltetés tovább számolódik. A késleltetett indítás program újraindításához meg kell nyomni az elindítás gombot. A késleltetés egyik lámpája a jelenleg beállított késleltetés jelzéséhez villogni kezd.
- A program újraindításához nyomja meg az elindítás gombot. A program előrehaladását jelző lámpák közül az aktuális állapotot jelző lámpa gyullad ki, az Start/Pause lámpa pedig abba-hagyja a villogást és zöld színre vált.
- Amennyiben ez a szárítást követő utólagos Gyűrődésmentes fázisa közben történik, a program leáll. Az Start/Pause gomb megnyomásával a program az elejétől újraindul.
- A Programok tekerőgomb helyzetének megváltoztatásával új programot választhat ki, az Start/Pause lámpa pedig zöld színnel villogni kezd. Ezt az eljárást a Hideg szárítás program kiválasztására is lehet használni, amennyiben úgy gondolja, hogy a ruhadarabok már kellően megszáradtak, és le kívánja őket hűteni. Az új program elindításához nyomja meg az elindítás gombot.

• Megjegyzés:

Áramszünet esetén kapcsolja ki a készüléket vagy húzza ki a konnektort. Amikor az áram visszatér, dugja be a konnektort, nyomja le és tartsa lenyomva az ON/OFF gombot amíg a szárítógép nem reagál, majd nyomja le a Start/Pause gombot.

Mosott ruhaneműk

HU

A mosott ruhaneműk csoportosítása

- Ellenőrizze az egyes ruhadarabok címkéjén lévő szimbólumokat, hogy szerepel-e köztük a forgódobos szárítás elviselését jelző szimbólum.
- A mosott ruhaneműket anyag típusuk alapján válassza szét.
- Ürítse ki a zsebeket, és vizsgálja meg a gombokat.
- Húzza be a cipzárokat, kapcsolja be a kapcsokat és öveket, és meghúzás nélkül kösse be a fűzőket.
- A ruhadarabokban lévő víz lehető legnagyobb mennyiségének eltávolításához rázza ki a ruhákat.

! Ne rámoljon a szárítógépbe teljesen nedves ruhadarabokat.

Maximálisan betölthető ruhamennyiség
Ne töltse túl a forgódobot annak maximális kapacitásánál.
Az alábbi értékek az egyes holmik száraz tömegére vonatkoznak:

Természetes anyagok: maximum 9 kg

Műszálas anyagok: maximum 3 kg

! A teljesítmény csökkenésének elkerülése érdekében ne töltse túl a szárítógépet.

Kezelési címkek

Ellenőrizze a ruhadarabok címkéit, különösen akkor, ha ez az első alkalom, hogy a szárítógépben kívánja őket szárítani. Az alábbiakban a leggyakoribb szimbólumok vannak felsorolva:

- ☐ Szárítógépben szárítható
- ☒ Szárítógépben nem szárítható
- ☐ Magas hőmérsékleten való szárítás
- ☐ Alacsony hőmérsékleten való szárítás

Szárítási időtartamok

Az időtartamok közelítő értékek, és az alábbiak függvényében változhatnak:

- A centrifugálás után a ruhadarabokban maradt víz mennyisége: a törölközők és kényes anyagok sok vizet szívnak magukba.
- Anyagok: előfordul, hogy az ugyanolyan anyagú, de eltérő szövésű és vastagságú anyagok szárítási időtartama különbözik egymástól.
- Mosott ruhaneműk mennyisége: az egyedülálló ruhák vagy kis töltetek szárítása hosszabb időt vehet igénybe.
- Szárítás: amennyiben a ruhadarabokat vasalni szeretné, azokat még kicsit nedvesen kiveheti a készülékből. A teljesen megszáritani kívánt ruhadarabokat azonban hosszabb ideig benn lehet hagyni.
- Maximális hőmérséklet
- A helyiség hőmérséklete: minél alacsonyabb a szárítógép helyiségének a hőmérséklete, annál több időt vesz igénybe a ruhadarabok szárítása.
- Térfogat: egyes nagy méretű ruhadarabok szárítása különösen hosszú időt vesz igénybe. Azt tanácsoljuk, hogy vegye ki ezeket a ruhákat, rázza ki, majd helyezze vissza a szárítógépbe: ezt a műveletet többször is meg kell ismételni a szárítási ciklus során.

! Ne szárítsa túl a holmikat.

Valamennyi anyag természeténél fogva tartalmaz bizonyos mennyiségű nedvességet, mely a puhaságának és lágyágának biztosítására szolgál.

Az alábbi táblázat a szárítási idők KÖZELÍTŐ értékeit mutatja óra: perc formátumban, ahogy a kijelzőn megjelenik. Az idők az összehasonlítás végett csak percben is fel vannak tüntetve. A szolgáltatott idők a Szekrény automatikus szárítási programokra vonatkoznak.

A leginkább megfelelő időopciók kiválasztása érdekében a választott időtartamú szárítás beállításai is fel vannak tüntetve. A tömegértékek száraz ruhadarabokra vannak vonatkoztatva.

Szárítási időtartamok

Cottons Pamut  Intenzív szárítás		1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg	9 kg
	Időtartam automatikus szárításnál (perc)	30-40	40-55	55-70	70-80	80-90	95-120	120-140	130-160	140-170
	Választott időtartam	30 vagy 60	60 vagy 90	60 vagy 90	90 vagy 120	90 vagy 120	120 vagy 160	120 vagy 160	160	160 vagy 180
	A szárítási időtartamok a mosogatógép 800–1000 f/vagyd./perc-es f/vagydulatszámú centrifugálása esetén érvényesek									
Műszálas  Nvagy máj szárítás		1 kg			2 kg		3 kg			
	Időtartam automatikus szárításnál (perc)	30-40			40-50		50-70			
	Beállítás választott időtartamú szárításnál	30 vagy 60			30 vagy 60		60 vagy 90			
	A szárítási időtartamok a mosogatógép csökkentett f/vagydulatszámú centrifugálása esetén érvényesek									
Akriál Nvagy máj szárítás		1 kg				2 kg				
	Beállítás választott időtartamú szárításnál	30				60				

Abban az esetben, ha úgy érzi, hogy a szárítógép nem megfelelően működik, mielőtt telefonálna a szervizbe (lásd *Ügyfélszolgálat*), nézze meg figyelmesen a problémák megoldására tett alábbi javaslatokat.

Probléma:

Lehetséges okok / Megoldás:

A szárítógép nem indul.

- A dugó nincs teljesen benyomva a konnektorba.
- Áramszünet volt.
- A biztosíték kiégett. Próbáljon meg egy másik elektromos háztartási gépet csatlakoztatni ugyanabba az aljzatba.
- Amennyiben hosszabbítót használ, próbálja meg bedugni a szárítógép dugóját közvetlenül a hálózati aljzatba.
- Az ajtó nem lett jól bezárva.
- A program nem lett jól beállítva (lásd *Indítás és programok*).
- Nem nyomta meg az START gombot (lásd *Indítás és programok*).

A szárítási ciklus nem indul.

- Késleltetett indítás lett beállítva (lásd *Indítás és programok*).
- Az elindítás gomb meg lett nyomva. A szárítógép elindítása előtt kicsit várni kell. Várja meg, hogy a szárítás elinduljon, ne nyomja meg újból az elindítás gombot: ellenkező esetben a szárítógép szünet módba kapcsol, és a szárítás nem kezdődik meg.

A szárítási időtartamok hosszúk

- A szűrőt nem tisztította meg (lásd *Ápolás és karbantartás*).
- Ki kell üríteni a vízgyűjtő edényt? A Vízürítés lámpa villog és megjelenik a „h2o” üzenet? (lásd *Ápolás és karbantartás*).
- A kondenzátort meg kell tisztítani (lásd *Ápolás és karbantartás*).
- A beállított hőmérséklet nem megfelelő az szárítani kívánt anyag típusához. (lásd *Indítás és programok*).
- Ehhez a töltethez nem lett megfelelő szárítási időtartam kiválasztva (lásd *Mosott ruhaneműk*).
- A szellőzőrács és a hátoldalon található szellőzőnyílások eltömödtek (lásd *Üzembe helyezés, valamint Ápolás és karbantartás*).
- A ruhadarabok túlságosan vizesek (lásd *Mosott ruhaneműk*).
- A szárítógép túl van töltve (lásd *Mosott ruhaneműk*).

A Vízürítés lámpa villog, pedig a szárítógép még csak rövid ideje van használva.

- A vízgyűjtő edény valószínűleg nem lett kiürítve a program indításakor. Ne várja meg, amíg a Vízürítés lámpa kigyullad, hanem mindig ellenőrizze a vízgyűjtő edényt, és új szárítási program indítása előtt ürítse ki (lásd *Ápolás és karbantartás*).

A Vízürítés lámpa ég, pedig a vízgyűjtő edény nincs tele.

- Ez normális jelenség: a Vízürítés lámpa akkor villog, ha az edény tele van. Amennyiben a lámpa ég, de nem villog, az csak arra figyelmeztet, hogy a vízgyűjtő edényt ki kell üríteni (lásd *Indítás és programok*).

A program véget ér, de a ruhadarabok nedvesebbek a vártnál.

! Biztonsági okokból a szárítógép programjai maximum 5 óráig tartanak. Amennyiben egy automatikus program ez időn belül nem tudja eltávolítani az eltávolítani kívánt nedvességet, a szárítógép elvégzi a programot, majd leáll. Ellenőrizze a fenti pontokat, majd ismétlje meg a programot; amennyiben a ruhadarabok még mindig nedvesek maradnak, forduljon a szakszervizhez (lásd *Ügyfélszolgálat*).

A kijelzőn egy „F” betű jelenik meg, melyet egy vagy két szám követ, az opciólámpák és a szüneteltetés lámpa pedig villog

- Amennyiben a kijelzőn megjelenik az F betű és ezt egy vagy két szám követi, kapcsolja ki a szárítógépet, húzza ki a dugót, tisztítsa meg a szűrőt (lásd *A karbantartás*). Ezt követően dugja vissza a dugót a konnektorba, kapcsolja be a szárítógépet, és indítson el egy új szárítási programot. Amennyiben az üzenet továbbra is fennáll, jegyezze fel a számot, és forduljon a szakszervizhez. (lásd *Ügyfélszolgálat*).

A kijelzőn rövid időre 6 másodpercenként megjelenik a „dOn” felirat.

- A szárítógép „Demó” üzemmódban van. Tartsa 3 másodpercre lenyomva a On/Off és az Start/Pause gombot. A kijelzőn 3 másodpercre megjelenik a „dOn” felirat, majd a szárítógép normál üzemmódba kapcsol.

A maradékidő képernyője változik a szárítás közben.

- A maradékidőt a szárítási ciklus alatt folyamatosan ellenőrizni lehet, és az úgy változik, hogy a lehető legjobb becslést adja. A kijelzett idő a ciklus alatt nőhet is – ez normális jelenség.

A szárítógép a működés első perceiben zajosan működik.

- Ez normális jelenség, különösen akkor, ha a szárítógépet hosszabb ideje nem használta. Amennyiben a zaj a teljes ciklus során megmarad, forduljon a szakszervizhez.

A szárítógép kezelőpanelen lévő lámpák nem világítanak, pedig a szárító be van kapcsolva

- A szárítógép energiamegtakarítás céljából standby üzemmódba váltott. Ez akkor fordul elő, ha a szárítógépet bekapcsolva hagyta vagy áramszünet volt. Ez 30 perc eltelte után fordul elő:
 - - Ha a szárítógépet egy program elindítása nélkül hagyta;
 - - miután a program befejeződött.
- Nyomja le és tartsa lenyomva az ON/OFF gombot amíg a szárítógép nem reagál.



1 9 5 1 0 7 3 7 1 0 4

02/2014 Xerox - Fabriano

HU

Mielőtt hívná a Ügyfélszolgálat:

- Kövesse a problémák megoldására vonatkozó utasításokat, hogy lássa, ki tudja-e saját maga javítani a hibát (*lásd Hibaelhárítás*).
- Ha nem sikerül, kapcsolja ki a készüléket és hívja a legközelebbi szervizközpontot.

A szerviznek megadandó adatok:

- Név, cím és irányítószám
- Telefonszám
- A meghibásodás jellege
- A vásárlás dátuma
- A készülék modellje (Mod.)
- A szárítógép gyártási száma (S/N)

Ezeket az adatokat az ajtó mögött elhelyezett műszaki adatokat tartalmazó adattáblán találja.

Cserealkatrészek

Ez a szárítógép egy összetett készülék. Amennyiben ön maga próbálja megjavítani, vagy a javítással képzetlen személyt bíz meg, az személyi sérüléshez, a készülék károsodásához és a cserealkatrészekre vonatkozó garancia megszűnéséhez vezethet.

A készülék használatával kapcsolatos hibákkal mindig szakemberhez forduljon.

A cserealkatrészek kizárólag ehhez a háztartási elektromos készülékhez lettek tervezve és nem használhatók más célra.

Információ az újrahasznosításról és hulladékelhelyezésről

A környezet védelme iránti folyamatos elkötelezettségünk keretében fenntartjuk a jogot a minőségi újrahasznosított összetevők felhasználására, mely csökkenti az ügyfél költségeit, egyúttal minimalizálja az anyagok pazarlását.

- A csomagolóanyagok megsemmisítése: kövesse a helyi előírásokat, így lehetővé teszi a csomagolóanyagok újrafelhasználását.
- A gyerekekhez köthető balesetek veszélyének csökkentéséhez távolítsa el az ajtót és a dugót, majd vágja le a tápkábelt a készülékről. Ezeket az alkatrészeket külön hulladékként kezelje, hogy biztosítsa, hogy az elektromos háztartási gépet ne lehessen többé csatlakoztatni elektromos aljzatba.

Régi elektromos háztartási készülékek forgalomból történő kivonása

Az Európai Parlament és Tanács, elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól (WEEE) szóló 2012/19/EK irányelve előírja, hogy e hulladékok nem kezelhetők háztartási hulladékként. A forgalomból kivont berendezéseket, az azokat alkotó anyagok hatékonyabb visszanyerése, illetve újrahasznosítása, valamint az emberi egészség és a környezet védelme érdekében szelektíven kell gyűjteni.

Az összes terméken megtalálható áthúzott szemetes szimbólum a szelektív gyűjtési kötelezettségre emlékeztet.

A tulajdonosok, háztartási készülékük forgalomból történő helyes kivonásával kapcsolatban, további információért a megfelelő közszolgálathoz, illetve a forgalmazóhoz is fordulhatnak.



Ez az elektromos háztartási gép megfelel a következő uniós irányelveknek:

- 2006/95/EGK (kisfeszültségi irányelv)
- 2004/108/EKG irányelv (elektromágneses összeférhetőség)